DERECHOS DE USO DEL SOFTWARE DE SAP

Índice

Este documento sobre los derechos de uso del software de SAP contiene los apartados siguientes:

- Prólogo – Página 2
- Apartado 1-- Principios de Licencia/Reglas de Uso – Página 2
- Apartado 2-- Métricas – Página 5
- Apartado 3-- Condiciones específicas del paquete / Reglas de uso – Página 6
- Apéndice 1 – Software del apéndice 1 del Portfolio SAP BusinessObjects (“SBOP” por sus siglas en inglés) – Página 8
- Apéndice 2 – Métrica del Usuario Nombrado y Métricas de Paquetes– Página 11
- Apéndice 3 – Restricciones del Paquete Global – Página 31
- Apéndice 4 – Condiciones de Migración para Bases de Datos de Terceros – Página 52
- Apéndice 5 – Condiciones de Migración para Directorios de Direcciones – Página 55

PREÁMBULO

Las condiciones establecidas en este documento de Derechos de uso del software de SAP ("Condiciones de uso") aplican a cualquier Paquete y Usuario Nombrado (ambos definidos en el apartado 1.1.1) con licencia conforme al Contrato de Licencia a Usuario Final del Software SAP ("Acuerdo") (incluidos los pedidos realizados directamente a SAP o a través de un revendedor autorizado, distribuidor, fabricante de equipos originales ("OEM por sus siglas en inglés") u otro partner autorizado de SAP) que haga referencia a estas Condiciones de uso (incluidas, sin limitación alguna, las referencias a los "Derechos de uso del producto" o convenios de denominación similares). Salvo que se especifique de otro modo en el presente documento, cada término escrito con la inicial en mayúscula utilizado en estas Condiciones de uso tendrá el significado que se le atribuye en las Condiciones generales ("TCG" por sus siglas en inglés).

1. PRINCIPIOS DE LICENCIA/REGLAS DE USO

1.1 Definiciones

1.1.1 Tal como se usan en estas Condiciones de uso: a) cada producto de Software y/o Software de terceros (como se definen en los TCG) con licencia de conformidad con el Acuerdo en el que se mencionan estas Condiciones de uso podrá denominarse "Paquete de software" (cuando haga referencia exclusivamente a Software) o "Paquete de Software de terceros" (cuando haga referencia tanto a Software como a Software de terceros); 2) El "Usuario nombrado" significa cualquier persona a la que el Licenciatario autoriza a utilizar (de conformidad con las condiciones del Acuerdo) un Paquete, incluidos, sin limitación, los empleados de sus afiliadas o socios empresariales; 3) La "Licencia de usuario nombrado" significa la Métrica y el Nivel de licencia aplicable a cada usuario nombrado; 4) "Licencia de paquete" significa la Métrica y el Nivel de licencia aplicable a cada Paquete; 5) "Métrica" significa a) cuando se hace referencia en el contexto de un Usuario nombrado, la categoría y tipo de Usuario nombrado individual (y la configuración de la definición correspondiente del Usuario nombrado para los Derechos de uso de ese Usuario nombrado) tal como se describe más adelante en el apartado 2.1, y b) cuando se hace referencia en el contexto de un Paquete, la métrica empresarial individual que corresponde a cada Paquete tal como se describe más adelante en el apartado 2.2; b) "Nivel de licencia" significa a) cuando se hace referencia en el contexto de un Usuario nombrado, la cantidad de Métrica para la que tiene licencia cada categoría y tipo de Usuario nombrado individual, y b) cuando se hace referencia en el contexto de un Paquete, la cantidad de Métrica para la que cada Paquete individual tiene licencia; y 7) "Solicitud de pedido" significa el documento de pedido para los Paquetes y Usuarios nombrados que tienen licencia en virtud del Acuerdo, incluidos los documentos de pedido realizados directamente con SAP, o a través de un revendedor autorizado, distribuidor, fabricante de equipos originales u otro socio autorizado de SAP.

1.2 Principios de la licencia estándar/Reglas de uso

1.2.1 *Licencia de usuario nombrado y Licencia de paquete necesarias*. Salvo que se especifique de otro modo en los apartados 1.3.2 y 3 del presente en relación con la aplicabilidad de las Licencias de usuario nombrado, 1) el uso de cualquier Paquete requiere tanto una Licencia de usuario nombrado como una Licencia de paquete; 2) El Licenciatario necesita disponer de una Licencia de usuario nombrado para cualquier persona que acceda a un Paquete, y esa Licencia de usuario nombrado debe definir el alcance de uso del Paquete por parte de cada persona. Este uso del Paquete está en cualquier caso sujeto también a la Licencia de paquete y, aparte de eso, debe ser conforme a las condiciones del Acuerdo.

1.2.2 *Normas adicionales del Usuario Nombrado respecto del Software SBOP y SBOP heredado no licenciado para Uso Independiente.* "SBOP" y "SBOP heredado" hacen referencia a cualquier Software identificado como SBOP o SBOP heredado, respectivamente, en el Anexo 1 de estas Condiciones de Uso. A menos que se especifique de otro modo en este documento, en todas las referencias a "SBOP" se debe considerar que se incluye el Software licenciado identificado en cualquier Solicitud de Pedido como "SBOP heredado"; no obstante, las referencias a "SBOP heredado" solo significarán cualquier Software licenciado especificado como "SBOP heredado" en el Anexo 1. Cualquier SBOP licenciado solo se puede usar por parte de personas licenciadas como Usuario Developer, Usuario Expert, Usuario Business Analytics Professional o Usuario BI Limited, y dicho uso se regirá según el nombre de Usuario Nombrado correspondiente de cada persona (y sujeto a los Niveles de Licencia para dicho Software). Cualquier SBOP heredado licenciado solo se puede usar por parte de personas licenciadas como Usuario Developer, Usuario Expert, Usuario Business Analytics Professional, Usuario BI Limited o Usuario Business Information, y dicho uso se regirá según el nombre de Usuario Nombrado correspondiente de cada persona (y sujeto a los Niveles de Licencia para dicho Software).

1.2.3 *Software de tiempo de ejecución* Los Paquetes con licencia pueden usar funcionalidades limitadas de otros Paquetes, incluido, sin limitarse a él, SAP NetWeaver Foundation, del cual el Licenciatario no posee una licencia ("Software de tiempo de ejecución"). Hasta que el Licenciatario haya otorgado de forma expresa la licencia del Software de tiempo de ejecución, el Uso por parte del Licenciatario de ese Software de tiempo de ejecución está limitado al acceso mediante el Paquete con licencia, y sólo están permitidas Modificaciones del mismo que tengan como finalidad permitir el rendimiento del Paquete con licencia. En caso de que el Licenciatario utilice un Paquete para crear y/o hacer funcionar una aplicación desarrollada de forma personalizada o de un tercero, podrán ser necesarias licencias adicionales.

1.2.4 *Versiones por país/idioma y restricciones de disponibilidad* No existen versiones aplicables específicas de países/idiomas de SAP con licencia de SAP por parte del Licenciatario salvo que se especifique lo contrario en una solicitud de pedido. Los paquetes pueden estar sujetos a restricciones de disponibilidad. La información sobre estas restricciones, incluida la disponibilidad en países, los idiomas compatibles, los sistemas operativos compatibles y las bases de datos pueden

proporcionarse mediante la Matriz de disponibilidad de productos (PAM) que se publica en www.service.sap.com/pam o incluida en la Documentación.

1.3. **Principios de la licencia excepcional / Normas de uso para los escenarios de la licencia especial**

1.3.1 Este apartado 1.3 establece los principios de licencia excepcional / normas de uso para los siguientes escenarios de licencia especial ("Escenarios de licencia especial"), y, en la medida en que los principios de licencia excepcional / normas para el uso de cualquier escenario de licencia especial identificados en este apartado contradigan los principios / normas de uso de licencia estándar establecidas en el Acuerdo y en el apartado 1.2 del presente, las condiciones de este apartado 1.3 prevalecerán por encima de las condiciones contradictorias del apartado 1.2 del presente.

1.3.2 *Uso independiente* El Software está autorizado únicamente para su Uso independiente si está identificado como tal en la Solicitud de pedido. El software SBOP con licencia de cualquier vendedor, distribuidor u otros terceros está autorizado únicamente para su Uso Independiente, salvo que se haya acordado lo contrario con SAP por escrito en la Solicitud de Pedido aplicable. El "Uso independiente" significa que el Software(y cualquier Software de terceros correspondiente) no puede usarse para acceder, de forma directa o indirecta, de cualquier forma que sea, cualquier otro Software y/o Software de terceros autorizado por SAP, o un revendedor autorizado, distribuidor, fabricante de equipos originales u otro socio autorizado de SAP. Sin embargo, el Software con licencia para el Uso independiente puede usarse con otro Software (y cualquier Software de terceros correspondiente) que tenga licencia para el Uso independiente.

Como norma, el uso del Software con licencia para el Uso independiente no requiere una Licencia de usuario nombrado además de la Licencia de paquete para el Software en sí. Para no dar lugar a dudas, todos los Software de SBOP y/o Sybase autorizados por una entidad de Business Objects o de Sybase antes de su integración legal con una entidad sucesiva de SAP se consideran autorizados solamente para el Uso independiente.

1.3.2.1 *Uso Independiente del Software SBOP y SBOP heredado* El uso de SBOP y SBOP heredado autorizados para Uso Independiente no requiere Licencia de Usuario Nombrado además de la Licencia de Paquete de SBOP y SBOP heredado en sí mismo. Los únicos tipos de Usuario Nombrado autorizados para utilizar SBOP licenciado para Uso Independiente son SAP Application Standalone Business Analytics Professional User o SAP Application Standalone BI Business Analyst Limited User y dicho uso se regirá según el tipo de Usuario Nombrado correspondiente de cada persona (y sujeto a los Niveles de Licencia para dicho Software). Los únicos tipos de Usuario Nombrado autorizados para utilizar SBOP heredado licenciado para Uso Independiente son SAP Application Standalone Business Analytics Professional User, SAP Application Standalone BI Limited User o Usuario de Visualización de SAP Application Business Information, y dicho uso se regirá según el tipo de Usuario Nombrado correspondiente de cada persona (y sujeto a los Niveles de Licencia para dicho Software).

1.3.3 *Licencia Restringida*. Si el Licenciatario adquirió el Software incluido en el paquete o lo adquirió en combinación, o para su uso, con un producto de un tercero ("Aplicación OEM"), el Licenciatario ha adquirido una Licencia Restringida. El Licenciatario podrá usar cada copia con licencia del Software exclusivamente junto con la Aplicación OEM con la que se hubiera suministrado. El acceso a datos que no hubiera creado o utilizado específicamente la Aplicación OEM constituirá una infracción de la presente licencia. Si la Aplicación OEM requiere el uso de un centro o almacén de datos, el Software sólo se podrá utilizar con el centro o almacén de datos para acceder a los datos creados o procesados por la Aplicación OEM. Las Licencias Restringidas no se pueden combinar con licencias sin restricciones en la misma Implementación.

1.3.4 *Licencia de suscripción*. Salvo que se haya acordado lo contrario por escrito entre las partes, si se concede el Software bajo licencia por suscripción, al Licenciatario se le concede una licencia no exclusiva e intransferible para usar el Software durante un período de doce meses, renovable anualmente según la tarifa vigente del Licenciante o según se hubiere acordado entre las partes.

1.3.5 *Licencia para desarrollo*. Salvo que se haya acordado lo contrario por escrito entre las partes, si el Licenciatario recibe una licencia para desarrollo, puede usar el número y el tipo de licencias adquiridas únicamente para desarrollar o probar dichos desarrollos. Una licencia para desarrollo no se puede utilizar en un entorno de producción ni transferirse a éste.

1.3.6 *Licencia de actualización*. Salvo que se haya acordado lo contrario por escrito entre las partes, si ha recibido el software como una actualización de un producto anterior que ya tenía una licencia, la licencia de uso del Software estará limitada al número total de licencias adquiridas para el producto anterior. Si decide utilizar el Software y el producto anterior simultáneamente, el número total de licencias usadas para acceder al Software y al producto anterior no podrá superar el número total de licencias adquiridas del producto anterior.

1.3.7 *Licencia promocional*. Salvo que se haya acordado lo contrario por escrito entre las partes, si recibió el software como una oferta especial o una licencia promocional (en lo sucesivo, la "Licencia Promocional"), sólo podrá utilizar las Licencias Promocionales con un nuevo despliegue. Las Licencias Promocionales no se pueden agregar ni usar con una Instalación o Proyecto existente.

1.3.8 *Licencia de Evaluación o de Reventa Prohibida*.Salvo que se haya acordado lo contrario por escrito entre las partes, las Licencias de Evaluación o Reventa Prohibida sólo se utilizarán para el tipo y el número de licencias especificados y para el período establecido en el paquete del Software o la documentación de pedido o envío. Al vencimiento de dicho período especificado, el Software asociado a una Licencia de evaluación o de reventa prohibida cesará de funcionar salvo que el Licenciatario haya obtenido las claves de licencia permanentes que correspondan. Si la documentación de pedido o envío

especifica un proyecto determinado, el Software sólo se podrá utilizar con tal proyecto. Sólo podrá utilizarse una Licencia de Evaluación con fines de evaluación y no de producción. Sin perjuicio de cualquier otra disposición de este acuerdo, el software proporcionado bajo una Licencia de Evaluación o de Reventa Prohibida se proporciona “Tal cual” (as is) sin garantía de ningún tipo, ya sea explícita o implícita. SAP podrá poner fin, en cualquier momento y mediante notificación por escrito, a una Licencia de Evaluación o de Reventa Prohibida.

2. MÉTRICA

2.1 Principios y métrica de usuario nombrado

2.1.1 *Principios de usuario nombrado* Salvo que se estipule lo contrario de forma específica en los apartados 1.3.2 y 3 del presente en relación con la aplicabilidad de las Licencias de usuario nombrado, solamente pueden usar un Paquete los Usuarios nombrados que dispongan de una licencia adecuada, y ese uso debe estar sujeto a la "Licencia de usuario nombrado" y "Licencia de paquete" y, aparte de eso, debe ser conforme a las condiciones del Acuerdo. La transferencia de una Licencia nombrado de una persona a otra solamente puede realizarse si la persona a la que está asignada la Licencia de usuario nombrado (i) está de vacaciones, (ii) está ausente por enfermedad, (iii) ha terminado su trabajo, (iv) ha sido trasladada a otro puesto en el que ya no necesita usar ningún Paquete o (v) está sujeta a una condición que se ha acordado con SAP de otra forma.

2.1.2 *Métrica de usuario nombrado: categorías, tipos y definiciones correspondientes*

La Métrica del usuario nombrado, incluidas las categorías, los tipos y las definiciones correspondientes, están establecidas en el Apéndice 2, que se adjunta al presente como referencia.

2.2 Principios y métrica del Paquete

2.2.1 *Principios del Paquete* Cada Paquete está autorizado en función de la Métrica que se le puede aplicar, y en ningún caso el uso de un Paquete puede exceder el Nivel de licencia para el que está autorizado el Paquete.

2.2.2 Métrica del Paquete: tipos y definiciones correspondientes

La Métrica del Paquete, incluidos los tipos y las definiciones correspondientes, está establecida en el Apéndice 2, que se adjunta al presente como referencia.

3. **CONDICIONES ESPECÍFICAS DEL PAQUETE / NORMAS DE USO**

3.1 **Licencias del Paquete** Una Licencia de paquete para cualquier Paquete mencionado en el Apéndice 3 debe incluir, y estar sujeta a, las condiciones específicas / normas de uso aplicables a ese Paquete tal como figuran en el Apéndice 3, que se adjunta al presente como referencia.

3.2 **Aplicabilidad** Este Apartado 3.2 se aplica a cualquier Paquete (incluidas, sin limitarse a ellas, las bases de datos) con licencia de conformidad con una Solicitud de pedido e identificado como Software de Terceros (incluidas las bases de datos) en la Solicitud de pedido en cuestión (tal como se usa en el presente, "Paquete de software de terceros") y prevalecerá por encima de cualquier condición conflictiva estipulada en el Acuerdo. Todos los Paquetes de software de terceros están restringidos para usarlos solamente junto con el Paquete concreto para el que SAP tiene intención de usarlo o con el que SAP proporciona el Paquete de software de terceros, y estos Paquetes de software de terceros no pueden usarse con ningún otro paquete ni de forma individual. Salvo que específicamente se estipule en sentido contrario en el Apartado 3 de las Condiciones de Uso, cualquier uso de los Paquetes de Software de Terceros (ya sean productivos o no productivos) será considerado como uso contrario al Nivel de Licencia respecto de cualquier Métrica aplicable.

3.2.1 *Excepciones de las Condiciones generales para los Paquetes de Software de terceros*.

3.2.1.1 El Apartado 6.3 (Modificación / Complemento (Add-On)) de las Condiciones generales no se aplica a ningún Paquete de Software de terceros. El Licenciatario no realizará Modificaciones o Complementos (Add-on) para los Paquetes de Software de Terceros, o modificará de otra forma los Paquetes de Software de Terceros a menos que SAP lo autorice expresamente por escrito.

3.2.1.2 *Limitación de responsabilidad* A PESAR DE DE CUALQUIER DISPOSICIÓN QUE ESTABLEZCA LO CONTRARIO EN EL PRESENTE, EN RELACIÓN CON CUALQUIER RECLAMACIÓN O DAÑO DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON EL SOFTWARE DE TERCEROS AUTORIZADO DE CONFORMIDAD CON UNA SOLICITUD DE PEDIDO EN LA QUE SE HAGA REFERENCIA A ESTAS CONDICIONES DE USO, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA SAP O SUS OTORGANTES DE LICENCIA SERÁN RESPONSABLES ENTRE ELLOS O FRENTE A CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD POR LOS DAÑOS QUE SEAN SUPERIORES AL IMPORTE DE LA LICENCIA PAGADA POR EL SOFTWARE DE TERCEROS APLICABLE QUE HAYA CAUSADO LOS DAÑOS O SERÁ RESPONSABLE EN CANTIDAD ALGUNA POR LOS DAÑOS ESPECIALES, IMPREVISTOS, CONSECUENTES O INDIRECTOS, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO O DE BENEFICIOS EMPRESARIALES, PARO TÉCNICO, PÉRDIDA DE DATOS, FALLAS O FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DE ORDENADORES, O POR DAÑOS EJEMPLARES O PUNITIVOS.

3.3 **Bases de datos de terceros**

3.3.1. Si una base de datos de tiempo de ejecución está autorizada y la Solicitud de pedido no excluye ningún Paquete autorizado conforme al mismo de esa licencia de base de datos de tiempo de ejecución, las siguientes condiciones regirán el Uso de esa base de datos por parte del Licenciatario:

3.3.1.1. El Licenciatario sólo podrá usar la base de datos de tiempo de ejecución autorizada de conformidad con la Solicitud de pedido en la que se hace referencia a esas Condiciones de uso junto con el uso de los Paquetes autorizados de conformidad con lo que estipula la Solicitud de pedido en cuestión. En caso de que el Licenciatario utilice la base de datos de tiempo de ejecución autorizada de una forma que no esté especificada en este párrafo, un proveedor de contenido autorizado puede otorgar directamente una licencia que sea de uso completo y que incluya las herramientas de programación.

3.3.2 Si una base de datos de tiempo de ejecución está autorizada y la Solicitud de pedido excluye de esa base de datos de tiempo de ejecución determinados paquetes de Software autorizados conforme al mismo ("Componentes excluidos"), las siguientes condiciones regirán el Uso por parte del Licenciatario:

3.3.2.1 El Licenciatario sólo podrá Usar la base de datos de tiempo de ejecución autorizada de conformidad con una Solicitud de pedido en la que se haga referencia a esas Condiciones de uso junto con el Uso de los Paquetes autorizados de conformidad con lo que estipula la Solicitud de pedido que no sean Componentes excluidos. En caso de que el Licenciatario utilice la base de datos de tiempo de ejecución autorizada de una forma que no esté especificada en este párrafo, un proveedor de contenido autorizado puede otorgar directamente una licencia que sea de uso completo y que incluya las herramientas de programación.

3.3.2.2 Los Componentes excluidos pueden necesitar un producto de base de datos. En relación con los Componentes excluidos: (i) ni la Solicitud de pedido ni el Acuerdo contienen una licencia para usar cualquier producto de base de datos, incluso cuando está integrada o preinstalada como parte de los Componentes excluidos; (ii) cada producto de base de datos está sujeto a su respectivo acuerdo de licencia de proveedor; (iii) SAP no efectúa ninguna declaración ni garantía de las condiciones de cualquier licencia o del funcionamiento de cualquier producto de base de datos obtenido directamente de un proveedor tercero; y (iv) el Licenciatario es el responsable del soporte y mantenimiento de cualquier producto de base de datos obtenido de un proveedor tercero, y SAP no tiene responsabilidad alguna a este respecto.

3.3.3 Si una base de datos de tiempo de ejecución no dispone de licencia, entonces se aplicarán las siguientes condiciones:

3.3.3.1 Los Paquetes autorizados de conformidad con una Solicitud de pedido en la que se haga referencia a estas Condiciones de uso pueden necesitar un producto de base de datos. En relación con estos Paquetes: (i) ni la Solicitud de pedido ni el Acuerdo contienen una licencia para usar cualquier producto de base de datos, incluso cuando está integrado o preinstalado como parte de ese Software y/o Software de terceros; (ii) cada producto de base de datos está sujeto a su respectivo acuerdo de licencia del proveedor; (iii) SAP no efectúa ninguna declaración ni garantía de las condiciones de cualquier licencia o el funcionamiento de cualquier producto de base de datos obtenido directamente de un proveedor tercero; y (iv) el Licenciatario es responsable del soporte y mantenimiento de cualquier producto de base de datos obtenido de un proveedor tercero, y SAP no tiene responsabilidad alguna a este respecto.

3.4 **Uso independiente para bases de datos de terceros**

Si una Solicitud de pedido en la que se hace referencia a estas Condiciones de uso incluye una restricción del Uso independiente, se aplicarán las siguientes condiciones:

3.4.1 Los Paquetes autorizados de conformidad con una Solicitud de pedido en la que se haga referencia a estas Condiciones de uso pueden necesitar un producto de base de datos. En relación con los Paquetes: (i) ni la Solicitud de pedido ni el Acuerdo contienen una licencia para usar cualquier producto de base de datos, incluso cuando está integrado o preinstalado como parte de ese Software y/o Software de terceros; (ii) cada producto de base de datos está sujeto a su respectivo acuerdo de licencia del proveedor; (iii) SAP no efectúa ninguna declaración ni garantía respecto a las condiciones de cualquier licencia o el funcionamiento de cualquier producto de base de datos obtenido directamente de un proveedor tercero; y (iv) el Licenciatario es responsable del soporte y mantenimiento de cualquier producto de base de datos obtenido de un proveedor tercero, y SAP no tiene responsabilidad alguna a este respecto.

3.5 **Condiciones de transferencia**

El uso de productos de base de datos y de Address Directories de terceros puede estar sujeto a condiciones adicionales que exijan los proveedores de SAP. Estas condiciones adicionales están establecidas en el Apéndice 4, “Condiciones de transferencia para bases de datos de terceros” y en el Apéndice 5 “Condiciones de transferencia para Address Directories (directorios de direcciones)”, respectivamente.

3.6 **Software de código abierto**

Las condiciones específicas aplicables relacionadas con determinados productos de código abierto que SAP pone a disposición como parte de la documentación del producto aplicable y/o entrega con el Software como archivo "LÉAME" hacen referencia al uso por parte del Licenciatario de cualquier producto de código abierto. La definición de código abierto se puede encontrar en www.opensource.org/.

3.7 **Prácticas recomendadas de SAP**

Los Paquetes de software pueden entregarse con configuraciones y datos maestros que han sido preconfigurados para adaptarse a los requisitos de un sector industrial o un país concreto (Prácticas recomendadas de SAP). Las prácticas recomendadas de SAP no están autorizadas para que se utilicen en sistemas productivos.

3.8 **Herramientas de SAP**

El Software, especialmente ABAP Workbench y SAP NetWeaver, contiene herramientas de software. El Licenciatario únicamente puede usar estas herramientas para programar Modificaciones o para crear Complementos (Add-On) del software de SAP de conformidad con el Acuerdo. Las herramientas no se pueden transferir, en su totalidad o en parte, al software creado o modificado.

3.9 **Módulos de función**

El Software puede contener módulos de función, que se almacenan en una biblioteca de funciones. Algunos de estos módulos de funciones llevan un indicador de liberación para poder transferirlos a software modificado o recién creado. El Licenciatario solamente puede transferir estos módulos de función a Modificaciones o Complementos (Add-On) del software. Los módulos de función no se pueden modificar o descompilar salvo que el Acuerdo lo permita.

Apéndice 1
Software SBOP heredado y SBOP

SBOP heredado

Business Intelligence
Paquete de inicio SAP BusinessObjects BI
Paquete SAP BusinessObjects BI (CPU)
Paquete SAP BusinessObjects BI (usuario)

SBOP

Business Intelligence	**Derechos de Uso que no requieren una licencia de usuario Nombrado**
BA&T SAP BusinessObjects BI Suite (usuario)	Acceder a los servicios de plataforma; adaptar y personalizar cuadros de mandos, widgets de BI y perfiles de usuario; ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) reportes predefinidos.
BA&T SAP BusinessObjects BI Suite (licencia de Sesión Simultánea ("CS"))	Acceder a los servicios de plataforma; adaptar y personalizar cuadros de mandos, widgets de BI y perfiles de usuario; ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) reportes predefinidos.
BA&T SAP BusinessObjects Business Intelligence Platform (usuario)	Acceder a los servicios de plataforma y ver el entorno.
BA&T SAP BusinessObjects Business Intelligence Platform (CS)	Acceder a los servicios de plataforma y ver el entorno.
BA&T SAP BusinessObjects Business Intelligence Platform Mobile add-on (usuario)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) contenido habilitado para móviles
BA&T SAP BusinessObjects Business Intelligence Platform Mobile add-on (CS)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) contenido habilitado para móviles
BA&T SAP Crystal Reports (usuario)	Ver (es decir, actualizar y programar) reportes
BA&T SAP Crystal Reports (CS)	Ver (es decir, actualizar y programar) reportes
BA&T SAP BusinessObjects Web Intelligence (usuario)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido
BA&T SAP BusinessObjects Web Intelligence (CS)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido
BA&T SAP BusinessObjects Analysis edition for OLAP (usuario)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) documentos
BA&T SAP BusinessObjects Analysis edition for OLAP (CS)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) documentos
BA&T SAP BusinessObjects Analysis edition for Office (usuario)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) documentos
BA&T SAP BusinessObjects Analysis edition for Office (CS)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) documentos
BA&T SAP BusinessObjects Dashboard (usuario)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) modelos cuadros de mandos
BA&T SAP BusinessObjects Dashboard (CS)	Ver (es decir, actualizar e interactuar) modelos cuadros de mandos
BA&T SAP BusinessObjects Explorer (usuario)	Ver (es decir, buscar, ver y navegar) conjuntos de datos
BA&T SAP BusinessObjects Explorer (CS)	Ver (es decir, buscar, ver y navegar) conjuntos de datos
BA&T SAP BusinessObjects Explorer accelerated package (usuario)	Ver (es decir, buscar, ver y navegar) conjuntos de datos
BA&T SAP BusinessObjects Explorer accelerated package (CS)	Ver (es decir, buscar, ver y navegar) conjuntos de datos
BA&T SAP BusinessObjects Integration, version for ESRI GIS software by APOS (CS)	Ver datos de aplicaciones empresariales en un reporte, análisis o cuadro de mandos (acceso indirecto)
BA&T SAP BusinessObjects Integration, version for ESRI GIS software by APOS (usuario)	Ver datos de aplicaciones empresariales en un reporte, análisis o cuadro de mandos (acceso indirecto)
BA&T SAP BusinessObjects Predictive Workbench by IBM	Acceder a los servicios de plataforma; adaptar y personalizar cuadros de mandos, widgets de BI y perfiles de usuario; ver (es decir,

	actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) reportes predefinidos.
Gestión de la información empresarial	
Paquete de gestión de la información empresarial SAP BusinessObjects Operational	Ver y desglosar información, acceso de solo lectura a la aplicación.
Paquete de gestión de la información empresarial SAP BusinessObjects Analytical	Ver y desglosar información, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Data Services	Ver y desglosar información, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Information Steward	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Information Steward Multi-Source Integrators by MITI Add-on	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Event Insight	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Data Federator	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Data Integrator (DI)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Data Quality Management (DQM)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects DQM, version for SAP Solutions	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Data Quality Management SDK	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
GRC	
BA&T SAP BusinessObjects Access Control	Gestores, ejecutivos y auditores que reciben alertas, reportes de acceso y cuadros de mandos. Usuarios finales que envían solicitudes de acceso o servicios de autogestión. Aprobadores de solicitudes de acceso, revisiones de certificación y acciones de corrección.
BA&T SAP BusinessObjects Process Control	Usuarios que ver reportes y análisis. Como resultados de prueba de control, estado de "mantenimiento de conformidad" de los reportes de organización, reportes de cobertura de riesgos de control o reportes sobre el estado de las pruebas de control para un proceso u organización.
BA&T SAP BusinessObjects Risk Management	Usuarios Nombrados o que actúan como propietarios de riesgo para revisar y probar supuestos y realizar ajustes, usuarios que utilizan el sistema para reportes o auditorías de soporte.
BA&T SAP BusinessObjects GTS, Export	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects GTS, Import	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects GTS, Restitution	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects GTS, Trade Preferences	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects GTS, Bundle	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Goods Movement with EMCS	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects GTS, Sanction Party List Service	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP Electronic Customs Processing for AES (sistema de exportación automatizado)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE: entrada)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE: salida)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Sustainability Performance Management	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación aparte de los usuarios que intervienen en el proceso de recopilación que responden a solicitudes de aprobación, introducen datos relacionados con la sostenibilidad manualmente y responden a las encuestas/flujos de trabajo recibidos. Se asigna a funciones preconfiguradas de aprobador, contribuidor empresarial y analista
EPM	
BA&T SAP BusinessObjects Planning & Consolidation, version for the Microsoft Platform (BPC)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.

BA&T SAP BusinessObjects Planning & Consolidation, version for SAP NetWeaver (BPC)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Planning, version for the Microsoft Platform	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Planning, version for SAP NetWeaver	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Consolidation, version for the Microsoft Platform	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Consolidation, version for SAP NetWeaver	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Planning & Consolidation, SAP NetWeaver Platform Access Component	No aplicable
BA&T SAP BusinessObjects Planning & Consolidation, Microsoft Platform Access Component	No aplicable
BA&T SAP BusinessObjects Strategy Management	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Spend Performance Management	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Financial Information Management (FIM)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Intercompany	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Financial Consolidation	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Profitability and Cost Management	Ver datos de rentabilidad y gestión de costos mediante conector MDX
BA&T SAP BusinessObjects Supply Chain Performance Management (SCPM)	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Disclosure Management	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
BA&T SAP BusinessObjects Notes Management	Ver y desglosar reportes, acceso de solo lectura a la aplicación.
Soluciones de mercado medio para Business Intelligence	
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, standard package (usuario)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, version with data integration (usuario)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, version with data management (usuario)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, standard package (CS)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, version with data integration (CS)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, version with data management (CS)	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, standard package NUL add-on	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un ireporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, version with data integration NUL add-on	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI, version with data management NUL add-on	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.
BA&T SAP BusinessObjects Edge BI Publishing Add-On	Ver (es decir, actualizar, programar, exportar, ampliar, ordenar, buscar, filtrar, explorar y aplicar formato básico) un reporte predefinido.

Apéndice 2
Métrica de usuario nombrado y Métrica de paquete

Métrica utilizada con usuarios nombrados

SAP Application Developer User será el Usuario Nombrado autorizado para acceder a las herramientas de desarrollo que se proporcionan con el Software licenciado a efectos de modificarlo, que también ostentará los derechos otorgados a SAP NetWeaver Developer User y a SAP Application Employee User.

SAP Application Business Expert User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (Add-Ons) para SBOP), que también ostentará los derechos otorgados a SAP Application Professional User.

El Usuario Professional de SAP Application es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar operaciones relacionadas con funciones de administración / gestión del sistema que admite el Software con licencia (salvo SBOP) y también incluye los derechos otorgados al Usuario Limited Professional de SAP Application.

El Usuario Limited Professional de SAP Application es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones operativas limitadas que admite el Software con licencia (salvo SBOP) y también incluye los derechos otorgados al Usuario Business Information de SAP Application. El acuerdo de licencia tiene que definir con detalle los derechos de uso limitados que tiene el usuario Limited Professional User.

SAP Application Business Information User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar (salvo el derecho a modificar o personalizar) los reportes estándar e interactivos que se faciliten con SBOP heredado licenciado, así como los reportes creados mediante SBOP heredado licenciado por parte de Usuarios Nombrados que dispongan de licencia, todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras. Cada SAP Application Business Information User también ostentará los derechos otorgados a SAP Application Employee User.

SAP Application Employee User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar las siguientes funciones del Software licenciado (salvo SBOP) todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras: (i) Usar (salvo el derecho de modificar y/o personalizar) reportes estándar e interactivos entregados con el Software licenciado, (ii) servicios de autogestión de información de los gastos / la planificación de los viajes, (iii) realizar servicios de autogestión de aprovisionamiento y (iv) realizar servicios de autogestión de reserva de salas. Cada Usuario Employee de SAP Application también ostentará los derechos de Usuario de SAP E-Recruiting, Usuario de SAP Learning y Usuario de SAP Application ESS.

El Usuario Employee Self-Service de SAP Application es un Usuario Nombrado autorizado a realizar el rol de autoservicio de recursos humanos de registrar el tiempo y la asistencia de empleados del Software con licencia (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para la finalidad de esas personas y no para otras o en nombre de otras. Cada Usuario ESS de SAP Application también ostentará los derechos de Usuario Employee Self-Service Core de SAP Application y de Usuario de SAP Human Capital Performance Management.

El Usuario Employee Self-Service Core de SAP Application es un Usuario Nombrado autorizado a realizar las siguientes funciones de autoservicios de recursos humanos que admite el Software con licencia (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para la finalidad de esas personas y no para otras o en nombre de otras: (i) mantenimiento del registro de empleados, (ii) directorio de empleados, y (iii) ventajas y servicios de pago. Además, el Usuario ESS Core también estará autorizado para acceder a los "Contenidos que no sean de SAP" que se encuentran en el "Portal SAP" del Licenciatario, siempre y cuando el acceso a dicho contenido ajeno a SAP no requiera o conlleve el Uso del Software con licencia (más allá del acceso al Contenido que no es de SAP, ya que el mismo reside en el Portal SAP del Licenciatario). Según se utiliza en esta definición de Usuario ESS Core: (i) "Contenido que no es de SAP" será la información creada mediante el no Uso del Software con licencia y, (ii) "Portal SAP" será cualquier portal creado por el Licenciatario utilizando el Software del Portal Empresarial SAP (tal como se proporciona con el Software SAP NetWeaver con licencia) que facilita a los Usuarios Nombrados que tienen la licencia adecuada un punto de acceso común mediante el que pueden usar el Software SAP con licencia.

SAP Application HANA Administrator User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por HANA Software licenciado (salvo el derecho a hacer modificaciones o Add-ons) que se utiliza exclusivamente de forma conjunta con Aplicaciones que no son de SAP y ostentará los derechos otorgados a SAP Application HANA Viewer User.

SAP Application Standalone HANA Administrator User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por el Software HANA para Uso Independiente (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) que se utiliza exclusivamente de forma conjunta con aplicaciones específicas que son Software licenciado o Software de Terceros (también restringido contractualmente para Uso Independiente) y que no requieren por sí mismas una licencia de Usuario Nombrado de SAP o Aplicaciones que no son de SAP (sujetas a la restricción de Uso Independiente contractual) y ostenta los derechos otorgados a SAP HANA Standalone Viewer User.

Usuario de Visualización de SAP Application HANA será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar el Software HANA licenciado para permitir las funciones de lectura y visualización de reportes exclusivamente de forma conjunta con Aplicaciones que no son de SAP.

SAP Application Standalone HANA Viewer User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar el Software HANA licenciado para Uso Independiente para permitir las funciones de lectura y visualización de reportes exclusivamente en conjunción con aplicaciones que son Software o Software de Terceros licenciado (también restringido contractualmente para Uso Independiente) y que no requieren por sí mismas una licencia de Usuario Nombrado de SAP o Aplicaciones que no son de SAP (sujetas a la restricción de Uso Independiente contractual).

SAP Application HANA Administrator Upgrade User será un Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por el Software HANA licenciado (salvo el derecho a realizar modificaciones o complementos (add-ons)) utilizado exclusivamente en conjunción con Aplicaciones que no son de SAP siempre y cuando dicho Usuario Nombrado también disponga de licencia de SAP como Usuario de Visualización de SAP Application HANA y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. En el supuesto de recibir soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario deberá estar suscrito y abonar la totalidad del soporte correspondiente tanto a este Usuario como al Usuario de Visualización de SAP Application HANA subyacente durante el tiempo en que dicho Licenciatario continúe recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP Application Standalone HANA Administrator Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por el Software HANA licenciado para Uso Independiente (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-on)) que se utiliza exclusivamente de forma conjunto con aplicaciones específicas que son Software licenciado o Software de Terceros (también restringido contractualmente para Uso Independiente) y que no requieren por sí mismas una licencia de Usuario Nombrado de SAP o Aplicaciones que no son de

SAP (sujetas a la restricción de Uso Nombrado contractual) siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como el Usuario de Visualización de SAP Application Standalone HANA y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. En el supuesto de recibir soporte en virtud del acuerdoo de licencia, el Licenciatario deberá estar suscrito y abonar la totalidad del soporte correspondiente tanto a este Usuario como al Usuario de Visualización de SAP Application Standalone HANA subyacente durante el tiempo en que dicho Licenciatario continúe recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP Application Business Expert Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP) siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP Application Professional User, y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y haber efectuado el pago completo del soporte tanto para este usuario Professional de SAP Application subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP Application Business Analytics Professional User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP), que ostentará los derechos otorgados a SAP Application BI Limited User. Con la finalidad de proporcionar aclaraciones, un usuario SAP Application Business Analytics Professional User puede extraer datos de cualquier origen de datos en SBOP o enviar datos desde SBOP a cualquier origen de datos siempre y cuando el Licenciatario disponga de una licencia adecuada de todos los orígenes de datos (aunque no se requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP exclusivamente para la extracción unidireccional de los datos hacia SBOP donde el origen de datos no es Software SBOP o Software de Terceros licenciado de SAP).

SAP Application Business Analytics Professional Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP) siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP Application BI Limited User, y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. En el supuesto de recibir soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario deberá estar suscrito y abonar totalmente el soporte correspondiente a ambos, a este Usuario y al usuario SAP Application BI Limited User subyacente durante el tiempo en que dicho Licenciatario continúe recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia. Con la finalidad de proporcionar aclaraciones, un usuario SAP Application Business Analytics Professional User puede extraer datos de cualquier origen de datos en SBOP o enviar datos desde SBOP a cualquier origen de datos siempre y cuando el Licenciatario disponga de una licencia adecuada de dichos orígenes de datos y el Uso cumpla los términos del Acuerdo (aunque no se requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP exclusivamente para la extracción unidireccional de los datos hacia SBOP, donde el origen de datos no es Software SBOP o Software de Terceros licenciado de SAP).

SAP Application BI Limited User será el Usuario Nombrado que está autorizado exclusivamente para utilizar uno (1) de los siguientes componentes de SBOP, siempre y cuando cada componente de SBOP se haya licenciado: (i) Mobile Designer, (ii) Crystal Reports Designer, (iii) WEB Intelligence Designer, (iv) Explorer Designer, (v) Dashboard Designer, (vi) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para OLAP o (vii) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para Microsoft Office. Con la finalidad de proporcionar aclaraciones, un usuario SAP Application BI Limited User puede extraer datos de cualquier origen de datos en uno (1) de los componentes de SBOP estipulados (donde se haya concedido licencia) o enviar datos desde uno (1) de los componentes de SBOP estipulados (donde se haya concedido licencia) a cualquier origen de datos siempre y cuando el Licenciatario disponga de una licencia adecuada de todos los orígenes de datos (aunque no se requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP exclusivamente para la extracción unidireccional de los datos hacia uno (1) de los componentes de SBOP estipulados donde el origen de datos no es Software SBOP o Software de Terceros licenciado de SAP).

SAP Application BI Limited Upgrade User será el Usuario Nombrado que está autorizado exclusivamente para utilizar uno (1) de los siguientes componentes de SBOP, siempre y cuando cada componente de SBOP se haya licenciado, dicho Usuario Nombrado también disponga de una licencia individual de SAP como SAP Application Business Information User y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere: (i) Mobile Designer, (ii) Crystal Reports Designer, (iii) WEB Intelligence Designer, (iv) Explorer Designer, (v) Dashboard Designer, (vi) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para OLAP o (vii) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para Microsoft Office. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe realizar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Business Information Viewer de SAP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia. Con la finalidad de proporcionar aclaraciones, un usuario SAP Application BI Limited Upgrade User puede extraer datos de cualquier origen de datos en uno (1) de los componentes de SBOP estipulados (donde se haya concedido licencia) o enviar datos desde uno (1) de los componentes de SBOP estipulados (donde se haya concedido licencia) a cualquier origen datos siempre y cuando el licenciatario disponga de una licencia adecuada de todos los orígenes de datos y el Uso cumpla las condiciones del Acuerdo (aunque no se requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP para la extracción unidireccional de los datos hacia uno (1) de los componentes de SBOP estipulados donde el origen de datos no es Software SBOP o Software de Terceros licenciado de SAP).

SAP Application Standalone Business Analytics Professional Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP) licenciado para Uso Independiente siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP Application BI Limited (independiente) User (para Uso Independiente), y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. En el supuesto de recibir soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario deberá estar suscrito y abonar totalmente el soporte correspondiente a ambos, a este Usuario y al usuario SAP Application BI Limited User subyacente (independiente) durante el tiempo en que dicho Licenciatario continúe recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP Application Standalone Business Analytics Professional User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP) licenciado para Uso Independiente, que también ostentará los derechos otorgados a SAP Application Standalone BI Limited User.

SAP Application Standalone BI Limited User será el Usuario Nombrado que está autorizado exclusivamente para utilizar uno (1) de los siguientes componentes de SBOP, siempre y cuando cada componente de SBOP se haya licenciado para Uso Independiente: (i) Mobile Designer, (ii) Crystal Reports Designer, (iii) WEB Intelligence Designer, (iv) Explorer Designer, (v) Dashboard Designer, (vi) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para OLAP o (vii) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para Microsoft Office. Cada SAP Application Standalone BI Limited User también ostentará los derechos otorgados al Usuario de Visualización de SAP Application Business Information.

SAP Application Standalone BI Limited Upgrade User será el Usuario Nombrado que está autorizado exclusivamente para utilizar uno (1) de los siguientes componentes de SBOP, siempre y cuando cada componente de SBOP se haya licenciado para Uso Independiente, dicho Usuario Nombrado

también disponga de una licencia individual de SAP como Usuario de Visualización de SAP Application Business Information y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere: (i) Mobile Designer, (ii) Crystal Reports Designer, (iii) WEB Intelligence Designer, (iv) Explorer Designer, (v) Dashboard Designer, (vi) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para OLAP o (vii) edición de software de SAP BusinessObjects Analysis para Microsoft Office. En el supuesto de recibir soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario deberá estar suscrito y abonar la totalidad del soporte correspondiente tanto a este Usuario como al Usuario de Visualización de SAP Application Business Information subyacente durante el tiempo en que dicho Licenciatario continúe recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

Usuario de Visualización de SAP Application Business Information será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar (salvo el derecho a modificar o personalizar) los reportes estándar e interactivos que se faciliten con SBOP heredado licenciado, así como los reportes creados mediante SBOP heredado licenciado por parte de Usuarios Nombrados que dispongan de licencia, todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras.

SAP Learning User será el Usuario Nombrado autorizado para acceder únicamente a las siguientes soluciones de formación en la lista de precios de SAP, siempre y cuando esas soluciones de aprendizaje estén licenciadas. Un Usuario Learning de SAP no tiene derecho a acceder a otras soluciones o componentes de soluciones de SAP. Las soluciones de formación aplicables que ofrece SAP incluyen lo siguiente:
7002075 Solución de formación de SAP
7003485 Entorno de formación empresarial de SAP
7009559 Aprendizaje profesional de conexión de Acrobat de SAP por Adobe

7009558 Encuentro profesional de conexión de Acrobat de SAP por Adobe
7009560 Paquete de productividad de SAP por RWD - excl. Norteamérica
7009561 Plataforma de lanzamiento de ayuda del paquete de productividad de SAP por RWD - excl. Norteamérica
7009562 Compositor de productividad por RWD - excl. Norteamérica
7009563 Plataforma de lanzamiento de ayuda del compositor de productividad de SAP por RWD - excl. Norteamérica
7009639 Paquete de productividad de SAP por RWD - solamente Norteamérica
7009640 Paquete de lanzamiento de ayuda del paquete de productividad de SAP por RWD - solamente Norteamérica
7009641 Compositor de productividad de SAP por RWD - solamente Norteamérica
7009642 Paquete de lanzamiento de ayuda del compositor de productividad de SAP por RWD - solamente Norteamérica

SAP E-Recruiting User será el Usuario Nombrado autorizado para acceder solamente al sistema E-Recruiting. Los Usuarios E-Recruiting no tienen derecho a acceder a otras soluciones o componentes de soluciones de SAP.

SAP Human Capital Performance Management User será el Usuario Nombrado autorizado para acceder al Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras, para realizar el mantenimiento de: (i) las evaluaciones del personal, (ii) los perfiles de talentos y habilidades, y (iii) la coincidencia de perfiles.

El Usuario Self-Service de SAP Manager es un Usuario Nombrado autorizado a realizar uno o más de los siguientes roles relacionados con los autoservicios de directivos que soporta el Software con licencia (salvo SBOP): (i) solicitar cambios administrativos con procesos y formularios de HCM, (ii) crear solicitudes y evaluaciones de candidatos, (iii) realizar evaluaciones y valoraciones de los talentos, (iv) planificar y aprobar compensaciones, (v) obtener información sobre los presupuestos, (vi) organizar tareas de gestión de proyectos, (vii) realizar tareas de planificación, (viii) aprobar solicitudes y gastos de viajes, y (ix) realizar tareas de flujo de trabajo. SAP Manager Self-Service User también ostentará los derechos otorgados a SAP Application Employee User.

SAP Banking User será el Usuario Nombrado únicamente autorizado para acceder a los paquetes sectoriales especificados para bancos. Los Usuarios Banking no tienen derecho a acceder a otras soluciones o componentes de soluciones de SAP.

El **Usuario Retail Store de SAP** es un Usuario nombrado que trabaja en una tienda del Licenciatario como asociado que únicamente está autorizado a realizar funciones que no están relacionadas con la gestión de la tienda o que tienen que ver con el punto de venta y que el Software con licencia admite. También incluye los derechos otorgados al Usuario Employee de SAP Application.

SAP Shop Floor or Warehouse User será el Usuario Nombrado que trabaja en la tienda o el almacén del Licenciatario y que está autorizado únicamente para realizar una o más de las siguientes funciones admitidas por el Software licenciado (salvo SBOP): (i) confirmar la recepción y el envío de productos y los movimientos de stock, (ii) enviar solicitudes de compra, (iii) registrar solicitudes de servicio, (iv) registrar confirmaciones de finalización de pedidos de producción y (v) cualquier actividad relacionada con lo anterior. El Usuario de Shop Floor o Warehouse de SAP también ostentará los derechos otorgados al Usuario Employee de SAP Application.

SAP Maintenance Worker User será el Usuario Nombrado trabajador de mantenimiento autorizado exclusivamente para realizar una o más de las siguientes funciones admitidas por el Software licenciado (salvo SBOP): (i) confirmar notificaciones de mantenimiento, (ii) introducir confirmaciones de tiempo, envíos de productos, movimientos de stock y confirmaciones de finalización en los pedidos de mantenimiento, (iii) introducir solicitudes de servicio y hojas de introducción de solicitudes de servicio y (iv) cualquier actividad de mantenimiento relacionada con lo anterior. El Usuario de SAP Maintenance Worker también ostentará los derechos otorgados a SAP Application Employee User.

SAP Engineering User será el Usuario Nombrado autorizado para acceder a los siguientes datos y objetos exclusivamente a través del Componente de Control de Acceso (ACC) de SAP Collaborative Product Development Package con licencia, excluido, en todos los casos, el acceso a datos u objetivos mediante productos de la cartera de productos de SBOP:
(i) datos de Engineering-Bill-of-Material y de Product Structure Management;
(ii) documentos de diseño relacionados con los datos de (i) en Document Management System (DMS);
(iii) Business Context Viewer; y
(iv) contenido de visualización 3D.
En el caso de las personas que sean empleados del Licenciatario, SAP Engineering User también ostentará los derechos otorgados a SAP Application Employee User.

SAP Procurement Self-Service and Collaborator User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar las siguientes funciones de servicio de gestión admitidas por el Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras, para: (i) crear carros o solicitudes de compra, comprobar, recibir o compartir elementos en una solicitud, (ii) solicitar soporte para el abastecimiento o la contratación, revisar y/o aprobar elementos, participar en la valoración RFX, enviar opiniones a los proveedores, visualizar reportes

o realizar búsquedas en el contenido del sistema, y (iii) cargar información sobre cumplimiento regulatorio o recibir información sobre componentes. Cada Usuario de SAP Procurement Self-Service también ostentará los derechos otorgados al Usuario ESS de SAP Application.

El **Usuario de SAP Partner Channel** es un Usuario Nombrado empleado de los Socios Empresariales y autorizado exclusivamente a realizar una o varias de las siguientes funciones de gestión del canal del Software con licencia: (i) Marketing de canal, (ii) Ventas de canal, (iii) Gestión de pedidos de socios empresariales, (iv) Servicio de canal, (v) Análisis de socios empresariales y canal, y (vi) Gestión de socios empresariales.

SAP Solution Extension Limited User será el Usuario Nombrado que únicamente estará autorizado para utilizar una (1) Solución de Terceros licenciada por SAP. Los Usuarios Limited de la extensión de la solución SAP no tienen derecho a acceder a otras soluciones SAP, a componentes de soluciones o a los datos almacenados en estas soluciones. SAP Solution Extension Limited User solo puede tener licencia par acceder a los siguientes productos: SAP Extended ECM by Open Text, SAP Digital Asset Management by Open Text y SAP Intelligence Analysis for Public Sector by Palantir.

El Usuario Rapid Deployment Edition de CRM de SAP es un Usuario nombrado que solamente está autorizado a (i) acceder a la Edición de desarrollo rápido de CRM de SAP y a (ii) realizar las comprobaciones del estado del pedido de ERP de SAP mediante SAP CRM. El acceso a otro software de SAP requiere una licencia de usuario Business Expert de SAP Application, Professional User de SAP Application o Limited Professional User de SAP Application. Los derechos otorgados a un Usuario Rapid Deployment Edition SAP CRM están incluidos en el Usuario Business Expert de SAP Application, el usuario Professional de SAP Application y el usuario Limited Professional de SAP Application actuales. El Usuario Rapid Deployment Edition de SAP CRM también incluye los derechos del Usuario empleado de SAP Application.

El **Usuario SMB Professional** en SAP Business Suite es un Usuario nombrado que está autorizado a acceder al mismo ámbito funcional que en 2005. El ámbito funcional exacto puede obtenerse del documento Condiciones adicionales para los revendedores de SAP. La licencia de este usuario está reservada a los clientes de SMB Professional User que ya existen.

SAP NetWeaver Gateway User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar el Software licenciado de la cartera de SAP Business Suite exclusivamente a través de una aplicación independiente que, de forma indirecta, acceda al Software licenciado a través de SAP NetWeaver Gateway. Las llamadas de servicio a través de SAP NetWeaver Gateway únicamente pueden usar protocolos sin estado. Un protocolo sin estado es el que trata cada solicitud de información como una transacción independiente que no está relacionada con ninguna solicitud anterior, de modo que la comunicación conste de pares independientes de solicitudes y respuestas.

SAP Platform Advanced User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar el Software licenciado sólo mediante una aplicación independiente: A) que (i) añada cualquier componente funcional nuevo e independiente para procesos de negocios no incluidos en el Software de SAP, (ii) esté desarrollada mediante el uso de tecnología SAP licenciada y (iii) conecte con y/o comunique mediante interfaces del programa de SAP Application; y B) que en ningún caso (i) permita que se desvíe o evite cualquiera de las restricciones previstas en el Acuerdo, (ii) facilite al Licenciatario el acceso a cualquier Software para el cual éste no tuviera licencia, y/o (iii) permita la extracción de datos en masa o metadatos desde el Software de SAP a otro software, que no sea de SAP, con el propósito de crear un nuevo sistema de registro para esos datos o metadatos. El Usuario Advanced de la plataforma SAP también incluye los derechos otorgados al Usuario Standard de la plataforma SAP y el Usuario Extended de la plataforma SAP.

SAP Platform Extended User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar el Software licenciado únicamente mediante una o varias aplicaciones, y en la medida en que éstas lo permitan, que: (i) han sido certificadas por el Centro de integración y Certificación de SAP como una solución compatible con el usuario de la plataforma ("PULCS") para los Usuarios Extended de la Plataforma SAP (un listado de las aplicaciones PULCS vigentes en su momento, acreditado para los anteriormente mencionados usuarios SAP Platform Extended User está disponible en el sitio: "https://ecohub.sdn.sap.com/irh/ecohub/pul_compliant" (incluido cualquier sitio sucesor del que SAP pueda ocasionalmente tener conocimiento, el "Sitio PULCS")) y (ii) el Licenciatario ha protegido previamente la totalidad de los derechos para que esas aplicaciones de PULCS puedan ser utilizadas por el correspondiente Licenciante (es decir, ningún Software y/o Software de Terceros licenciado por SAP AG, por cualquier distribuidor de SAP AG o cualquier revendedor autorizado de SAP AG o por sus distribuidores será considerado una aplicación de PULCS a los efectos de este tipo de Usuario Desugnado, incluso si dichas aplicaciones estuvieran reflejadas en el Sitio de PULCS).

SAP Platform Standard User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar el Software licenciado únicamente mediante, y en el ámbito permitido por, una o varias aplicaciones que (i) han sido certificadas por el Centro de integración y Certificación de SAP como una solución compatible con el usuario de la plataforma ("PULCS") para los usuarios SAP Platform Standard User (un listado de las aplicaciones PULCS vigentes en su momento, acreditado para los Usuarios Ampliados, está disponible en el sitio: "https://ecohub.sdn.sap.com/irh/ecohub/pul_compliant" (incluido cualquier sitio sucesor del que SAP pueda ocasionalmente tener conocimiento, el "Sitio PULCS")) y (ii) el Licenciatario ha protegido previamente la totalidad de los derechos para que esas aplicaciones de PULCS puedan ser utilizadas por el correspondiente Licenciante (es decir, ningún Software y/o Software de Terceros licenciado por SAP AG, por cualquier distribuidor de SAP AG, cualquier revendedor autorizado de SAP AG o por sus distribuidores será considerado una aplicación de PULCS a los efectos de este tipo de Usuario Nombrado, incluso si dichas aplicaciones estuvieran reflejadas en el Sitio de PULCS).

El Usuario Developer de SAP NetWeaver es un Usuario nombrado que está autorizado (solamente donde SAP NetWeaver Foundation tiene licencia para software de aplicaciones de terceros) para acceder a las herramientas de desarrollo que se proporcionan con ese Software con el fin de desarrollar y modificar aplicaciones (i) que no disponen de licencia por parte de SAP AG, de ningún distribuidor de SAP AG ni de ningún revendedor autorizado de SAP AG o su distribuidor y (ii) para las cuales el Licenciatario primero ha protegido todos los derechos de propiedad de cualquier otorgante de licencia correspondiente. El Usuario Developer de SAP NetWeaver también incluye los derechos otorgados al Usuario Administration de SAP NetWeaver.

El Usuario Administrator de SAP NetWeaver es un Usuario nombrado que está autorizado (solamente donde SAP NetWeaver Foundation tiene licencia para software de aplicaciones de terceros) para acceder a las herramientas de desarrollo que se proporcionan con ese Software con el fin de administrar y gestionar aplicaciones (I) que no disponen de licencia por parte de SAP AG, de ningún distribuidor de SAP AG ni de ningún revendedor autorizado de SAP AG o su distribuidor y (ii) para las cuales el Licenciatario primero ha protegido todos los derechos de propiedad de cualquier otorgante de licencia correspondiente.

SAP Business Suite/ Individual SAP Solution Developer User será el Usuario Nombrado autorizado para acceder a las herramientas de desarrollo que se proporcionan con el Software licenciado a fin de modificar el Software licenciado y también incluye los derechos otorgados a SAP NetWeaver Developer User y SAP Business Suite Employee User.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Business Expert User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP), que también ostentará los derechos otorgados a SAP Business Suite Professional User.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Professional User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar funciones relacionadas con las operaciones y de administración/gestión del sistema que admite el Software licenciado (salvo SBOP) que también ostenta los derechos otorgados al SAP Business Suite/ Individual SAP Solution Limited Professional User.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Limited Professional User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar funciones operativas limitadas que admite el Software licenciado (salvo SBOP) que también ostenta los derechos otorgados a SAP Business Suite Business Information User. El acuerdo de licencia debe definir con detalle los derechos de uso limitados que tiene el Usuario Limited Professional.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Business Information User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar (salvo el derecho a modificar y/o personalizar) los reportes estándar e interactivos que se entregan con SBOP heredado licenciado, así como los reportes creados con él por parte de Usuarios Nombrados que dispongan de licencia, todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras. Cada SAP Business Suite Business Information User también ostentará los derechos otorgados a SAP Business Suite Employee User.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Employee User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar las siguientes funciones admitidas por el Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras para: (i) Utilizar (excluyendo el derecho a modificar y/o personalizar) los reportes estándar e interactivos entregados con el Software licenciado, (ii) realizar tareas de servicios de autogestión relacionadas con la planificación de viajes/presentación de reportes de gastos, (iii) tareas de servicios de autogestión de adquisiciones y (iv) tareas de servicios de autogestión de reservas de salas. Cada Usuario Employee de SAP Business Suite también ostenta los derechos otorgados por el Usuario de SAP E-Recruiting, el Usuario de SAP Learning y el Usuario ESS de SAP Business Suite.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Employee Self-Service User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar la función de servicios de autogestión de recursos humanos de introducción de tiempo y asistencia de los empleados soportado por el Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras. Cada SAP Business Suite ESS User también ostentará los derechos otorgados a SAP Business Suite Employee Self-Service Core User y SAP Human Capital Performance Management User.

SAP Business Suite / Individual SAP Solution Employee Self-Service Core User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar las siguientes funciones de servicios de autogestión de recursos humanos que admite el Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras: (i) mantenimiento del registro de empleados, (ii) directorio de empleados y (iii) servicios de beneficios y pagos. Además, el Usuario ESS Core también estará autorizado para acceder a los "Contenidos que no sean de SAP" que se encuentran en el "Portal SAP" del Licenciatario, siempre y cuando el acceso a dicho contenido ajeno a SAP no requiera o conlleve el Uso del Software con licencia (más allá del acceso al Contenido que no es de SAP, ya que el mismo reside en el Portal SAP del Licenciatario). Según se utiliza en esta definición de Usuario ESS Core: (i) "Contenido que no es de SAP" será la información creada mediante el no Uso del Software con licencia y, (ii) "Portal SAP" será cualquier portal creado por el Licenciatario utilizando el Software del Portal Empresarial SAP (tal como se proporciona con el Software SAP NetWeaver con licencia) que facilita a los Usuarios Nombrados que tienen la licencia adecuada un punto de acceso común mediante el que pueden usar el Software SAP con licencia.

SAP Business Suite Business Expert Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP) siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP Business Suite Professional User, y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y haber efectuado el pago completo tanto para este Usuario como para el Usuario Professional de SAP Business Suite subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario B2B Sales de SAP Business Suite** es un Usuario nombrado que es un empleado de Socios empresariales que está únicamente autorizado a realizar una o varias de las siguientes funciones relacionadas con la gestión de pedidos mediante el Software con licencia: (i) verificar la disponibilidad del producto, (ii) configurar un pedido, (iii) efectuar un pedido, (iv) verificar el estado de los pedidos y (v) actividades de gestión de los pedidos relacionadas con los productos (i) – (iv).

SAP ERP Business Expert Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar todas las funciones admitidas por SBOP (salvo el derecho a hacer modificaciones o complementos (add-ons) para SBOP) siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP ERP Professional User, y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Professional de SAP ERP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Professional Upgrade de SAP Application** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones relacionadas con la operativa y la gestión / administración del sistema que admite el Software con licencia (salvo SBOP) siempre y cuando este Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Limited Professional de SAP Application y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el usuario Limited Professional de SAP Application subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Limited Professional Upgrade de SAP Application** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones operativas limitadas que admite el Software con licencia (salvo SBOP) siempre y cuando este Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Business Information de SAP Application y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe realizar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Business Information de SAP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatariosiga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP Application Business Information Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar (salvo el derecho a modificar y/o personalizar) reportes estándar e interactivos entregados con SBOP heredado licenciado, y reportes creados mediante el Uso de SBOP heredado licenciado por parte de Usuarios Nombrados con licencia adecuada, todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras, siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP Application Employee User y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Employee de SAP Application subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP Application Employee Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar las siguientes funciones que admite el Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras: (i) usar (salvo el derecho a modificar y/o personalizar) reportes estándar e interactivos entregados con el Software licenciado, (ii) realizar autoservicios de gestión del talento (incluidas valoraciones de empleados, planes de desarrollo de empleados, registro de formación de empleados y la oportunidad de consultar y responder a los empleados), (iii) servicios de autogestión de información de los gastos / planificación de los viajes, (iv) realizar servicios de autogestión de adquisición de computadoras y (v) servicios de autogestión de reserva de salas siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP Application Employee Self Service (ESS) User y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el usuario Employee Self Service (ESS) de SAP Application subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Professional Upgrade de SAP Business Suite** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones relacionadas con la operativa y la gestión / administración del sistema que admite el Software con licencia (salvo SBOP) siempre y cuando este Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Limited Professional de SAP Business Suite y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe realizar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Limited Professional de SAP Business Suite subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Limited Professional Upgrade de SAP Business Suite** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones operativas limitadas que admite el Software con Licencia (salvo SBOP) siempre y cuando este Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Business Information de SAP Business Suite y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe realizar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Information de SAP Business Suite subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Business Information Upgrade de SAP Business Suite** es un Usuario nombrado que está autorizado a Utilizar (salvo el derecho a modificar y/o personalizar) reportes estándar e interactivos entregados con el Software con licencia, y reportes creados mediante el Uso del Software con licencia por Usuarios nombrados con licencia adecuada, solamente para los fines de esas personas y no para o en nombre de otras personas, siempre y cuando el Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Employee de SAP Business Suite y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe realizar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Employee de Business Suite subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Employee Upgrade de SAP Business Suite** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar las siguientes funciones que admite el Software con licencia (salvo SBOP), todo únicamente para los fines de esas personas y no para o en nombre de otras personas: (i) usar (salvo el derecho a modificar y/o personalizar) reportes estándar e interactivos entregados con el Software con licencia, (ii) realizar autoservicios de gestión del talento (incluidas valoraciones de empleados, planes de desarrollo de empleados, registro de formación de empleados y la oportunidad de consultar y responder a los empleados), (iii) autoservicios de información de los gastos / la planificación de los viajes, (iv) realizar autoservicios de adquisición de ordenadores y (V) autoservicios de reserva de salas siempre y cuando este Usuario nombrado también sea una persona con licencia de SAP como Usuario Employee Self Service (ESS) de SAP Business Suite y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Employee Self Service (ESS) de SAP Business Suite subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Professional Upgrade de SAP ERP** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones relacionadas con la operativa y la gestión / administración del sistema que admite el Software con licencia (salvo SBOP) siempre y cuando este Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Limited Professional de SAP ERP y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Limited Professional de SAP ERP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

El **Usuario Limited Professional Upgrade de SAP ERP** es un Usuario nombrado que está autorizado para realizar funciones operativas limitadas que admite el Software con licencia (salvo SBOP) siempre y cuando este Usuario nombrado sea también una persona con licencia de SAP como Usuario Business Information de SAP ERP y ambos usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si existe. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe realizar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Business Information de SAP ERP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP ERP Business Information Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para utilizar (salvo el derecho a modificar y/o personalizar) reportes estándar e interactivos entregados con SBOP heredado licenciado, y reportes creados mediante el Uso de SBOP heredado licenciado por parte de Usuarios Nombrados con licencia adecuada, todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras, siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP ERP Employee User y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Employee de SAP ERP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

SAP ERP Employee Upgrade User será el Usuario Nombrado autorizado para realizar las siguientes funciones admitidas por el Software licenciado (salvo SBOP), todo ello exclusivamente para los fines de esa persona y no para otras o en nombre de otras:(i) utilizar (excluido el derecho a modificar y/o personalizar) los reportes estándar e interactivos entregados con el Software licenciado, (ii) realizar tareas de servicios de autogestión de talento (incluyendo evaluaciones del personal, planes de desarrollo de los empleados, registro de formación de empleados y la oportunidad de consultar y responder a los mismos), (iii) tareas de servicios de autogestión relacionadas con planificación de viajes /presentación de reportes de gastos, (iv) tareas de servicios de autogestión de adquisiciones y (v) tareas de servicios de autogestión de reservas de salas, siempre y cuando dicho Usuario Nombrado disponga también de licencia de SAP como SAP ERP Employee Self Service (ESS) User y ambos Usuarios tengan licencia para la misma base de datos de tiempo de ejecución, si la hubiere. Si recibe soporte en virtud del acuerdo de licencia, el Licenciatario debe haberlo firmado y debe efectuar el pago completo del soporte tanto para este Usuario como para el Usuario Employee Self Service (ESS) de SAP ERP subyacente durante el tiempo en que el Licenciatario siga recibiendo el soporte en virtud del acuerdo de licencia.

Métrica utilizada principalmente con Enterprise Extensions

El Paquete Enterprise Foundationincluye SAP ERP y cinco (5) Usuarios Professional de SAP Application.

Los **Pedidos anuales** son el número total de pedidos de ventas y mantenimiento o de pedidos de compra creados externamente y procesados cada año. Los pedidos creados externamente son aquellos que no los introduce un Usuario nombrado de SAP.

ccLos **Registros maestros** representan una relación contractual entre la empresa y un empleado del que se calcula el salario.

Los Puestos serán los puestos de una organización, unidad empresarial, ubicación geográfica, etc. que se podrán cubrir mediante SAP E-Recruiting. Tenga en cuenta que no es lo mismo que el número de vacantes de un ejercicio específico. Cada puesto equivale a un solo empleado, independientemente de si el puesto se define como a tiempo parcial o a tiempo completo. Por ejemplo, imagine que una empresa tiene 10.000 puestos y que 4.000 son de administrativo y 6.000 de operarios. Utilizarán SAP E-Recruiting para cubrir los puestos de administrativo, pero alguna otra solución (o documento) para cubrir los puestos de operario. El precio de SAP E-Recruiting se basaría en 4.000/500= 8 bloques.

El Alumno es la persona que accede a la aplicación vinculada con las actividades de formación en línea.

Los **Clientes / vendedores activos** son los registros maestros de los socios empresariales activos que contienen datos de transacciones financieras de los últimos 2 años. Los socios empresariales se refieren a los socios empresariales activos (que incluyen, sin limitarse a ellos, los clientes, el maestro de vendedores, las filiales o la sede central).

Los Ingresos son los ingresos que recibe una empresa de sus actividades empresariales normales y otros ingresos de intereses, dividendos, regalías u otras fuentes.

Para SAP Account & Trade Promotion Management y SAP Trade Promotion Optimization solamente tienen que contemplarse los ingresos que están asociados con el negocio o la división al que se aplicarán las funciones de este paquete.

El **Presupuesto de explotación** es el presupuesto total anual del sector público del cliente de SAP (es decir, de una agencia, institución, programa o departamento).

El **Presupuesto del Programa** será el presupuesto para aplicar los recursos de protección de la organización (internos o contratados) para proporcionar la funcionalidad necesaria definida por el mandato de entrega del programa y gestionada en el Software.

Los Activos bajo gestiónson los activos totales que figuran en el balance, en tanto que procesados por el software de SAP.

El Usuario es la persona que accede de forma directa o indirecta al software.

Para SAP Real Estate Management, el Usuario es la persona que gestiona la oficina, la tienda y la propiedad industrial, así como trabajos similares. Se aplica tanto a espacios de los que se es propietario como a los que se es administrador, e incluye la gestión de los bienes inmuebles comerciales y corporativos.

Para SAP Oil & Gas Secondary Distribution, el usuario es la persona que accede a uno o varios códigos de transacción de SAP Oil & Gas Secondary Distribution.

Las Unidades de Alquiler serán los objetos de alquiler que se gestionan mediante el programa SAP Real Estate Management.

Las **Parcelas de terreno** son las unidades de terreno que gestiona el software.

Los **Empleados** se definen como el número total de trabajadores (incluidos los trabajadores contratados) empleados por el Licenciatario.

Los **Destinatarios de comisiones** son personas que reciben pagos de cualquier tipo mediante SAP Incentive and Commissions Management.

La **Fábrica WCM** es la ubicación de una fábrica física o de una red.

Las Transacciones de mantenimiento son la suma anual total de artículos/cajas, quejas, incidentes, acuerdos de mantenimiento, reclamaciones de garantía y pedidos de mantenimiento por ámbito funcional de soporte empresarial.

Los **Objetos financieros** son el número de objetos financieros (suma de Cuenta del grupo, Cuenta operativa, Clase de costo, empresa, centro de beneficios, centro de costos) almacenados en el sistema de Gestión de datos maestros.

El **Volumen de cobertura** hace referencia al volumen de activos y/o responsabilidades financieras en el que se debe implementar la contabilidad de cobertura del riesgo del índice de interés. Cuanto mayor sea el volumen gestionado, más funciones de cobertura se necesitarán.

Los **Objetos de Partner Empresarial (MDG)** serán el número total de objetos de tipo de partner empresarial almacenados en el sistema de Master Data Governance. Es la suma de todos los objetos de proveedor y de los objetos definidos por cualquier usuario de tipo socio empresarial (distribuidor, cliente B2B, contacto B2B, trabajador, socio empresarial, etc.) Un objeto definido por el usuario se crea con el marco de trabajo de gestión de datos maestros. Un Partner Empresarial es una persona física de una empresa, un grupo de personas de una empresa o una empresa por sí misma que mantenga cualquier tipo de relación empresarial con una empresa.

Los **Productos y Otros Objetos de Datos (MDG)** serán el número total de objetos de datos maestros almacenados en el sistema de Master Data Governance que no son del tipo Finanzas o Partner Empresarial. Es la suma de todos los objetos materiales, así como cualquier objeto definido por un usuario de tipo (Producto, Artículo, Contrato, Ubicación, Activo, etc.). Un objeto definido por el usuario se crea con el marco de trabajo de gestión de datos maestros.

Métrica utilizada principalmente con Industry Portfolios

Las Cuentas son cuentas (cuentas corrientes, de ahorros y de beneficios brutos) o transacciones (transacciones de valores (operaciones inmediatas + a futuros) y transacciones MM / FX. Las Cuentas en el contexto de SAP Capital Yield Tax Management serán el número de cuentas (por ejemplo, cuentas corrientes, ahorros y comercio) que utilizan el componente CYT para calcular los impuestos o identificar las exenciones fiscales.

Los Contratos Activos se definen comoun contrato entre una compañía de suministros y un socio empresarial de servicios para suministrar electricidad, gas, agua, servicios de alcantarillado o servicios de recogida de basuras / de limpieza, al socio empresarial. De ese modo, se debe suscribir un contrato independiente para cada servicio prestado (por ejemplo, si una empresa de servicios proporciona a un socio empresarial electricidad, agua y servicios de limpieza, se deberán suscribir tres contratos diferentes). Un contrato está activo si la fecha de finalización del contrato es superior o igual a la fecha del sistema.

Las Placas de Licencia Registrada Activa serán las Placas de Licencia de vehículo registradas que han recibido una factura durante los últimos 12 meses.

El**Valor de venta de publicidad** es el valor total estimado de todas las ventas de publicidad generadas cada año en SAP Advertising Sales for Media.

El Presupuesto anual del sector públicoes el presupuesto total anual del sector público de un cliente de SAP (ya sea agencia, institución, programa o departamento).

Los Ingresos y gastos anuales son los Ingresos anuales obtenidos y los Gastos anuales pagados (comisiones, derechos, distribución de ingresos, etc.) en base a los precios y las ventas procesadas a través de SAP Billing for Telecom. Los ingresos y los gastos son valores positivos, de modo que los gastos no se resten a los ingresos.

El **Promedio de transacciones/viajes procesados por día (durante 12 meses)** es el número de transacciones/viajes/registros detallados de eventos/elementos de facturación por díatransferidos a Convergent Invoicing o a Event Detail Records Billing. El número de transacciones al día se mide como el promedio de transacciones durante los últimos 12 meses.

Un Pedido pendiente es el promedio de tareas de pedidos pendientes procesadas en el puesto de pedidos pendientes por cada año calendario.

El **Destinatario de comisiones bancarias** es una persona que recibe pagos de cualquier tipo mediante ICM relacionados con una actividad bancaria (contrato de comisión existente).

Las **Tarjetas bancarias** son el número de cuentas de tarjeta (tarjetas de crédito, tarjeta de débito) que se valorará mediante la solución Price Optimization de forma anual.

Ubicación Base y Remota: Una ubicación base es un almacén central o un centro de distribución desde el cual las ubicaciones remotas reciben suministros de piezas y materiales. Las instalaciones externas (por ejemplo, plataformas) o las instalaciones internas remotas son ejemplos de ubicaciones remotas en el sector del petróleo y el gas. Las minas o los centros de procesamiento son ejemplos de ubicaciones remotas en el sector de la minería.

Los Artículos grandesse definen como el número de objetos (activos) financiados mediante contratos de arrendamiento en un año calendario. En base al valor del activo arrendado (importe financiado), se definen 5 tamaños de elementos diferentes para SAP Leasing. Los Elementos grandes (Big Tickets), por ejemplo, son máquinas para la gestión energética, vehículos de alto valor, maquinaria específica del cliente, impresoras, sistemas de automatización del hogar (valor de los activos de 100.001 € - 500.000 €).

BOEPD producidos: BOEPD son barriles diarios de equivalente en petróleo. Es una unidad de medida que se utiliza en el sector del petróleo y el gas y que permite sumar las cantidades de hidrocarburos producidas, programadas o vendidas (independientemente de si se trata de fuentes convencionales o no convencionales). Por ejemplo, aunque la producción de gas se suele medir como volumen por período de tiempo, por ejemplo metro cúbico por día, es necesario convertirla en su equivalente en barriles de petróleo para determinar la cantidad total de petróleo y gas que se produce en medidas consistentes. La conversión a BOEPD aparece en la siguiente tabla. En el caso de los BOEPD producidos, solo se aplican los hidrocarburos producidos. Si los precios no se pueden basar en los BOEPD producidos (nuevas fusiones sin producción de crudo o gas), se aplicará la producción planificada o estimada de la fusión.
BOEPD producidos en Estados Unidos: BOEPD son barriles diarios de equivalente en petróleo. Es una unidad de medida que se utiliza en el sector del petróleo y el gas y que permite sumar las cantidades de hidrocarburos producidas, programadas o vendidas (independientemente de si se trata de fuentes convencionales o no convencionales). Por ejemplo, aunque la producción de gas se suele medir como volumen por período de tiempo, por ejemplo metro cúbico por día, es necesario convertirla en su equivalente en barriles de petróleo para determinar la cantidad total de petróleo y gas que se produce en medidas consistentes. La conversión a BOEPD aparece en la siguiente tabla. En el caso de los BOEPD producidos en Estados Unidos, solo se aplican los hidrocarburos producidos en Estados Unidos. Si los precios no se pueden basar en los BOEPD producidos (nuevas fusiones sin producción de crudo o gas), se aplicará la producción planificada o estimada de la fusión.

BOEPD producidos fuera de Estados Unidos: BOEPD son barriles diarios de equivalente en petróleo. Es una unidad de medida que se utiliza en el sector del petróleo y el gas y que permite sumar las cantidades de hidrocarburos producidas, programadas o vendidas (independientemente de si se trata de fuentes convencionales o no convencionales). Por ejemplo, aunque la producción de gas se suele medir como volumen por período de tiempo, por ejemplo metro cúbico por día, es necesario convertirla en su equivalente en barriles de petróleo para determinar la cantidad total de petróleo y gas que se produce en medidas consistentes. La conversión a BOEPD aparece en la siguiente tabla. En el caso de los BOEPD producidos fuera de Estados Unidos, solo se aplican los hidrocarburos producidos en todo el mundo excepto en Estados Unidos. Si los precios no se pueden basar en los BOEPD producidos (nuevas fusiones sin producción de crudo o gas), se aplicará la producción planificada o estimada de la fusión.

BOEPD programados/planificados: BOEPD son barriles diarios de equivalente en petróleo. Es una unidad de medida que se utiliza en el sector del petróleo y el gas y que permite sumar las cantidades de hidrocarburos producidas, programadas o vendidas (independientemente de si se trata de fuentes convencionales o no convencionales). Por ejemplo, aunque la producción de gas se suele medir como volumen por período de tiempo, por ejemplo metro cúbico por día, es necesario convertirla en su equivalente en barriles de petróleo para determinar la cantidad total de petróleo y gas que

se produce en medidas consistentes. La conversión a BOEPD aparece en la siguiente tabla. En el caso de los BOEPD programados/planificados, sólo se aplican los hidrocarburos programados/planificados.

BOEPD vendidos: BOEPD son barriles diarios de equivalente en petróleo. Es una unidad de medida que se utiliza en el sector del petróleo y el gas y que permite sumar las cantidades de hidrocarburos producidas, programadas o vendidas (independientemente de si se trata de fuentes convencionales o no convencionales). Por ejemplo, aunque la producción de gas se suele medir como volumen por período de tiempo, por ejemplo metro cúbico por día, es necesario convertirla en su equivalente en barriles de petróleo para determinar la cantidad total de petróleo y gas que se produce en medidas consistentes. La conversión a BOEPD aparece en la siguiente tabla.
En el caso de los BOEPD vendidos, solo se aplican los hidrocarburos vendidos.

Reglas de conversión: las definiciones métricas especificadas a continuación se basan en el BOEPD (barriles diarios de equivalente en petróleo) métrico. Es posible que un cliente desee usar los paquetes para diferentes productos de petróleo (por ejemplo, petróleo crudo, productos refinados como la gasolina, gas natural, o productos licuado de petróleo- GPL) y/o medidas en otras unidades de medida que no sean los barriles. Para la conversión de estos productos y unidades de medida en BOEPD, se puede usar la siguiente tabla.
Factores de conversión:

Para convertir

Petróleo crudo*	toneladas (métrica)	kilolitros	barriles	galones estadounidenses	toneladas / año
De	**Multiplicar por**				
Toneladas (métrica)	1	1,165	7,33	307,86	-
Kilolitros	0,8581	1	6,2898	264,17	-
Barriles	0,1364	0,159	1	42	-
Galones estadounidenses	0,00325	0,0038	0,0238	1	-
Barriles/día	-	-	-	-	49,8

***Basado en la gravedad media mundial.

De

Productos	**barriles a toneladas**	**toneladas a barriles**	**kilolitros a toneladas**	**toneladas a kilolitros**
	Multiplicar por			
GPL	0,086	11,6	0,542	1,844
Gasolina	0,118	8,5	0,740	1,351
Queroseno	0,128	7,8	0,806	1,240
Gasoil / diesel	0,133	7,5	0,839	1,192
Fuel	0,149	6,7	0,939	1,065

Para convertir

Gas natural y GNL	billón de metros cúbicos de GN	billón de pies cúbicos de GN	millón de toneladas de equivalente en petróleo	millón de toneladas de GNL	trillón de unidades térmicas británicas	millón de barriles de equivalente en petróleo
De	**Multiplicar por**					
1 billón de metros cúbicos de GN	1	35,3	0,90	0,73	36	6,29
1 billón de pies cúbicos de GN	0,028	1	0,026	0,021	1,03	0,18
1 millón de toneladas de equivalente en petróleo	1,111	39,2	1	0,805	40,4	7,33
1 millón de toneladas de GNL	1,38	48,7	1,23	1	52,0	8,68
1 trillón de unidades térmicas británicas	0,028	0,98	0,025	0,02	1	0,17
1 millón de barriles de equivalente en petróleo	0,16	5,61	0,14	0,12	5.8	1

Unidades de medida

1 tonelada métrica = 2204,62 lb.
= 1,1023 toneladas cortas

1 kilolitro = 6,2898 barriles
1 kilolitro = 1 metro cúbico
1 kilocaloría (kcal) = 4,187 kJ = 3,968 Btu
1 kilojoule (kJ) = 0,239 kcal = 0,948 Btu
1 unidad térmica británica (Btu) = 0,252 kcal = 1,055 kJ
1 kilovatio-hora(kWh) = 860 kcal = 3600 kJ = 3412 Btu

Usuario OGSD: un usuario de SAP Oil & Gas Secondary Distribution es un usuario que trabaja con uno o varios códigos de transacción de SAP OGSD.

Socio empresarial

Los socios empresariales para SAP In-House Cash son registros maestros de socios empresariales activos con datos de transacciones financieras de los dos últimos años. Los socios empresariales activos son las filiales importantes, la sede central y los bancos externos. Los bancos externos son bancos que se utilizan para las transferencias entre el In-House Cash Center (sede central) y el banco externo.

Los Socios empresariales de SAP Bank Communication Management son registros maestros de socios empresariales activos con datos de transacciones financieras de los dos últimos años. Los Socios empresariales activos son los clientes y vendedores importantes con datos de transacciones financieras dentro de los últimos dos años.

El socio empresarial para SAP Constituent Services para el sector público es un constituyente o un aspirante a concesión.

El socio empresarial para SAP Payment Processing para el sector público y SAP Receivables and Payables Management para el sector público es un constituyente, una organización o una empresa.

El socio empresarial para SAP Tax and Revenue Management para el sector público es un constituyente, un contribuyente, un agente fiscal / contable fiscal.

Los **Puntos de control de caja** son el número de puntos de control de caja como oficinas bancarias (sucursales), cajeros automáticos, cajas de seguridad centrales y cajas de seguridad de bancos centrales modelados y usados para planificar la demanda y el suministro de la red monetaria en APO (Planificación avanzada y optimización).

Los **Casos de reclamaciones** son el número de reclamaciones nuevas creadas en la Gestión de reclamaciones durante un período de un año.

Los Anuncios clasificados son el número de versiones de anuncios diseñados con el editor de anuncios de SAP en un período de un año.

Las Materias primas vendidas son el número de materias primas vendidas (por ejemplo, concentrado de cobre, molibdeno, mineral de hierro, oro, carbón, plomo) según se ha modelado en SAP ERP.

Los **Créditos al consumidor** son el número de Créditos al consumidor (Créditos para vehículos) que se cotizarán anualmente mediante la herramienta Price Optimization.

La Cuenta de contrato para SAP Customer Financial Management for Utilities y SAP Customer Financial Management for Wholesale Utilities es una cuenta en la que se procesan los datos contables para los contratos o los ítems contractuales, para las cuales se aplican los mismos acuerdos de pago/cobro.

La Cuenta de contrato para SAP Customer Financials Management for Telecommunications y SAP Convergent Invoicing for Telecommunications es una cuenta en la que se procesan los datos contables para los contratos o los ítems contractuales, para las cuales se aplican los mismos acuerdos de pago/cobro. El precio se basa en el número máximo de Cuentas de contrato en el archivo maestro.

Cuenta de contrato para Bill-to-Cash Management for Postal y SAP Bill-to-Cash Management for Postal, opción para la facturación convergente: Una cuenta de contrato en este contexto será una cuenta en la que se pueden publicar datos sobre los contratos o los ítems del contrato que se procesan para el mismo conjunto/acuerdo de pago. El precio se basa en el número máximo de Cuentas de contrato del archivo maestro. Las Cuentas de contrato son libros auxiliares de cliente que sirven para recopilar los ítems y los pagos pendientes. Se pueden usar varias cuentas por cliente.

Las **Cuentas corporativas** son el número de Cuentas corporativas. Las Cuentas corporativas son productos de depósitos y pago de mucho valor y muy individualizados para el mercado corporativo, a menudo son parte de los grupos / estructuras contables jerárquicas. El precio normalmente depende del grupo contable y no se basa en cuentas individuales (por ejemplo, centralización de la tesorería). Las cuentas corporativas pueden incluirse en un contrato maestro y en este caso se pueden gestionar mediante SAP Application for Banking o mediante un sistema externo.

Los Clientes corporativos son el número de Archivos de clientes, que es el número de socios empresariales (clientes, potenciales, contratos, etc.); se diferencia entre Clientes minoristas, Clientes corporativos y Empleados bancarios (en el caso de Servicio de ayuda al empleado); tienen que contarse todos los socios empresariales relacionados con o que son relevantes para el uso previsto de la solución (departamento/rama concreta, grupo de clientes, etc.) . En el caso del Servicio de ayuda al empleado (mediante SAP Solution Manager) esta métrica tiene que aplicarse para el personal del servicio de ayuda. Para los empleados que solamente informan de problemas, se les cobrará un Usuario Employee.

Los Créditos corporativos son productos de crédito muy individualizados para el mercado corporativo con un elevado valor.

Cliente es el número de registros de socios activos en la base de datos.

Los **Clientes Comercializados** se calculan de la siguiente forma:

- El número de clientes únicos que han formado parte en cualquier campaña activa (publicada) en un año natural determinado

MÁS

- El número de miembros únicos y activos de los programas de fidelidad en un año natural

Un miembro se considera activo mientras el estado de su registro como tal esté "activo" en el sistema SAP CRM, independientemente del número de actividades que haya registrado.

La Capacidad de carga en toneladas (DWT) es la cantidad de peso que un barco transporta o puede transportar de manera segura. Para otros medios de transporte, una DWT corresponde a una Tonelada.

Los Depósitos son el número de cuentas de depósito (ahorro, mercado monetario, cuentas corrientes, certificados de depósito, etc.) que se cotizarán anualmente utilizando la solución Price optimization.

Los Derivados serán un instrumento financiero cuyo valor se basa en otro título.

Un Dispositivo es un dispositivo de Punto de venta o dispositivo móvil para la aplicación de Punto de venta móvil.

Los **Empleados previstos** son el número máximo de empleados que deben tenerse en cuenta durante la ejecución de una planificación.

Los Elementos de equipamiento se definen como un registro maestro de equipamientos. Para la determinación de precios se tiene en cuenta cada registro maestro de equipamiento asignado a Gestión de equipamientos y herramientas (ETM). Un registro maestro de equipamiento puede configurarse como un único elemento (por ejemplo, una grúa) o como un "equipamiento de múltiples piezas" (que podría contener, por ejemplo, 100 máquinas perforadoras en el inventario), pero en ambos casos sólo se contabiliza un registro maestro de equipamientos para la determinación de precios.

LosEventos son el número máximo de registros de datos de evento que se procesan y almacenan en la base de datos durante un año.

Los Ítems terminados son el número total de ítems adicionales terminados creados o actualizados anualmente por el cliente. Un ítem terminado representa vehículos y ensambles grandes tales como motores, ejes y transmisiones. Están cubiertas las reclamaciones de garantía que se crean mediante pedidos de servicio DBM (Dealer Business Management), enviados o recibidos fuera del sistema SAP DBM y no procesados. Esta excepción no es aplicable en el caso del uso ampliado de las funcionalidades de la garantía. El precio de las reclamaciones de garantía (peticiones de mantenimiento) seguirán los precios de "Soporte postventa de SAP para automóviles".

Los Productos terminados son el número de ítems terminados planificados en la matriz de planificación rápida, la tabla de secuenciación y/o la planificación mixta del modelo.

Equivalente a tiempo completo (FTE) es tanto un empleado que está contratado por la organización con licencia como un no empleado que puede ser contratado en actividades relacionadas con emergencias, de forma temporal o permanente, y al que la organización con licencia asigna, destina o gestiona tareas para la gestión de desastres o emergencias.

Los Activos Financiables son Lugar de financiación, hipotecas y arrendamientos.

Los **Activos Financiados** serán todos los contratos (arrendamientos, préstamos, etc.) gestionados por SAP Funding Management que se están refinanciando acztualmente. En este contexto, el importe efectivo es la suma de todas las transacciones de refinanciación con el estado "fijo" o "financiado".

Las **Primas brutas suscritas** (GWP) de una empresa de seguros es el total de primas brutas de un año fiscal, en tanto que procesadas por la solución de SAP.

Gigavatio (GW) se define como la medición de la capacidad instalada. La capacidad instalada es la capacidad de producción máxima de una planta basada en la capacidad evaluada. Para una planta energética, se debe tener en cuenta tanto la energía eléctrica como la energía térmica. La capacidad instalada de una planta energética se mide en vatios y, habitualmente, se utiliza como Megavatios (MW) o Gigavatios (GW).

Los Productos con Garantía Hipotecaria se definen como el conjunto de préstamos y líneas de crédito con garantía hipotecaria (tales como HELOC, HEL y FRLO) que se gestionan anualmente mediante la solución Price Optimization.

Préstamos de valor elevado: el número de préstamos de valor elevado. Los préstamos de valor elevado suelen tener una estructura compleja y un elevado nivel de individualización respecto al cliente en el ámbito de la banca corporativa. Se pueden incluir en refinanciamientos mediante sindicaciones.

Los Registros de Interacción serán el conjunto total de registros de interacción creados anualmente por el centro de interacción de SAP CRM.

Una **Empresa conjunta** es un acuerdo contractual que une a dos o más partes con el fin de ejecutar un compromiso empresarial concreto. Todas las partes están de acuerdo en repartir los beneficios y las pérdidas de la empresa. Debe tenerse en cuenta el número máximo de Empresas conjuntas anuales.

Los Ingresos por Licencia serán el valor anual que una empresa crea a partir de la monetización de las licencias de propiedad intelectual que se gestiona mediante el sistema SAP IPM. Los Ingresos por Licencia incluyen la validación financiera para operaciones que se implementa en SAP IPM pero no da como resultado un pago entrante, por ejemplo, una operación de intercambio.

Los Conjuntos Límite serán el número de conjuntos límite actuales que se usan en el sistema.

Volumen de préstamos en el balance: volumen de préstamos en el balance.

Las Ubicaciones logísticas son las fábricas, los centros de distribución, los clientes y los proveedores/vendedores modelados en SAP APO (Planificación avanzada y optimización) donde se planifican los productos o los recursos.

La **Ubicación dentro del escenario de Colaboración del cliente** es una parte de los datos maestros que tiene que definirse cuando se implementa y se utiliza el sistema. Dicho emplazamiento se refiere, por ejemplo, a cualquier fábrica, almacén o centro de distribución implicado en las tareas que forman parte del proceso integrado de Colaboración del Cliente. Ello incluye todas las ubicaciones del cliente que, por ejemplo, reciben productos, y todas las ubicaciones del proveedor que, por ejemplo, envían productos, o ubicaciones que de otra forma son necesarias para definir el sistema cuando se ejecutan los escenarios de Colaboración del cliente.

La **Ubicación dentro del escenario de Fabricación subcontratada** es una parte de los datos maestros que tiene que definirse cuando se implementa y se utiliza el sistema. Dicho emplazamiento se refiere, por ejemplo, a cualquier fábrica, almacén o centro de distribución implicado en las tareas que forman parte del proceso de colaboración integrado en la Fabricación Subcontratada. Ello incluye todas las ubicaciones gestionadas y propiedad del fabricante contratado así como todas las ubicaciones del cliente que, por ejemplo, reciben productos o son necesarias para definir el sistema cuando se ejecutan los escenarios de Fabricación subcontratada.

La Ubicación dentro del escenario de Quality Collaboration es una parte de los datos maestros que debe definirse cuando se implementa y se utiliza el sistema. La ubicación hace referencia, por ejemplo, a cualquier fábrica, almacén o centro de distribución implicado en la colaboración y que forma parte del proceso empresarial de colaboración integrado en Quality Collaboration. Ello incluye todas las ubicaciones gestionadas y propiedad del proveedor, así como todas las ubicaciones del cliente que, por ejemplo, reciben productos o son necesarias para definir el sistema al ejecutar escenarios de Quality Collaboration.

La **Ubicación dentro del escenario de Supplier Collaboration** es una parte de los datos maestros que debe definirse cuando se implementa y se utiliza el sistema. Dicho emplazamiento se refiere, por ejemplo, a cualquier fábrica, almacén o centro de distribución implicado en las tareas que forman parte del proceso integrado de Colaboración del Proveedor. Ello incluye todas las ubicaciones gestionadas y propiedad del proveedor así como todas las ubicaciones del cliente que, por ejemplo, reciben productos o son necesarias para definir el sistema cuando se ejecutan los escenarios de Colaboración del proveedor.

La Ubicación dentro del escenario de Fabricación optimizada es todas las ubicaciones del socio (tanto las ubicaciones del cliente como las del proveedor) en el archivo maestro de la solución SNC (ICH), así como todos los socios JIT/JIS conectados (Justo a tiempo/Justo en secuencia) en la tabla JITCU. Cada ubicación de socio con licencia contiene adicionalmente 50.000 llamadas JIT/JIS entrantes al año. En este caso, a efectos de calcular la tasa de licencia correspondiente, los emplazamientos de partner/partners conectados se contarán por planta del cliente (por ejemplo, 2 fábricas de proveedor de una empresa que envía a una fábrica de cliente se deberían contabilizar como 2 emplazamientos de partner).

El Objeto de Mantenimiento será todos los objetos definidos en el archivo maestro MSP (Planificación de mantenimiento y servicio) (los ensamblajes de mayor envergadura, como por ejemplo un avión o un motor).

Las Transacciones de Marketing serán el conjunto de campañas activas relacionadas dentro del sistema CRM de SAP, más el número anual de afiliaciones activas al programa Fondo de Desarrollo de Mercado (MDF). Un miembro activo del programa MDF es aquel al que un socio ha enviado al menos una petición de iniciativa de MDF durante ese año.

Los Artículos medianos son el número total de artículos (activos) financiados mediante contratos de arrendamiento financiero en un año calendario. En función de la cantidad financiada, existen 5 tamaños de artículos diferentes para SAP Leasing. Los elementos medianos son, por ejemplo, camiones, vehículos grandes, equipamiento de construcción y carretillas elevadoras (valor de los activos de 50.001 € - 100.000 €).

Las Hipotecas son el número de cuentas hipotecarias que se cotizarán anualmente mediante la solución Price Optimization.

Los Microcréditos son créditos de poco valor muy estandarizados que concede un banco u otra institución en países emergentes. Los microcréditos pueden ofrecerse, a menudo sin aval, a una persona o a través de préstamos a grupos.

Las **Cuentas de microahorro** son servicios de depósito altamente estandarizados que permiten a las personas ahorrar pequeñas cantidades de dinero para usarlas en un futuro, a menudo sin que sea necesario un saldo mínimo. No puede ser una cuenta de depósito a plazo fijo.

Los Número de casos al año son la información relacionada con un evento concreto procesado por un gestor de casos. Como concepto relacionado, un caso podría ser la información conservada en una carpeta de archivos física que ahora se conserva como un registro en el sistema SAP.

Los Objetos son contratos para productos financieros que se venden en el mercado minorista y en las transacciones de acciones sin cotización oficial (OTC) (ejemplos: préstamos, líneas de crédito), y productos estandarizados que pueden adquirirse y venderse en un mercado abierto (bolsa de valores) (por ejemplo, acciones, opciones cotizadas, bonos).

Días de pacientes externos al año: los días de un paciente externo se contabilizan cuando un paciente ha sido atendido como paciente externo en un día natural, independientemente de la cantidad de trabajo realizado ese día y de cómo el trabajo se ha documentado en el sistema SAP (en uno o varios casos de tratamiento, y dentro de casos como uno o varios movimientos de visita).

Las Vistas de Página (por año) serán el número de veces que una página web se ha abierto correctamente en el navegador de un usuario (en 12 meses), según aparece en los archivos de registro del servidor web. Para esta métrica, solo se tendrán en cuenta las páginas web que prestaban servicios al servidor de SAP.

Flujo de Caja basado en P/C/S: El flujo de caja basado en préstamos, excepto préstamos a minoristas, se define como:
1. Banca Privada / Persona Compleja / Banca PYME / Hipotecas, que incluyen productos con un cierto nivel de personalización dependiendo del nivel del cliente, destinados a personas y pequeñas y medianas empresas.
2. Los créditos corporativos son productos de crédito muy individualizados para el mercado corporativo y también pueden tener una estructura compleja.
3. Posiciones de las acciones

El Participante es un miembro de un Contexto de control de acceso, o un usuario que emplea Business Context Viewer.

Pacientes tratados al año: número de pacientes tratados durante un año natural en las instituciones que admiten el sistema SAP. Los pacientes solamente se cuentan una vez, independientemente del número de veces que son tratados en el hospital dentro de un año.

Las Personas dentro de la población tratada son el número de personas que pertenecen a la población tratada dentro de la red de atención sanitaria en la que se aplica el software**.**

Las Ubicaciones físicas son todas las minas, concentradores, plantas de procesamiento, fundidores, refinerías, centros de distribución (acopios de materiales) y puertos.

PoD (Punto de entrega) con un medidor avanzado activo asignado. Un Punto de entrega (PoD) es el punto en el que se presta un servicio público u otro servicio. Un medidor es avanzado si admite comunicación bidireccional (también conocido como "medidor inteligente"); un medidor es activo si el estado del sistema se ha fijado en "activo" (generalmente, una vez se ha instalado el medidor con el objetivo de demostrar que está listo); un medidor está "asignado" a un punto de entrega si se ha integrado en una instalación y dicha instalación se ha asignado al punto de entrega.**Toneladas de Producción:** Las Toneladas de Producción serán el volumen de producción durante un año.

Fábrica pequeña: es una fábrica de hasta 500 empleados. Una fábrica es un lugar físico propiedad de una empresa o donde opera esa empresa con el soporte del software. Los empleados por fábrica son todos empleados y contratistas que trabajan en la fábrica.

SAP Product Structure Synchronization: Todas las plantas de fabricación externas se considerarán fábricas pequeñas. Una planta de fabricación externa es un lugar físico operado por o propiedad de un proveedor o socio que forma parte del escensario de ingeniería a fabricación al que da soporte Product Structure Synchronization.

Una Fábrica mediana se define como una fábrica que tiene entre 501 y 5.000 empleados. Una fábrica es un lugar físico propiedad de una empresa o donde opera esa empresa con el soporte del software. Los empleados por fábrica son todos empleados y contratistas que trabajan en la fábrica.

Una Fábrica grande es una planta con más de 5.000 empleados. Una fábrica es un lugar físico propiedad de una empresa o donde opera esa empresa con el soporte del software. Los empleados por fábrica son todos empleados y contratistas que trabajan en la fábrica.

Para SAP Operations Management for Mining las plantas son minas, concentradores, plantas de procesamiento, fundidores, refinerías, centros de distribución (acopios de materiales) y puertos. Los empleados incluyen los propios empleados en operaciones, los contratistas y el personal de administración y mantenimiento.

Punto de Entrega (PoD): se define como el punto en el que se proporciona un servicio público u otro servicio.

El **Presupuesto de Cartera** gestionado con SAP Business Planning for T&L será el presupuesto total anual (año calendario o fiscal) de los elementos combinados de la cartera “activos” que están dentro de SAP Business Planning for T&L.

Los **Puntos de venta (POS)** son una tienda física o tiendas dentro de centros comerciales. El precio se basa en el número total de entradas de POS en el archivo maestro.

Transacciones POS: número anual de pedidos de cliente que se basan en documentos de un pedido que emite el sistema SAP CRM y los ítems de la línea de transacción del PoS (Punto de venta) que se ejecutan en el sistema SAP CRM.

Cuentas bancarias privada / PYME: las cuentas bancarias privada / PYME son el número de cuentas bancarias privada / PYME. Productos de cuenta de depósitos con un cierto nivel de individualización respecto al cliente. Las cuentas bancarias privadas / cuentas de PYME se pueden incluir en un contrato maestro y en este caso se pueden gestionar mediante SAP Application for Banking o mediante un sistema externo.

Los préstamos bancarios privados, los individuales complejos y los de PYME: número de préstamos privados, individuales complejos o de PYME. Este tipo de negocio abarca la gestión de productos con un cierto nivel de personalización en cuanto al cliente para las personas y las pequeñas y medianas empresas. El espectro del producto abarca el mismo tipo de producto que la banca minorista, pero tiene una mayor complejidad, y un mayor nivel de individualización y valor.

Presupuesto de gasto del sector público: presupuesto anual de gasto del sector público como registros publicados de obligaciones de suministro anual presupuestado.

Volumen de gasto de I+D: gasto anual de la empresa o unidades empresariales relevantes en actividades de I+D en los estados financieros, incluidos la plantilla de personal, el equipo y los proyectos relacionados.

Cuentas minoristas: número de cuentas minoristas. Las cuentas minoristas son productos de depósitos estandarizados con estructuras simples y poco valor para el mercado de masas. Las cuentas internas también se clasifican como cuentas minoristas. Las cuentas minoristas pueden incluirse en un contrato maestro.

Flujo de caja minorista: el flujo de caja basado en créditos minoristas es un flujo de caja estandarizado basado en productos de crédito para el segmento de personas del mercado masivo. El espectro del producto abarca créditos de estructura simple y valores pequeños para productos de crédito al consumo, coches y viajes.

Clientes minoristas: número de archivos de clientes = número de socios empresariales (clientes, potenciales, contactos, etc.).; se diferencia entre Clientes minoristas, Clientes corporativos y Empleados bancarios (en el caso de Servicio de ayuda al empleado); tienen que contarse todos los socios empresariales relacionados con o que son relevantes para el uso previsto de la solución (departamento/rama concreta, grupo de clientes, etc.) .
En el caso del Servicio de ayuda al empleado (mediante SAP Solution Manager) esta métrica tiene que aplicarse para el personal del servicio de ayuda. Los empleados que solamente notifican los problemas deberán disponer de una licencia de Usuario Employee.

Créditos minoristas: número de créditos minoristas. Los créditos minoristas son productos de crédito estandarizados para el segmento de personas del mercado masivo. El espectro del producto normalmente abarca créditos con estructuras simples y valores pequeños.

El Gasto en Derechos será el importe total de los gastos anuales de una empresa para la adquisición de derechos de propiedad intelectual. El Gasto en Derechos incluye la validación financiera de las operaciones que se implementan en SAP IPM pero no producen un gasto saliente, por ejemplo las operaciones de intercambio.

El Valor de Oportunidad de Venta será el valor total estimado de todas las oportunidades de venta creadas anualmente en el sistema SAP CRM.

Los Pedidos de cliente son el número anual de pedidos de cliente que se basan en los documentos de pedido que se ejecutan en el sistema y se emiten desde SAP CRM.

El Valor de ventas es el valor total anual de ventas estimado en SAP Product Sales and Distribution for Media.

Las Cuentas por cobrar corporativas aseguradas son un producto de cuentas por cobrar muy individualizado (préstamo, crédito, facilidad…) para el mercado corporativo, gestionado por SAP Application for Banking o en un sistema externo, garantizado por uno o varios objetos de garantía.

Los Microcréditos garantizados son una pequeña cantidad de dinero que un banco u otra institución presta a un cliente, ofrecida con un aval, a una persona o mediante préstamos a grupos.

La Banca Privada Asegurada, Personas Complejas, Cuentas por Cobrar de PYME serán las cuentas por cobrar (préstamo, crédito, instalación, etc.) con un alto nivel de individualización dependiendo del cliente, gestionadas mediante la aplicación SAP for Banking o mediante un sistema externo y garantizadas mediante una o varias garantías.

Las Cuentas por cobrar minoristas garantizadas son un producto de cuentas por cobrar estandarizado (préstamo, crédito, facilidad, etc.) para el mercado masivo, gestionado por SAP Application for Banking o en un sistema externo, garantizado por un objeto de garantía.

Las Consultas de mantenimiento son el número anual de consultas relacionadas con el mantenimiento; incluyen los tipos de proceso del mantenimiento: quejas, pedidos de mantenimiento, incidentes con el mantenimiento, peticiones de mantenimiento, peticiones de pedido de reparación para cambios, reclamaciones de garantía y problemas.

El Inventario de las piezas de recambio es el valor actual del inventario del stock de las piezas de recambio en la fecha clave del balance, de conformidad con los principios de contabilidad corriente.

Las Peticiones de mantenimiento y reclamaciones de garantía son el número anual de consultas relacionadas con mantenimiento, incluidos los tipos de proceso de mantenimiento: quejas, pedidos de mantenimiento, incidentes con el mantenimiento, peticiones de mantenimiento, peticiones de pedido de reparación para cambios, reclamaciones de garantía y problemas más el número de reclamaciones de garantía (procesado dentro de ERP).

El Envío será el envío físico de mercancía desde un origen a un destino. Los envíos son consolidados tal como se representan en el software en un periodo de un año.

Proveedores de Servicios de Logística: Los envíos son consolidados (pedidos/reservas/trabajos o partidas) tal como se representan en el sistema en un periodo de un año. El término del sector "conocimiento de embarque" (carretera, aire o mar) también hace referencia a un envío dentro del sistema SAP.

Productos Manufacturados: Los envíos son consolidados tal como se representan en el sistema en un periodo de un año. En el sector de productos manufacturados, los envíos corresponden a entregas, envíos, contenedores, camiones o vagones.

Productos de Consumo: Los envíos son consolidados tal como se representan en el sistema en un periodo de un año. En el sector de productos de consumo, los envíos corresponden a entregas, pedidos o cargas (=vehículos).

Postal: Los envíos son consolidados tal como se representan en el sistema en un periodo de un año. Las entregas siempre se consideran unidades de carga. Además de las entregas, también los contenedores, las unidades de gestión, los pedidos, los vehículos o los paquetes pueden ser unidades de carga.

Los **Artículos pequeños** es el número total de artículos (activos) financiados mediante contratos de arrendamiento financiero en un año calendario. En función de la cantidad financiada, existen 5 tamaños de artículos diferentes para SAP Leasing. Los elementos pequeños son, por ejemplo, pequeños coches, dispositivos médicos o equipamiento de TI (valor de los activos de 5.001 € - 50.000 €).

El Registro maestro de material de piezas de recambio es el valor actual del inventario del stock de piezas de recambio en la fecha clave del balance, de conformidad con los principios de contabilidad corriente.

El Volumen de gastos es la cantidad total de gastos anuales de una empresa para la adquisición de todos los bienes y servicios directos e indirectos. Si obtiene la licencia de SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE-Entrada), solo se tendrá en cuenta el Volumen de gastos de Brasil.

ElAlumno es unalumno registrado en la institución educativa por un período de tiempo durante el curso académico. Nota: los alumnos que acceden a este paquete para ver los documentos, cambiar de dirección, pagar las facturas y efectuar las confirmaciones de entrega no necesitan un usuario nombrado.

Las **Suscripciones** son un acuerdo entre el cliente y el proveedor para acceder o utilizar un servicio prestado según unos términos y unas condiciones específicas. Un cliente o suscriptor puede tener una o más suscripciones diferentes para servicios diferentes o similares. En un paquete, todas las suscripciones de servicios principales incluidas cuentan como 1 suscripción (por ejemplo, en un paquete triple con móvil, internet de banda ancha y servicios de IPTV, se cargarían 3 suscripciones).

Préstamos sindicados: los Préstamos sindicados en una base mayorista, es decir, artículos grandes (por ejemplo, para proyectos de infraestructura).

Los Pedidos de telecomunicaciones son el número total anual de pedidos y suscripciones de telecomunicaciones (para productos o conjuntos de servicios individuales), procesos de cambio (por ejemplo, cambios en la suscripción o en las tarifas) y cancelaciones.

Los Títulos son el Número de títulos que se gestionan de forma activa durante los últimos tres años, según informa el editor.

Tonelaje Producido: tonelaje máximo producido en un día.

Los **Servicios relacionados con desplazamientos/vehículo** (al día) es el número total de de transacciones al día que procesa el sistema de tarificación convergente, que se definen como salidas de precios (donde una entrada como ítem Registro de detalle de evento/facturable puede generar

una o varias salidas de precio). En caso de que varias partes participen en el servicio relacionado con el desplazamiento/vehículo, las transacciones adicionales emitidas por el motor SAP Convergent Charging para el pago deberán contarse adicionalmente a las transacciones originales.

Transacción por Día: Las transacciones por día serán el número total de transacciones al día que procesa el sistema de tarificación convergente, que se definen como salidas de precios (donde una entrada puede generar una o varias salidas de precios). La cantidad de Transacciones por día con licencia debe ser lo suficientemente grande para asumir los picos de carga, es decir, cualquier día del año, el volumen real de Transacciones por día de salidas debe ser inferior o igual al volumen de Transacciones por día con licencia.

Telecomunicaciones de prepago: designaciones de precios o tarificación para las cuentas que han pagado o cobrado por adelantado para los servicios consumidos.

Telecomunicaciones de pospago: las salidas de precio o tarificación para cuentas que pagarán o recibirán el pago por los servicios utilizados posteriormente a la factura o a la declaración de pago.

Vehículos: número de ítems terminados pedidos en un año. Los ítems terminados son vehículos y ensambles grandes como motores, ejes y transmisiones.

Los Artículos muy grandesson el número total de artículos (activos) financiados mediante contratos de arrendamiento financiero en un año calendario. En función de la cantidad financiada, existen 5 tamaños de artículos diferentes para SAP Leasing. Los elementos muy grandes son, por ejemplo, barcos, estaciones energéticas, plataformas petrolíferas, aviones, proyectos de TI complejos (valor de los activos de más de 500.000 €).

Los Artículos muy pequeños son el número de objetos (activos o servicios sin activo) financiados mediante contratos de arrendamiento financiero en un año calendario. En función de la cantidad financiada, existen 5 tamaños de artículos diferentes para SAP Leasing. Los elementos muy pequeños son, por ejemplo, computadoras personales, computadoras portátiles, fotocopiadoras, impresoras (valor de los activos de 0 € - 5.000 €).

Tamaño ponderado de la organización en FTE: el tamaño ponderado de la organización refleja el número de Equivalentes de tiempo completo (FTE) empleados en la organización –incluido el personal militar y civil y las reservas.

Almacén es un edificio, una sala o un área dentro de una fábrica o establecimiento que se utiliza para almacenar mercancías, materias primas o piezas (productos semiacabados).

Almacén pequeño es un almacén que contiene hasta 5.000 ítems de entrega al día. Un Almacén es un edificio, una sala o un área dentro de una fábrica o establecimiento que se utiliza para almacenar mercancías, materias primas o piezas (productos semiacabados). Para determinar el tamaño de un almacén, un artículo de entrega es el artículo específico de línea de entrega de entrada o salida de la entrega real de una recepción o un envío de productos, que puede estar formado por material, cantidad, ubicación, fecha de recogida o envío, y lote.

Un Almacén mediano se define como un Almacén que contiene entre 5.001 y 35.000 artículos de entrega al día. Un Almacén es un edificio, una sala o un área dentro de una fábrica o establecimiento que se utiliza para almacenar mercancías, materias primas o piezas (productos semiacabados). Para determinar el tamaño de un almacén, un artículo de entrega es el artículo específico de línea de entrega de entrada o salida de la entrega real de una recepción o un envío de productos, que puede estar formado por material, cantidad, ubicación, fecha de recogida o envío, y lote.

Almacén grande es un almacén que contiene más de 35.000 ítems de entrega al día. Un Almacén es un edificio, una sala o un área dentro de una fábrica o establecimiento que se utiliza para almacenar mercancías, materias primas o piezas (productos semiacabados). Para determinar el tamaño de un almacén, un artículo de entrega es el artículo específico de línea de entrega de entrada o salida de la entrega real de una recepción o un envío de productos, que puede estar formado por material, cantidad, ubicación, fecha de recogida o envío, y lote.

El **Usuario de Canal Web** será empleado de Partners Empresariales externos autorizados exclusivamente para realizar ventas B2B, gestión de servicios o actividades de mantenimiento que admite el software de canal web.

Métrica utilizada principalmente con SAP NetWeaver

CPU: cada CPU que ejecuta al menos partes del software con licencia se considera en su totalidad.

Al contar las CPU físicas, se tiene en cuenta y se contabiliza cada núcleo de una CPU física que ejecuta al menos partes del software con licencia, incluidas aquellas que se asignan o se planifican temporalmente para hacer frente a picos de procesamiento.

Al contar las CPU físicas, se tiene en cuenta y se contabiliza cada núcleo de una CPU virtual que ejecuta al menos partes del software con licencia, incluidas aquellas que se asignan o se planifican temporalmente para hacer frente a picos de procesamiento. Si el software se ejecuta en un entorno totalmente virtual, la CPU física no se tendrá en cuenta.

Cálculo del valor métrico de la CPU: para cada CPU, el primer núcleo procesador debe multiplicarse por 1, y cada núcleo de procesador incremental se multiplica por 0,5. La suma de todas las CPU debe entonces redondearse hasta el siguiente número entero.

Tipo de adaptador: los adaptadores de aplicaciones de fondo deben disponer de licencia por tipo de uso del adaptador (es decir, conectividad con Oracle, Siebel, etc.) independientemente del número de instalaciones o sistemas conectados; también es independiente del hecho de que el adaptador se utilice junto con una solución SAP que requiera SAP PI o que se utilice en un escenario personalizado.

GB por Mes es el volumen general de mensajes expresado en Gigabytes (GB) y procesado por la SAP Application correspondiente.

Instalación: una instalación es una copia del software instalada en un dispositivo concreto.

Memoria de la tarjeta es la memoria de la tarjeta.

Miembros externos de la comunidad son no empleados de organizaciones tales como escuelas, universidades, organizaciones benéficas, gubernamentales o de terceros del mundo empresarial incluidos, sin limitarse a ellos, clientes, empleados de distribuidores y proveedores que tienen licencia para acceder únicamente al software SAP Enterprise Portal. Los Miembros externos de la comunidad no pueden acceder a otro software de SAP y a sus respectivos componentes. Los empleados de terceros que pertenecen al mundo empresarial que participan en escenarios empresariales

colaborativos que requieren acceso más allá del software SAP Enterprise Portal necesitan disponer de licencia como Usuarios nombrados para el software de SAP correspondiente.

Los **Objetos de Partner Empresarial** serán el número total de objetos de tipo de partner empresarial almacenados en el sistema Master Data Management. Es la suma de todos los objetos de proveedor y de los objetos definidos por cualquier usuario de tipo socio empresarial (distribuidor, cliente B2B, contacto B2B, trabajador, socio empresarial, etc.) Los objetos definidos por el usuario se crean con la herramienta MDM para su gestión dentro del almacén de MDM. Un Socio Empresarial es una persona física de una empresa, un grupo de personas de una empresa o una empresa por sí misma que mantenga cualquier tipo de relación empresarial con una empresa.

Los Objetos de consumidor son el número total de objetos de tipo consumidor almacenados en el sistema de gestión de datos maestros. Esta es la suma de todos los Clientes B2B, Contactos B2B y objetos de Ciudadano, más el número total de todos los objeto adicionales definidos por el usuario de tipo Consumidor. Los objetos definidos por el usuario se crean con la herramienta MDM para su gestión dentro del almacén de MDM. Un consumidor es una persona física o un grupo de personas (por ejemplo, una unidad familiar) que mantiene cualquier tipo de relación empresarial con una empresa.

Los Objetos de datos maestros son el número total de todos los objetos de datos maestros almacenados en el sistema SAP NetWeaver Master Data Management, más el número total de todos los objetos de datos maestros almacenados en el sistema SAP Master Data Governance.

Los Productos y Otros Objetos de Datos serán el número total de objetos de datos maestros almacenados en el sistema Master Data Management que no son del tipo Finanzas o Partner Empresarial. Es la suma de todos los objetos materiales, así como cualquier objeto definido por un usuario de tipo (Producto, Artículo, Contrato, Ubicación, Activo, etc.). Los objetos definidos por el usuario se crean con la herramienta MDM para su gestión dentro del almacén de MDM. **Producto en Caché de Datos:** El precio se basa en el número de productos en Caché de Datos de Producto.

Los Identificadores de Usuario Interno serán el número total de personas que trabajan en la organización de los Licenciatarios (empleado, trabajador con contrato y subcontratado), cuyas credenciales o información de usuario se gestiona mediante la funcionalidad del Paquete licenciado.

Los Identificadores de Usuario Externo serán el número total de personas que son externos a la organización de los Licenciatarios (distintos de empleado, trabajador con contrato y subcontratado), cuyas credenciales o información de usuario se gestiona mediante la funcionalidad del Paquete licenciado.

Los Registros serán el número total de objetos empresariales líderes de SAP y/o el número de casos de SAP NetWeaver Folders Management. Los Registros archivados (registros adjuntados a objetos empresariales archivados) no se contabilizan. Un objeto líder es el objeto al que hace referencia el registro. Si se utiliza SAP NetWeaver Folders Management para gestionar los archivos de los empleados, los empleados gestionados en el sistema SAP HCM serán el objeto líder que se contabilizará. Cuando se utiliza para facturación, los objetos líderes que se deben contabilizar son acreedores o deudores. Cuando se utiliza en SAP Real Estate Management, los objetos de bienes inmuebles (incluido, pero no limitado a los contratos inmobiliarios, las entidades empresariales, los edificios, los terrenos, los objetos arrendados, los objetos arquitectónicos y las parcelas de tierra) serán los objetos líderes que se deben contabilizar. Si se utiliza para gestionar los cambios en el equipamiento mediante casos, se contabilizará el número de solicitudes de cambio.

El Puerto será un canal de comunicación.

Los Receptores serán el número de personas que reciben reportes relacionados con el software licenciado.

Los Sistemas paralizados son el número de sistemas que se retiran utilizando SAP NetWeaver Information Lifecycle Management**.**

Las Llamadas de Servicio serán el número de total de solicitudes HTTP por año calendario que se procesan mediante SAP NetWeaver Gateway Server. No se cuentan las solicitudes de metadatos ni las solicitudes del Software de SAP que contenga el software de tiempo de ejecución SAP NetWeaver Gateway.

Métricas utilizadas principalmente con SAP HANA

Los **Gigabytes de Memoria** serán la cantidad total de memoria que puede usar el Software HANA, medida en gigabytes. Cada unidad de HANA licenciada contiene una memoria de 64 gigabytes.

Métrica utilizada principalmente con productos complementarios generales

Interacciones con el cliente es el número de interacciones con el cliente mediante un agente o mediante autoservicio con una o más recomendaciones efectuadas anualmente por el motor RTOM. Las recomendaciones de RTOM pueden ser de ventas cruzadas, de ventas mejoradas o de la mejor acción siguiente.

Instalaciones para la conexión del proyecto empresarial son el número de instalaciones de productos de terceros (por ejemplo, el número de instalaciones de sistemas de proyecto de terceros que se conectarán a los sistemas SAP).

El**Presupuesto de la cartera** gestionado con SAP Portfolio and Project Management (mediante las funciones de gestión de recursos y carteras)es el presupuesto anual total (por año calendario o fiscal) de los ítems "activos" combinados de la cartera almacenados en SAP Portfolio and Project Management (mediante las funciones de gestión de recursos y carteras).

Los Contratos serán el número total de contratos que la empresa tiene pensado abordar dentro de la aplicación. El número total de contratos es el número de contratos que se utiliza en todas las funciones que incluyen abastecimiento, ventas, departamento legal, gestión de socios, RH, bienes inmuebles y todas las demás funciones de la organización.

El **Centro de trabajo** se diseña como un "Centro de trabajo Kanban" o un "Centro de trabajo Pacemaker". Un Centro de trabajo puede ser un recurso "único" o un "grupo de recursos" donde se crea una sola planificación para la línea.

El **Sitio de identificador automático** es una ubicación física identificada mediante una dirección física donde los dispositivos capturan y transmiten datos, conectados con la Empresa de identificador automático y/o la Infraestructura de identificador automático. Se considerarán sitios separados varias estructuras físicas separadas sin paredes comunes y que tienen la misma dirección física.

Tamaño de la base de datos es el tamaño de la base de datos del sistema productivo y se calcula individualmente para cada sistema, es decir, para cada sistema ERP, BI y CRM.

Para SAP NetWeaver Information Lifecycle Management, el tamaño de la base de datos es el tamaño total de la base de datos del sistema productivo de SAP donde se ejecuta SAP NetWeaver ILM Retention Management.

Recursos son usuarios o pieza de equipo identificados de forma única, incluidas máquinas, herramientas y escáneres que proporcionan de forma directa o indirecta datos o que acceden a datos desde SAP Manufacturing Execution System.

Recomendaciones son el número total de recomendaciones creadas por el sistema RTOM en el año natural.

Los **Empleados (SAP MII)** serán el número total de empleados en fábricas y ubicaciones de apoyo mediante SAP MII y donde los empleados son trabajadores, trabajadores móviles, contratistas o partners asignados a esas fábricas/ubicaciones.

El **Usuario Multicanal de BCM** será el usuario (revendedor y/o supervisor) que trabaja en el entorno del centro de contacto y que gestiona los contactos entrantes a través de múltiples canales de comunicación (voz, correo electrónico y chat), que gestiona las llamadas de campaña salientes o que utiliza herramientas de supervisor para controlar a los agentes del centro de contacto.

El **Usuario Solo de Voz de BCM** será el usuario (agente que trabaja en un entorno de centro de contacto y que gestiona los contactos entrantes únicamente a través del canal de voz o que gestiona únicamente las llamadas de campaña salientes.

El **Usuario de Telefonía Personal de BCM** será el usuario que utiliza el sistema únicamente para telefonía de oficina sin acceso a las funciones del centro de contacto**.**

Usuario de reportes de BCM se define como el número total de usuarios (usuario multicanal, usuario solo de voz y usuario de telefonía personal) del sistema de atención al cliente de SAP Business Communications Management que se recopilan para las estadísticas de comunicación.

BCM Rapid Deployment Edition User será el usuario (agente y/o supervisor) que trabaja en un entorno de centro de contacto y gestiona contactos solamente a través de un canal de voz y visualiza estadísticas de comunicación predefinidas dentro del sistema de atención al cliente de SAP Business Communications Management Rapid Deployment.

Las **Transacciones empresariales definidas** son el número anual de transacciones relacionadas con mantenimiento; incluyen los tipos de procesos de mantenimiento: incidentes de mantenimiento, peticiones de mantenimiento, problemas, peticiones de cambios y artículo de conocimiento.

El Tamaño de la base de datos acumulada es el tamaño de la base de datos de todos los sistemas de producción de SAP en los que el cliente utilizará SAP Landscape Transformation.

Métrica utilizada principalmente con productos complementarios de software de terceros

Los Servidores de proceso son cada servidor (real o virtual) donde tienen que gestionarse los trabajos programados. Es necesario disponer de un servidor de procesos para cada aplicación conectada, servidor o instancia de sistema operativo (SO) (virtual o física) con una identificación unívoca de los procesos ejecutados que se deben supervisar, gestionar y controlar. Por cada servidor de procesos que haya adquirido, el cliente recibirá 1 entorno productivo y 3 no productivos (es decir, 1 para errores de la instancia productiva, 1 para desarrollo y 1 para comprobación).

La Factura será cada ítem que pasa cada año por la cabina para su reconciliación.

Usuarios y Formularios Los usuarios serán los empleados que acceden a Interactive Forms basado en Adobe - Enable the Enterprise.

Se definen conjuntos de 40 formularios como 40 Formularios interactivos modificados o creados a los que se accede.

Los**Usuarios profesionales** son el número total de Usuarios nombrados Professional de SAP o Usuarios nombrados Limited Professional de SAP del cliente, independientemente de que accedan o no a este programa.

Los Escenarios son los escenarios basados en SAP Solution Maps que utiliza IDS Scheer en SAP Process Performance Management. Puede encontrar los detalles sobre SAP Solution Maps en sap.com http://www.sap.com/solutions/businessmaps/index.epx

Los Camiones son vehículos con la gestión de pedidos gestionada en la aplicación.

Los Usuarios supervisados son empleados que serán supervisados y están autorizados a utilizar la consola de reportes.

Los Recursos gestionados son el número de empleados de cliente, vehículos de entrega y/o cualquier otro recurso específico gestionado por SAP Workforce Scheduling & Optimization de ClickSoftware.

Una Oferta pública planificada es cualquier empleado que está implicado en la administración pública, en la seguridad pública o que trabaja para una agencia gubernamental y que será planificado para los equipos de trabajo y/o planificado para actividades de mantenimiento.

El Usuario virtual se define como un usuario simulado en el software para probar la carga en el sistema SAP.

El Controlador Loadrunner es el punto central para el diseño y la ejecución de las pruebas de carga.

El Controlador empresarial Loadrunner es el punto central para el diseño y la ejecución de las pruebas de carga, y contiene un componente que proporciona acceso Web y funcionalidades de planificación.

Los Probadores son empleados que trabajan con SAP Quality Center mediante productos HP. Para usar con el probador SAP Test Acceleration and Optimization se definen como empleados que usan SAP TAO y prueban las aplicaciones SAP en toda la empresa.

Activos totales es la suma de los activos actuales y a largo plazo que posee el banco.

Volumen del mensaje (MB) / mes / instalación es el volumen de datos en MB de las conversiones realizadas por mes y por instalación.

El **Usuario móvil** es cada usuario que accede a datos desde la Base de datos DB2 Everyplace Database.

Los Dispositivos son todos los dispositivos que acceden a datos desde la base de datos Sybase SQL Anywhere Database.

El **Usuario VIP** es cada usuario que accede a SAP Visual Information for Plants de NRX

La Petición de mantenimiento es el número anual de consultas relacionadas con el mantenimiento, incluidos los tipos de procesos de mantenimiento: casos, quejas, reclamaciones de garantía y pedidos de mantenimiento.

Los Sistemas conectados sonel número total de sistemas SAP Solution Manager productivos conectados a los sistemas productivos de SAP Quality Center de HP, Central Process Scheduling de Redwood, o SAP Productivity Pak de RWD.

El **Presupuesto anual total** es el presupuesto total anual del sector público para el cliente SAP (es decir, agencia, institución, programa o departamento) basado en el período presupuestario actual.

Un **recurso que contribuye al volumen de uso** es un recurso planificado durante un año calendario mediante SAP Multiresource Scheduling o SAP Multiresource Scheduling with Optimizer. Un recurso es una persona (como un técnico, un ingeniero de mantenimiento o un ingeniero de reparaciones) o un recurso de producción (como una herramienta, un instrumento, una máquina o una sala).

Un **Ítem de pago** es una sola transacción de pago dentro de una orden de pago. Una orden de pago puede tener un ítem de solicitante y n ítems de destinatarios.

Un **Usuario con licencia** es un usuario individual con licencia que corresponde a uno de los tipos de Usuario nombrado definidos en la lista de precios.

Los **Archivos de empleados** son carpetas de empleados (empleados y antiguos empleados) que contienen sus archivos electrónicos.

El Perfil es un documento de asignación empresarial creado individualmente a disposición de cada socio empresarial conectado. SAP califica cada perfil, por ejemplo: orden de compra entrante, confirmación de orden de compra saliente, confirmación de orden de compra entrante, cambio y cancelación de orden de compra.

Propiedad, fábrica y equipamientoson el valor de toda la propiedad, la fábrica y el equipamiento según lo especificado en el balance, en tanto que procesado por la solución de SAP.

El **Costo de los bienes vendidos**son todos los gastos asociados directamente con la producción de los bienes o servicios que ofrece la empresa (como por ejemplo material, mano de obra, gastos generales y depreciación). No incluye los gastos de venta, generales y administrativos ni los de I+D. Si no se conoce el costo de los productos vendidos, debería ser igual al 70% de los ingresos totales de la empresa. Una transacción de salida es la única copia de un documento empresarial (por ejemplo, carta, correo electrónico, PDF, fax, SMS) que los productos crean, procesan, imprimen o manipulan de alguna manera.

Las estimaciones de costos de obligación de retirada de activo será el volumen de las estimaciones de costos que se gestionan en la solución. El volumen de estimaciones de costos es igual al total de los valores de liquidación (costos previstos en la fecha de retirada estimada) de todos los elementos de estimaciones de costos de los planes de estimaciones de costos de todas las Obligaciones de Retirada de Activas, que se gestionan mediante SAP Asset Retirement Obligation Management. Si el cliente usa más de un principio contable, el volumen de estimaciones de costos se calcula independientemente para cada principio contable. Para el precio se utilizará el máximo de estos valores. El volumen de estimaciones de costos se determina según el volumen, que es válido en la fecha de finalización del año fiscal. Solo se tendrán en cuenta las obligaciones de retiro de activos que estén activas en esta fecha.

Las **Facturas (salientes)** serán el número de facturas enviadas por facturación electrónica.

Las **Facturas (entrantes)** serán el número de facturas recibidas por facturación electrónica.

El Autor será cualquier persona que pueda crear/editar una visualización mediante SAP Application Visualization de iRise, el complemento (add-on) para SRM (si corresponde) y el complemento (add-on) para las soluciones SAP generales (si corresponde).

Los Objetos de Base de Datos serán una colección de propiedades intrínsecas o definidas por el usuario que se define mediante una ontología dinámica de Palantir y se almacena en el sistema Palantir o está disponible para dicho sistema.

Métricas utilizadas principalmente con business intelligence (BI), Soluciones enterprise information management (EIM) y directorios de direcciones

Licencia de usuario nombrado (NUL). Los usuarios también son como Licencia de usuario nombrado (NUL). Cada usuario final individual tiene que estar identificado específicamente como el único titular de una NUL. Se prohíbe explícitamente compartir la NUL entre varios individuos. Además, una o varias NUL no se pueden transferir de un individuo a otro a no ser que el usuario final original ya no necesite, y ya no se le permita, acceder al producto con licencia.

El número de personas que trabajan simultáneamente con el software no tiene importancia. No existe un límite en el número de procesadores o servidores que se usan. Los Usuarios Nombrados se identifican en el inicio de sesión y no consumen una licencia de Sesión Simultánea. Las licencias de Sesión Simultánea y las NUL se pueden adquirir de forma combinada para un despliegue, pero no se pueden compartir entre distintos despliegues.

Esta métrica no sustituye el principio global de Usuario nombrado de SAP (véase, Apartado A.1 de los Principios de la licencia de clave de las Condiciones de la lista de precios).

Licencia de acceso simultáneo o **CAL** (**Nota importante**: esta métrica de precios solamente está disponible mediante los Revendedores de valor añadido de BusinessObjects) hace referencia al número agregado de usuarios finales que acceden al mismo tiempo al software con licencia. El número de usuarios que acceden al software con licencia no puede exceder el número de CAL que haya obtenido el cliente. Las CAL se asignan a una Instalación determinada, y no se pueden compartir entre diferentes Instalaciones. Al utilizar licencias de acceso simultáneo, no se podrá utilizar ningún programa ni sistema para almacenar en la memoria caché o poner en secuencia de espera peticiones de reporte.

La Suscripción anual es una tarifa periódica que se paga cada año calendario o cada ejercicio para obtener el derecho a utilizar el software o los servicios durante dicho año calendario o ejercicio. Esta tarifa se pagará cada año calendario o ejercicio independientemente de si se ha utilizado o no el software o el servicio durante dicho año.

Sesión simultánea hace referencia al número acumulado de sesiones que acceden al Software licenciado en un momento determinado. Una sesión hace referencia al tiempo entre el inicio y el cierre de sesión o el tiempo de espera donde un usuario, aplicación o plataforma único accede al Software licenciado. El número de las sesiones que acceden a cada producto de Software licenciado no puede superar el número del Nivel de Licencia de Sesiones Simultáneas para dicho producto de Software licenciado. Todas las licencias de Sesión Simultánea para un determinado producto de Software deben estar asignadas al mismo Despliegue y no se pueden asignar entre Despliegues distintos. Al utilizar Software licenciado por número de licencias de Sesión Simultánea, el Licenciatario no puede utilizar ningún programa o sistema para almacenar en caché o poner en colas las solicitudes de reporte.

Licencia de CPU. Cuando el Software o el Software de Terceros obtiene la licencia por CPU, el servidor o la computadora en lal que se instala el Software o el Software de Terceros no puede superar el número de unidades centrales de procesamiento ("CPU") que disponen de licencia. Una CPU de chip multi-núcleo con N núcleos de procesamiento se contabilizaría de la manera siguiente: el primer núcleo de procesamiento de cada procesador se contabiliza como 1 CPU y cada núcleo de procesamiento incremental de dicho procesador se contabilizaría como 0,5 CPU y, después, la contabilización de CPU total se redondeará al siguiente número entero (el "Cálculo de CPU"). Consulte el siguiente Ejemplo 1 para observar una ilustración de la aplicación de este requisito de licencia.

El software basado en una métrica de licencias de CPU autorizadas por el Cliente el o después del 1 de julio de 2009 (el "Software cualificado") dispondrá de Derechos de virtualización (definidos a continuación). Los Derechos de virtualización no se aplican al Software cuya licencia se obtuvo antes del 1 de julio de 2009 o las actualizaciones que el Cliente ha facilitado de conformidad con los Servicios de soporte. El Cliente no puede combinar en un único despliegue licencias que disponen de Derechos de virtualización explícitos con licencias que no disponen de dichos Derechos de virtualización.

En el caso de que el Cliente utilice herramientas y metodologías estándar del sector que permitan al Cliente dividir o agrupar de forma lógica su capacidad de procesamiento, el Cliente podrá instalar el Software cualificado en los servidores o las computadoras formados por un número de CPU superior al número de CPU que disponen de licencia según el presente documento, siempre que el Cliente configure dichos servidores y computadoras de manera que el número total de CPU (o el número total de núcleos de procesamiento virtuales, si se ha implementado el software de virtualización), o cualquier parte de los mismos, proporcionados para ejecutar el Software cualificado, o cualquier parte de este, no supere el número de CPU que disponen de licencia ("Derechos de virtualización"). Para ello, una CPU (o núcleo de procesamiento virtual) debe estar disponible para ejecutar el Software cualificado si dicha CPU (o núcleo de procesamiento virtual) o cualquier parte de la misma está disponible para ejecutar el Software cualificado en cualquier momento para cualquier propósito, incluido, pero no limitado a, la disponibilidad permanente, temporal, programada y bajo demanda. Según los Derechos de virtualización, por los cuales se implementa el software de virtualización, solo se contabilizarán en el Cálculo de CPU los núcleos de procesamiento que permiten ejecutar el Software cualificado. Consulte el siguiente Ejemplo 2 para observar una ilustración de la aplicación de este requisito de licencia.

A pesar de lo anterior, en el caso del Software de terceros que dispone de licencia en base a una CPU, cada núcleo de procesamiento se contabilizaría como 1 CPU, y cada CPU (independientemente de si se utiliza de manera productiva o no productiva) debería contabilizarse en el nivel de licencia de CPU para dicho software de terceros. Los Derechos de virtualización no se aplican al Software de terceros.

EJEMPLO 1: Un procesador de cuatro núcleos se contabilizaría como 2,5 CPU (o 1 CPU para el primer núcleo, más 0,5 multiplicado por 3 para los siguientes 3 núcleos), y el resultado se redondearía a 3 CPU. Por lo tanto, el Cliente deberá disponer de 3 licencias de CPU si el software se instala en un servidor de cuatro núcleos. Otro ejemplo podría ser un servidor con tres procesadores de cuatro núcleos. Tal como se ha mostrado anteriormente, cada procesador de cuatro núcleos representaría 2,5 CPU. Tres procesadores de cuatro núcleos sumarían 7,5 CPU (o 2,5 CPU multiplicado por 3) y se redondearía a 8 CPU. Por lo tanto, el Cliente deberá disponer de 8 licencias de CPU si el software se instala en un servidor con 3 procesadores de cuatro núcleos.

EJEMPLO 2 (Derechos de virtualización): Un servidor dispone de 16 CPU físicas de dos núcleos en una configuración en la que existen hasta 4 procesadores virtuales de dos núcleos para ejecutar el Software cualificado. En este caso, cada procesador virtual de dos núcleos se contabilizaría como 1,5 CPU (o 1 CPU por el primer núcleo, más 0,5 por el segundo). Cuatro procesadores virtuales de dos núcleos sumarían 6 CPU (o 1,5 CPU multiplicado por 4). Por lo tanto, el Cliente deberá disponer de 6 CPU con licencia para la configuración de esta virtualización.

El Proyecto de migración de datos sedefine como un proyecto con un único sistema destino identificado en el que los datos pueden migrar a o de múltiples sistemas fuente. El paquete tiene un término límite de 18 meses con un mantenimiento inicial de 6 meses y la opción de renovar el mantenimiento durante 12 meses. El período empieza cuando se firma el contrato.

El Despliegue será una única instalación de no más de uno de los siguientes módulos o archivos de Software en el software BA&T SAP BusinessObjects Business Intelligence Platform (del que el Licenciatario debe obtener una licencia): Repository, Security Domain, Central Management Server ("CMS"), CMS Cluster o Crystal Reports Runtime Engine.

La Copia se define como una única conexión a un tipo específico de aplicación o tecnología.

La Tarifa del paquete se define como una tarifa única para obtener la licencia del software.

El Servidor será una computadora física, maletín, caja o tarjeta que alberga las CPU que ejecutan el producto de software. Puede haber varias máquinas virtuales en la misma caja física y no necesitarán licencias adicionales.

Tipo de licencia. Cuando se otorga una licencia del Software o del Software de terceros por Tipo, dicho Software solo puede usarse con un número ilimitado de conexiones a una única base de datos y aplicación especificada.

Métrica utilizada principalmente con las soluciones Governance, Risk, and Compliance (GRC) y Enterprise Performance Management (EPM)

País desde el que se exporta hace referencia a los países donde tienen que establecerse comunicaciones electrónicas con las autoridades aduaneras locales. Cuando se otorgan licencias por "país desde el que se exporta", hay que tener en cuenta que actualmente el número de países con los que las comunicaciones electrónicas están disponibles es limitado. Compruebe la disponibilidad antes de otorgar la licencia para un país determinado.

El Empleado es el número total de empleados (incluidos los trabajadores temporales y contratados) de la empresa o de la entidad legal que otorga licencia de la funcionalidad del paquete.

Al otorgar licencias por Empleados para los paquetes EPM o GRC, hay que tener en cuenta si el paquete con licencia estará restringido a una división, filial o sucursal del Cliente, es posible usar el número total de empleados de esa división, filial o sucursal del Cliente cuyas actividades se están gestionando mediante el software con licencia.

La Tarifa de pago único se define como una tarifa única para obtener la licencia del software.

Los Ingresos son los ingresos que recibe una empresa de sus actividades empresariales normales y otros ingresos de intereses, dividendos, regalías u otras fuentes. Al otorgar licencias por Ingresos para SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE), hay que tener en cuenta que los Ingresos de la empresa que se tendrán en cuenta se limitan a los ingresos de la empresa o entidad legal ubicada en Brasil.

Los Receptores serán el número de personas que reciben reportes relacionados con el software licenciado.

Métrica utilizada principalmente con las soluciones de SAP BusinessObjects para las PYME

La Tarifa única/Tarifa de pago único es la tarifa fija de la licencia de paquete para el software

El Módulo Rapid Mart (RM) es una unidad independiente de software que puede incluir un repositorio específico orientado a los datos y/o contenido destinado a responder preguntas específicas a un conjunto concreto de usuarios. Por ejemplo, Ventas, Inventario, Compras, Libro mayor general, RH, etc.

Módulos de Edge Rapid Marts (RM) disponibles: SAP (11 módulos disponibles); Oracle E-Business Suite (11 módulos disponibles); PeopleSoft (5 módulos disponibles); Siebel (3 módulos disponibles).

Métrica utilizada principalmente con los productos Sybase.

La Conexión de Aplicación será un único usuario SUP con licencia que tiene acceso a una única aplicación. Una "Aplicación" es un conjunto de funcionalidades relacionadas desarrolladas por SUP Developer User o una sola aplicación móvil (se limita a aquellas aplicaciones móviles que están (i) con una licencia independiente de SAP por parte del Licenciatario y (ii) prescritas para el uso con SUP, si lo hubiere).

Un **Terabyte** (TB) se define como la cantidad de datos almacenados en terabytes en la base de datos principal del servidor Sybase IQ en un formato de número entero (las fracciones se deben redondear). Si se dispone de licencia de la opción VLDB, debe coincidir con el tamaño de la base de datos principal completa del servidor Sybase IQ.

Apéndice 3
Restricciones de paquete

1. SAP Business Suite and Enterprise Foundation

1.1 *SAP Business Suite.* SAP Business Suite, si se suministra con funciones de análisis integradas, incluye el contenido empresarial preconfigurado de SAP incluido, pero no limitado a, SAP Crystal Reports y SAP BusinessObjects Xcelsius Enterprise Dashboards preconfigurados para poder visualizar los datos de las consultas. Para visualizar, usar o modificar dichas funciones de análisis integradas y preconfiguradas suministradas con SAP Business Suite ("Análisis integrados"), el Cliente necesita obtener la licencia del software SAP Business Objects correspondiente, así como las licencias de usuario nombrado de SAP necesarias. El Cliente puede, de manera adicional, descargar, instalar y utilizar Crystal Reports Viewer para aplicaciones SAP Business Suite con el objetivo de mostrar listas de ALV como SAP Crystal Reports, sin costo adicional, según los términos y condiciones aplicables a las aplicaciones SAP Business Suite.

1.2 *Enterprise Foundation.* A diferencia de licencias de otros Paquetes, el paquete Enterprise Foundation viene con 5 (cinco) Usuarios Professional de SAP Application además de los derechos de usuario para el ámbito de las funcionalidades de Enterprise Foundation. Cualquier Usuario Nombrado que se necesite adicionalmente deberá disponer de una licencia por separado. La licencia para la destrucción de datos en Human Capital Management está incluida en la licencia de ERP.

2. Enterprise Extensions

Los paquetes de Enterprise Extension requieren licencia del paquete Enterprise Foundation.

2.1 *SAP Payroll Processing*. Payroll Processing para Estados Unidos requiere un software socio que esté sujeto a honorarios de licencia adicionales.

2.2 *Payroll Tax Processing de Estados Unidos para BSI.* BSI requiere licencia de SAP Payroll Processing. Es necesario un acuerdo de mantenimiento especial.

2.3 *SAP Treasury and Risk Management y SAP Treasury and Risk Management, Sector público*. El uso de SAP Treasury and Risk Management está limitado a un número máximo de cien (100) clases de valores activos relacionados con la inversión en el área de valores*. En caso de que sea necesario un número superior de clases de valores, deberá otorgarse una licencia del paquete de industria SAP Investment Management for Insurance y/o SAP Investment Controlling for Insurance.

* En el sistema SAP cada valor (por ejemplo, acciones) es una clase. Los datos de clase incluyen todas las características de la estructura de un valor. Dado que la creación de transacciones y la gestión de posiciones en el gestor de transacciones se basan en tipos de productos, cada clase tiene que asignarse a un tipo de producto.

2.4 *SAP Environment Health and Safety (EHS) Management; SAP EHS Management, salud y seguridad; SAP EHS Management, cumplimiento medioambiental; SAP EHS Management, seguridad de productos; SAP EHS Management, cumplimiento del producto y REACH*. Los productos anteriores proporcionan un marco para ayudar a los clientes a alcanzar el cumplimiento de determinados requisitos normativos relacionados con el medio ambiente, la salud y la seguridad. El Licenciatario debe ajustar, configurar y/o expandir este marco para cumplir con los requisitos específicos del cliente. SAP no garantiza el cumplimiento normativo o de otro tipo. El Licenciatario tiene la obligación de implementar esos productos de forma que los requisitos normativos o de otro tipo de cumplimiento queden reflejados adecuadamente.

2.5 *SAP Environment, Health and Safety (EHS) Management; SAP EHS Management, health and safety.* Los usuarios empleados, contratistas y socios empresariales que interactúan con la funcionalidad de gestión de incidencias de SAP EHS Management solo para introducir datos para la generación de reportes iniciales sobre las incidencias y para proporcionar datos para investigar las incidencias no necesitan Usuarios nombrados de SAP. La introducción de dichos datos puede producirse de manera asincrónica (fuera de línea) a través de la herramienta Adobe Interactive Form, sincrónica (en línea) mediante una interacción directa con el sistema SAP o a través de dispositivos móviles. Esta excepción únicamente se aplica a la introducción de datos para la gestión de incidencias, y no se aplica a ningún otro uso de la funcionalidad de gestión de incidencias o cualquier otra funcionalidad de SAP EHS Management, incluido el procesamiento de incidencias, la investigación, el rendimiento y la generación de reportes regulatorios.

2.6 *SAP Incentive and Commission Management.* El precio de la lista incluye la gestión de los destinatarios de comisiones y los contratos de elementos básicos, así como la evaluación, la remuneración, el cierre y la liquidación de procesos básicos. El precio de la opción incluye funcionalidades adicionales tales como la declaración manual de comisiones, el cálculo de bonificaciones y la gestión de los acuerdos de objetivos. Están excluidas las funcionalidades de asignación de cartera, de certificación y de estrategias de reducción del riesgo (gestión de las asignaciones y de la responsabilidad efectivas). En caso de que estas funcionalidades sean necesarias, tendrá que otorgarse una licencia del paquete de la industria correspondiente.

2.7 *SAP Credit Management, SAP Biller Direct, SAP Collections and Dispute Management*. Los empleados del Cliente y los empleados de terceros que actúan como agentes en nombre del Cliente y están usando FSCM necesitan Usuarios nombrados de SAP. Los Usuarios nombrados de SAP no son necesarios para empleados de Socios empresariales que acceden al software en nombre de ese Socio empresarial.

3. Paquetes de industria

3.1 *SAP Upstream Contracts Management for Oil & Gas*. El soporte funcional para cualquier requisito local o legal de cualquiera de los componentes de esta solución no está cubierto por el acuerdo estándar de mantenimiento. Para este fin debe formalizarse un acuerdo de mantenimiento separado.

3.2 *SAP Secondary Distribution for Oil & Gas*. La licencia para "SAP Secondary Distribution for Oil & Gas" incluye una licencia del paquete de industria "SAP Downstream Marketing & Logistics for Oil & Gas" de hasta 25.000 BOEPD. Para estos 25.000 BOEPD, los clientes deben disponer de una licencia para al menos 4 usuarios de "SAP Secondary Distribution for Oil & Gas" por cada 1000 BOEPD (por ejemplo, 10.000 BOEPD vendidos -> licencia para al menos 40 usuarios). Los Titulares de licencia que venden más de 25.000 BOEPD deben otorgar una licencia del paquete de industria "SAP Downstream Marketing & Logistics for Oil & Gas" de forma separada para volúmenes de venta superiores a 25.000 BOEPD. Los volúmenes de producto refinado se consideran iguales a los volúmenes de petróleo crudo. Por ejemplo, un barril de diesel es igual a un barril de petróleo crudo.

3.3 *SAP Military Data Exchange*. SAP Military Data Exchange no está disponible para todos los países. Para obtener más detalles, consulte la información correspondiente en www.sap.com/defense-security

3.4 *SAP Customer Financial Information Management for Insurance*. Para el uso dentro de las soluciones SAP Policy Management FS-PM, Claims Management FS-CM, Billing and Payment FS-CD, Incentive Management FS-ICM no es necesaria una compra separada.

3.5 *SAP Social Services Management para el sector público y SAP Constituent Services para el sector público.* En los escenarios del sector público, los ciudadanos están cubiertos por las licencias del paquete correspondiente y no necesitan disponer de una licencia como Usuario nombrado de SAP.

3.6 *SAP Tax and Revenue Management for Public Sector*. Los Usuarios externos que acceden a los paquetes anteriormente mencionados para una serie de tareas con muchas limitaciones (entre las que se incluye la visualización de documentos, la modificación de direcciones, el pago de facturas, la confirmación de entregas y el e-filing) no necesitan un Usuario nombrado de SAP.

3.7 *SAP Electronic Toll Collection para el sector público, SAP ERP Billing*. *Los* Usuarios externos que acceden a los anteriores paquetes para un conjunto de tareas muy restringido no requerirán licencia de usuario Estas tareas son la visualización de documentos, la modificación de direcciones (creación y modificación de una cuenta de contrato), el pago de facturas (por ejemplo, proceso prepagado) y las confirmaciones de entregas.

3.8 *SAP Distribution Monitoring for Postal*. Los Usuarios externos que acceden a SAP Distribution Management Postal para el juego de tareas tan restringido de la visualización de estados / entregas y confirmaciones de mensajes de eventos en la Gestión de eventos mediante la interfaz web no requieren una licencia de Usuario nombrado de SAP.

3.9 *SAP Convergent Charging for post-paid Telecommunications; SAP Convergent Charging for pre-paid Telecommunications; SAP Charging and Billing for High Tech; SAP Convergent Charging, versión para Toll Collection; SAP Billing for TC; SAP Charging and Billing for Banking; SAP Convergent Charging for TC.* El Software de Facturación Convergente incluido en los productos a los que se hace referencia no se puede usar para o como soporte del cálculo de reparto de facturación o ingresos para productos, servicios o sistemas inalámbricos de prepago. Todas las garantías, incluidas sin limitación cualquier garantía de no incumplimiento de los derechos de propiedad intelectual y de cualquier indemnización asociada están excluidas de forma expresa en la medida que lo permita la ley aplicable en relación con cualquier uso para o como soporte de productos, servicios o sistemas inalámbricos de prepago.

4. SAP NetWeaver

Los adaptadores solamente están disponibles con una licencia SAP NetWeaver PI y tienen licencia para una versión definida de un sistema o protocolo interno. El mantenimiento para los adaptadores abarca el soporte de la conectividad a los sistemas internos o el cumplimiento con la especificación de un protocolo para esa versión concreta en el momento de otorgar la licencia. Es decisión exclusiva de SAP ampliar los derechos de uso de un adaptador (en su totalidad o en parte) a una versión posterior del sistema o protocolo interno correspondiente. Esto se aplica también al cambio de versión de los protocolos.

4.1 *SAP NetWeaver Process Integration (PI)*. El Licenciatario puede utilizar SAP NetWeaver Process Integration para integrar las aplicaciones SAP del Licenciatario como parte de una licencia de tiempo de ejecución específica de la aplicación de SAP NetWeaver Foundation. Para cualquier otro uso (por ejemplo, integración en aplicaciones de terceros o que no pertenecen a SAP), debe adquirirse de manera independiente una licencia de SAP NetWeaver Process Integration.

4.2 *Adaptadores de SAP NetWeaver Process Integration (PI)*. Los siguientes adaptadores estarán disponibles gratuitamente con la licencia SAP NetWeaver PI o de SAP Process Orchestration: adaptador CICS de iWay, adaptador TMS/IMS de iWay, adaptador JD EDWARDS ONE WORLD XE de iWay, adaptador ORACLE de iWay, adaptador PeopleSoft de iWay, adaptador Siebel de iWay, adaptador JDE World de iWay, adaptador SAP NetWeaver para IDOC, adaptador SAP NetWeaver para RFC, adaptador SAP NetWeaver para archivo/FTP, adaptador SAP NetWeaver para Http(s), adaptador SAP NetWeaver para SOAP, adaptador SAP NetWeaver para JMS, adaptador SAP NetWeaver para JDBC, adaptador SAP NetWeaver para protocolos de correo electrónico (pop, imap, smtp), adaptador SAP NetWeaver para el protocolo SAP BC.

4.3 *SAP NetWeaver OpenHub*. Se tiene que otorgar licencia de SAP NetWeaver OpenHub siempre que los datos se extraigan y transfieran de SAP NetWeaver BW a sistemas de destino de terceros.

4.4 *SAP NetWeaver BeXBroadcaster.* Los destinatarios de emisión que acceden a las soluciones SAP o a sus componentes respectivos necesitan disponer de licencia para esas soluciones. SAP NetWeaver BeX Broadcaster proporciona a los Clientes la capacidad de emitir información de SAP NetWeaver BW (es decir, reportes BeX, consultas BeX y libros de trabajo BeX) para contribuir a la distribución de información masiva a grandes audiencias de forma personalizada y segura.

4.5 *SAP NetWeaver Business Warehouse Accelerator*. Es posible que se apliquen determinadas restricciones de hardware. Se proporcionan los detalles previa solicitud.

4.6 *SAP NetWeaver Enterprise Search*. Es posible que se apliquen determinadas restricciones de hardware. Se proporcionan los detalles previa solicitud.

4.7 *SAP NetWeaver Master Data Management*. En el caso de todos los escenarios de Enterprise Master Data Management basados en los productos de SAP NetWeaver Master Data Management, los usuarios que se ocupan del mantenimiento de los datos de MDM necesitan una licencia de usuario nombrado Professional de SAP. En un escenario de Enterprise Master Data Management, los usuarios que leen, visualizan y/o exploran los datos de MDM no necesitan ninguna licencia de usuario nombrado. Esto incluye, pero no se limita a, un usuario empresarial que utiliza una aplicación de búsqueda para identificar un registro en el almacén de MDM o los usuarios de catálogos que acceden a un catálogo Web**.**

4.8 *SAP NetWeaver Master Data Management, producto y otros datos*. Los productos y otros datos de SAP NetWeaver Master Data Management incluyen los derechos de licencia de SAP NetWeaver Master Data Management, la impresión y Product Content Management (PCM).

4.9 *SAP Enterprise Master Data Management*. SAP NetWeaver MDM, sincronización de datos global, no está incluida en el ámbito de SAP Enterprise Master Data Management. En el caso de todos los escenarios de gestión de datos maestros empresariales basados en los productos de SAP NetWeaver Master Data Management, los usuarios que se ocupan del mantenimiento de los datos de MDM necesitan una licencia de usuario nombrado Professional de SAP. En un escenario de Enterprise Master Data Management, los usuarios que leen, visualizan y/o exploran los datos de MDM no necesitan ninguna licencia de usuario nombrado. Esto incluye, pero no se limita a, un usuario empresarial que utiliza una aplicación de búsqueda para identificar un registro en el almacén de MDM o los usuarios de catálogos que acceden a un catálogo Web. En el caso de todos los escenarios de gestión de datos maestros integrados basados en los productos de SAP Master Data Governance, se necesita el Usuario Nombrado correspondiente.

4.10 *SAP NetWeaver Master Data Management, opción de calidad de datos***.** SAP Master Data Management, opción de calidad de datos, solo se puede vender y utilizar junto con SAP NetWeaver Master Data Management o SAP Enterprise Master Data Management. De tal modo, las políticas de Usuario nombrado de SAP se aplican a dichos productos. La opción de calidad de datos de SAP Master Data Management permite utilizar SAP BusinessObjects DataServices (DataServices) solo para los casos de uso de SAP Master Data Management. Un caso de uso de SAP Master Data Management es un escenario en el que los datos se (i) depuran, desduplican y cargan a través de DataServices en SAP NetWeaver MDM (MDM) o SAP Master Data Governance (MDG) o (ii) se distribuyen de MDM a MDG a sistemas subyacentes mediante DataServices. DataServices se utiliza para gestionar los datos en el almacén de MDM de SAP NW MDM o SAP MDG. Esto incluye, pero no se limita a, la validación y la correspondencia o depuración y desduplicación periódica de las entradas del almacén.

4.11 *SAP NetWeaver Identity Management para empleados y SAP NetWeaver Identity Management para no empleados*. El Licenciatario puede utilizar SAP NetWeaver Identity Management para integrar las aplicaciones SAP del Licenciatario como parte de una licencia de tiempo de ejecución específica de la aplicación de SAP NetWeaver Foundation. Para cualquier otro uso (por ejemplo, integración en aplicaciones de terceros o que no pertenecen a SAP), SAP NetWeaver Process Integration debe estar licenciado.

4.12 *SAP NetWeaver Foundation para aplicaciones de terceros*. Los clientes, la primera vez que adquieren u obtienen una licencia de SAP NetWeaver Foundation para aplicaciones de terceros, deben decidir qué modelo desean (basado en usuario o basado en CPU). No se permite cambiar o mezclar licencias basadas en CPU y licencias basadas en usuario para SAP NetWeaver Foundation para aplicaciones de terceros.

4.13 *SAP NetWeaver Portal, espacios de trabajo empresariales*. Los espacios de trabajo empresariales de SAP NetWeaver Portal incluyen los derechos de tiempo de ejecución de SAP NetWeaver Enterprise Portal. En caso de que los espacios de trabajo empresariales de SAP NetWeaver Portal se usen de forma independiente sin acceso a ninguna aplicación SAP, no son necesarias las licencias para Usuarios nombrados de SAP.

4.14 *Duet Enterprise*. Duet Enterprise se entrega con un número limitado de servicios iniciales de Duet Enterprise especificados en la Documentación y en: https://websmp107.sap-ag.de/~sapdownload/012002523100014103542010E/Duet_Enterprise_services.htm. Los Usuarios Standard de la plataforma SAP pueden acceder a los servicios iniciales de Duet Enterprise siempre y cuando (i) el Licenciatario haya otorgado una licencia del paquete para Duet Enterprise; y (ii) se acceda a los servicios iniciales de Duet Enterprise mediante Microsoft SharePoint aprovechando Duet Enterprise. Cualquier Uso de Duet Enterprise más allá de los servicios iniciales de Duet Enterprise requiere que el Licenciatario otorgue una licencia al tipo y a la categoría de Usuario Nombrado de SAP correspondiente. Además, el Licenciatario también tiene licencia para usar SAP NetWeaver Gateway pero solo a través de MS Sharepoint, MS Office o Duet Enterprise con la única finalidad de llevar a cabo las funciones de Duet Enterprise. Cualquier otro uso de SAP NetWeaver Gateway requiere una licencia de SAP NetWeaver Gateway independiente.

4.15 *SAP NetWeaver Gateway (licencia integrada).* Algún elemento de Software de SAP puede contener una licencia integrada de SAP NetWeaver Gateway. Cualquier uso de SAP NetWeaver Gateway (licencia integrada) que esté fuera del ámbito de dicho Software de SAP requiere una licencia independiente de SAP NetWeaver Gateway.

4.16 *SAP NetWeaver Process Orchestration.* SAP NetWeaver Process Orchestration incluye los derechos para usar SAP NetWeaver Process Integration (PI), SAP NetWeaver Business Process Management (BPM) y SAP NetWeaver Business Rules Management (BRM).

5. SAP BusinessObjects

5.1 SAP BusinessObjects (modelo de licencia de BA&T)

5.1.1 *SAP BusinessObjects Business Intelligence*

Existen dos formas de conceder licencia de las funciones de SAP BusinessObjects Business Intelligence:

(1) Modelo de SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite

(2) Modelo de componentes (sin Suite).

A continuación se ofrece su descripción:
Modelo de SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite. BI Suite incluye la plataforma SAP BusinessObjects BI junto con motores para los siguientes elementos: Mobile, Crystal Reports, Web Intelligence, Dashboards, Explorer, Analysis para Microsoft Office y Analysis para OLAP. Los motores del Paquete BI Suite incluyen los derechos para ver contenido para los clientes de BI identificados anteriormente.

Modelo de componentes (sin Suite). Si se prefiere, los productos de SAP BusinessObjects Business Intelligence que componen SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite se pueden comprar por separado mediante un modelo de componentes. Cada uno de los siguientes elementos ("Motores de Cliente") se pueden adquirir individualmente: plataforma SAP BusinessObjects BI y los motores de Mobile, Crystal Reports, Web Intelligence, Dashboards, Explorer, Analysis para Microsoft Office y Analysis para OLAP. Los motores incluyen los derechos para ver contenido para los clientes de BI identificados anteriormente que se han adquirido de forma explícita.

Para un despliegue individual de la plataforma SAP BusinessObjects BI, se debe usar el modelo de SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite o el Modelo de componentes. No se pueden usar en un solo despliegue de la plataforma SAP BusinessObjects BI.

Las Licencias de Autor/Diseñador están disponibles de dos formas:

(a) SAP Application Business Analytics Professional User

(b) SAP Application BI Limited User

Tanto del modelo de SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite como del Modelo de Componentes se puede obtener una licencia mediante la métrica de licencia de Sesión Simultánea o la métrica de licencia de Usuario Nombrado (NUL).
Si se ha realizado la adquisición mediante el Modelo de Componentes (sin Suite), los Motores de Cliente deben tener licencia con la misma métrica (NUL o Sesiones Simultáneas) que la Plataforma BI y no pueden superar el número de licencias de la Plataforma BI utilizando la misma métrica de licencia.

5.1.2 *Cuadro de Mandos y Visualización*

5.1.2.1 *Software SAP BusinessObjects Dashboards*

Si actualiza, publica, introduce o modifica datos contenidos en cualquier archivo SWF generado en Dashboards (o un archivo SWF exportado a otros formatos de archivo compatibles (por ejemplo, PDF, AIR, PPT)), debe tener una licencia de Autor/Diseño de Dashboards.

5.1.3 *SAP BusinessObjects Explorer*

Los códigos clave utilizados conjuntamente con la Plataforma SAP BusinessObjects BI desbloquearán todas las funciones del producto Web Intelligence. Estas funciones de Web Intelligence sólo pueden ser utilizadas por SAP BusinessObjects Explorer.

5.1.4 *BA&T SAP Business Objects Explorer accelerated package*

El paquete SAP BusinessObjects Explorer está diseñado para admitir un escenario de uso limitado de búsqueda y exploración con SAP BusinessObjects Business Intelligence en orígenes de datos tanto en memoria (acelerados) como tradicionales. El Paquete SAP BusinessObjects Explorer Package incluye los derechos para usar Explorer en los siguientes escenarios: (1) búsqueda y exploración de datos a través de la capa semántica de SAP BusinessObjects asociada a esta licencia, (2) búsqueda y exploración de datos resientes en orígenes de datos acelerados y (3) búsqueda y exploración de datos incluidos en archivos de Excel o .csv.

El paquete acelerado de BA & T SAP BusinessObjects Explorer consta de:

1. Motor de SAP BusinessObjects Explorer
2. Plataforma de SAP BusinessObjects BI (solo se puede usar como soporte de SAP BusinessObjects Explorer)
   a. Plataforma de SAP BusinessObjects BI. El Licenciatario tiene licencia para usar solo las siguientes funciones de la plataforma de SAP BusinessObjects BI: (a) Central Management Console (CMC), (b) autenticación de terceros, (c) exploración de índices basados en memoria con Explorer, (d) Central Configuration Manager, (e) herramienta de diseño de información, (f) Translation Manager, (g) herramienta Lifecycle Management, (h) herramienta Upgrade Management, (i) plataforma de lanzamiento de BI
3. SAP BusinessObjects Data Integrator. El uso está limitado de la siguiente forma:
   a. Data Integrator y la plataforma de BusinessObjects BI solo se pueden usar conjuntamente con el paquete SAP BusinessObjects Explorer.
   b. Data Integrator no puede instalarse en el mismo blade que SAP NetWeaver BWA u otras plataformas de datos.
   c. Data Integrator no puede usarse para proyectos ETL independientes (extraer, transformar y cargar).

Los derechos de licencia no incluyen el motor de SAP BusinessObjects Mobile ni las plataformas en memoria específicas (que se deben adquirir por separado).

5.1.5 *Soluciones SAP BusinessObjects Enterprise Information Management*

5.1.5.1 *Paquetes SAP BusinessObjects Enterprise Information Management (EIM)*

El número total de CPU con licencia representa el máximo acumulado de CPU en las que el Software incluido en los paquetes EIM puede instalarse y utilizarse. Los directorios de direcciones y la geocodificación no están incluidos y su licencia se debe adquirir por separado.

5.1.6 *Software SAP BusinessObjects Data Services, SAP BusinessObjects Data Integrator y SAP BusinessObjects Data Quality* ***Management***

Los directorios de direcciones y la geocodificación no están incluidos y su licencia se debe adquirir por separado.

5.1.6.1 *SAP BusinessObjects Data Services*

El número total de CPU con licencia representa el máximo acumulado de CPU en las que el Software incluido en SAP BusinessObjects Data Services puede instalarse y utilizarse.
El uso de SAP BusinessObjects Data Insight (excepto licencias empaquetadas o suministradas de cualquier otro modo junto con o para el uso con un producto de terceros) está limitado a cinco Usuarios Nombrados.

5.1.6.2 *SAP BusinessObjects Data Quality Management*

El número total de CPU con licencia representa el máximo acumulado de CPU en las que el Software incluido en SAP BusinessObjects Data Services puede instalarse y utilizarse. El uso de SAP BusinessObjects Data Insight (excepto licencias empaquetadas o suministradas de cualquier otro modo junto con o para el uso con un producto de terceros) está limitado a cinco Usuarios Nombrados.

5.1.6.3 *Data Quality Management ("DQM") SDK*

Una licencia para Data Quality Management SDK se obtiene con las dos configuraciones siguientes: (1) una configuración independiente y no empaquetada ("Configuración no empaquetada de DQM SDK") y (2) un paquete con licencias de métrica de CPU para Data Services y/o DQM Premium ("Configuración empaquetada de DQM SDK"). Si se adquiere la Configuración no empaquetada de DQM SDK, la licencia de DQM SDK se suministra como Licencia de servidor. Si se adquiere la Configuración empaquetada de DQM SDK, las licencias de DQM SDK se incluyen como parte de las licencias medidoras de CPU de Data Services y/o DQM Premium otorgadas por el Cliente, de modo que un subjuego del número de dichas licencias de CPU otorgadas por el Cliente únicamente se utilizarán para ejecutar DQM SDK, siempre que el número de licencias adicionales desplegado para DQM SDK y Data Services y DQM Premium no supere el total de licencias de Data Services y DQM Premium adquiridas. Por ejemplo, si el Cliente tiene en total seis licencias de CPU para Data Services y/o Data Premium, el Cliente podrá utilizar dos licencias de CPU para ejecutar DQM SDK y las 4 licencias de CPU restantes para ejecutar Data Services y/o DQM Premium; o bien, el Cliente podrá utilizar tres licencias de CPU para ejecutar DQM SDK y las 3 licencias de CPU restantes para ejecutar Data Services y/o DQM Premium; o bien, el Cliente podrá utilizar las seis licencias de CPU para ejecutar DQM SDK.

5.1.6.4 *Software SAP BusinessObjects Data Quality Management, versión para soluciones de SAP*

Si obtiene una licencia de SAP BusinessObjects Data Quality Management, versión para soluciones de SAP, las funciones de calidad de datos únicamente se utilizarán con las actividades iniciadas en las aplicaciones de SAP. Cuando se obtiene la licencia de esta manera, el uso de las funciones de calidad de datos con fines externos a los de la aplicación está terminantemente prohibido. Se debe obtener una licencia independiente de SAP BusinessObjects Data Quality Management o SAP BusinessObjects Data Services si el uso que se pretende dar a las funciones de calidad de datos va más allá de los fines de SAP Application. El despliegue de esta licencia implica que el Licenciatario tiene la capacidad de aumentar el número de licencias de CPU de uno o múltiples servidores, siempre que el número total de CPU utilizadas en los servidores sumen la cantidad de licencias de CPU que ha adquirido el Licenciatario.

5.1.7 *Productos SAP BusinessObjects Rapid Marts*

Si obtiene una licencia para SAP BusinessObjects Rapid Marts, también deberá obtener una licencia para el SAP BusinessObjects Data Integrator o para Data Services. Si obtiene una licencia para SAP BusinessObjects Rapid Marts con SAP BusinessObjects Data Integrator o con Data Services, deberá obtener una licencia individual de SAP BusinessObjects Rapid Marts para cada licencia de SAP BusinessObjects Data Integrator o Data Services. Se prohíbe copiar una licencia de SAP BusinessObjects Rapid Marts para instalarla después en otras copias.

5.1.8 *SAP BusinessObjects Metadata Management*

Metadata Management se suministra con una licencia de uso limitado de la Plataforma de SAP BusinessObjects BI. El Licenciatario solo puede utilizar la Plataforma de SAP BusinessObjects BI junto con Metadata Management. El acceso a datos que no hubiera creado o utilizado específicamente Metadata Management constituirá una infracción de la presente licencia. Además, el Licenciatario solo puede utilizar las siguientes funciones de la Plataforma de SAP BusinessObjects BI: (a) Central Management Server (CMS) para fines de autenticación de usuarios y grupos y (b) Central Management Console para fines de seguridad relacionados con la gestión de usuarios y el acceso a fuentes del integrador, grupos fuentes, metapedia, utilidades y para gestionar y programar la ejecución de las fuentes del integrador y las utilidades.

5.1.9 *Paquete inicial de SAP BusinessObjects Data Migration Starter*

La licencia del Paquete inicial de SAP BusinessObjects Data Migration se concede por plazos.

5.1.10 *Paquete inicial de SAP BusinessObjects Data Migration Starter*

El paquete inicial de SAP BusinessObjects Data Migration solo se puede desplegar junto con SAP BusinessObjects Metadata Management y/o Data Services en un único servidor que no disponga más de cuatro CPU. El Paquete inicial de SAP BusinessObjects Data Migration solo se puede utilizar junto con una única copia del sistema destino siempre que se notifique a SAP por escrito el ID del sistema destino al iniciar del proyecto de implementación del Licenciatario.

5.1.11 *SAP BusinessObjects Enterprise Performance Management*

5.1.11.1 *SAP BusinessObjects Financial Consolidation*. El uso de la Plataforma de SAP BusinessObjects BI incluido con SAP BusinessObjects Financial Consolidation está limitado solamente a las siguientes funciones: (a) uso de Central Management Server ("CMS") para autenticar y/o autorizar a los usuarios para las aplicaciones anteriormente mencionadas; (b) uso de Central Management Console ("CMC") para administrar los derechos de los usuarios y sus privilegios puesto que pertenecen a la aplicación y (c) uso de Infoview para navegar y lanzar los espacios de trabajo de Analyzer.

5.1.12 *SAP BusinessObjects Financial Information Management*

Si se obtiene una licencia de SAP BusinessObjects Financial Information Management, SAP BusinessObjects Data Integrator se puede utilizar:

- solo con determinadas soluciones de SAP BusinessObjects para PYME, aplicaciones de análisis de SAP BusinessObjects y SAP NetWeaver BW, junto con determinadas aplicaciones con licencia de SAP BusinessObjects EPM especificadas y utilizadas de conformidad con la Documentación; y
- solo para su uso con SAP BusinessObjects Financial Information Management.

SAP BusinessObjects Financial Information Management tiene que concederse bajo licencia siempre que se necesite la integración de datos con sistemas de terceros.
Las funciones limitadas de Financial Information Management para las que el Cliente no dispone de licencia ("Software de tiempo de ejecución de FIM") se pueden utilizar con determinado software de SAP con licencia, según se especifica en la Documentación. A menos que el Cliente disponga de una licencia explícita del Software de tiempo de ejecución de FIM, el uso de dicho software de tiempo de ejecución de FIM por parte del Cliente estará limitado al acceso a través del software de SAP con licencia con el único objetivo de permitir el funcionamiento del software de SAP con licencia e integrar los datos del software de SAP con licencia, según lo especificado en la Documentación.

5.1.13 *SAP Electronic Invoicing for Brazil (Nota Fiscal Electronica)*

SAP Electronic Invoicing for Brazil - Entrada y salida (Nota Fiscal Electronica - Entrada o salida) incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP PI.

5.1.14 *Soluciones SAP BusinessObjects Governance, Risk and Compliance.*

Las soluciones SAP BusinessObjects Governance, Risk and Compliance (GRC) pueden utilizar una funcionalidad limitada de Xcelsius Enterprise y Crystal Reports de la que el Licenciatario no disponga de licencia ("Software en Tiempo de Ejecución de Reportes"). Hasta tanto el Licenciatario no hubiere obtenido expresamente la licencia respecto del Software en Tiempo de Ejecución de Reportes, la utilización por su parte de dicho Software estará limitada al acceso por y a través de GRC, y cualquier modificación del mismo solo estará permitida a los efectos de facilitar la actuación de GRC. Solo los Usuarios Nombrados de SAP con licencia para GRC pueden utilizar el Software en Tiempo de Ejecución de Reportes. Al Licenciatario no se le otorga licencia para utilizar ningún componente de Crystal Reports para el desarrollo de aplicaciones .Net.

5.1.15 *Soluciones de SAP BusinessObjects para las PYME*

5.1.15.1 *SAP BusinessObjects Edge BI (Edge BI)*

La licencia de Edge BI por Usuarios tiene un límite de 250 usuarios por servidor. Edge BI incluye la licencia del usuario SAP Business Analytics Professional exclusivamente para el uso de Edge BI, y no requiere usuarios Nombrados de SAP Application adicionales. La licencia de Edge BI por Sesión Simultánea no superará las 50 Sesiones Simultáneas en un despliegue individual. Después de que el Licenciatario haya adquirido paquetes de Sesión Simultánea, puede obtener licencias de usuario complementarias de Edge BI en la misma cantidad que el número de Licencias de Sesiones Simultáneas.

5.1.15.2 *SAP BusinessObjects Edge BI, versión con gestión de datos*

SAP BusinessObjects Data Quality Professional y SAP BusinessObjects Data Integrator, entregados con SAP BusinessObjects Edge BI, solo se podrán desplegar en un único servidor (hasta 250 usuarios Nombrados o 50 Sesiones Simultáneas) y deberán desplegarse (a) en el mismo servidor donde está desplegado el producto SAP BusinessObjects Edge BI correspondiente, o bien (b) en un servidor independiente que podrá tener hasta tres CPU. SAP BusinessObjects Data Quality Management y SAP BusinessObjects Data Integrator solamente se podrán utilizar conjuntamente con SAP BusinessObjects Edge BI, no pudiendo usarse de forma independiente. Al Licenciatario sólo se le permite utilizar hasta dos tipos de bases de datos en las interfaces de base de datos y sólo se le permitirá un archivo de datos de destino.

5.1.15.3 *SAP BusinessObjects Edge BI, versión con integración de datos*

SAP BusinessObjects Data Integrator, entregado con SAP BusinessObjects Edge BI, solo se podrá desplegar en un único servidor (hasta 250 usuarios Nombradoss o 50 Sesiones Simultáneas) y deberá desplegarse (a) en el mismo servidor donde está desplegado el producto SAP BusinessObjects Edge BI correspondiente, o bien (b) en un servidor independiente que podrá tener hasta tres CPU. SAP BusinessObjects Edge BI, versión con integración de datos y SAP BusinessObjects Data Integrator solamente se podrán utilizar conjuntamente con SAP BusinessObjects Edge BI, no pudiendo usarse de forma independiente. Al Licenciatario sólo se le permite utilizar hasta dos tipos de bases de datos en las interfaces de base de datos y sólo se le permitirá un archivo de datos de destino. Cuando SAP BusinessObjects Data Integrator se utilice con SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts, se podrá desplegar en un servidor que tenga hasta 4 CPU.

5.1.15.4 *SAP BusinessObjects Edge Data Services, Edge Data Integrator y Edge Data Quality Management (Soluciones Edge EIM)*

El número total de CPU con licencia representa el total máximo acumulado de CPU en las que el Software incluido en SAP BusinessObjects Edge Data Services puede instalarse y utilizarse. Para SAP BusinessObjects Edge Data Services y Edge Data Quality Management, el uso de SAP BusinessObjects Data Insight (excepto licencias empaquetadas o suministradas de cualquier otro modo junto con o para el uso con un producto de terceros) está limitado a cinco Usuarios Nombrados. Los Directorios de direcciones y códigos geográficos no están incluidos en ninguna de las soluciones Edge EIM y deben licenciarse por separado. Cada implementación de cada una de las soluciones Edge EIM está limitada a un único servidor, con un mínimo de 3 CPU y un máximo de 5 CPU. Todas las soluciones Edge EIM incluyen la licencia de SAP Business Analytics Professional User exclusivamente para el uso de las Soluciones Edge EIM aplicables y no requieren Usuarios Nombrados de SAP Application.

5.1.15.5 *SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts*

Si obtiene una licencia del producto SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts, también debe obtenerse una licencia para SAP BusinessObjects Edge BI, versión con Data Integration, o SAP BusinessObjects Edge BI, versión con Data Management. Es posible que SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts solamente pueda instalarse en un único servidor y debe instalarse (a) en el mismo servidor donde está instalado el producto SAP BusinessObjects Edge BI correspondiente, o bien (b) en un servidor separado que tenga hasta 4 CPU. SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts puede usarse solamente junto con SAP BusinessObjects Edge BI. Se prohíbe copiar una licencia de SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts y luego instalarlo en otras copias. Cada SAP BusinessObjects Edge Rapid Mart incluye la licencia de interfaz de aplicación correspondiente.

5.1.15.6 *SAP BusinessObjects Edge Planning and Consolidation*

La concesión de licencia de SAP BusinessObjects Edge Planning and Consolidation estará restringida a un número máximo de 100 usuarios en un único servidor.

5.1.15.7 *SAP BusinessObjects Edge Strategy Management*

Limitación de licencia: Despliegue máximo de un solo servidor con no más de 70 usuarios. Cada implementación está limitada a 25 contextos y 25 modelos de datos.

5.1.15.8 *SAP BusinessObjects Access Control para empresas medianas*

Desde la versión 10.0, SAP BusinessObjects Access Control para empresas medianas puede utilizar una funcionalidad limitada de Xcelsius Enterprise y Crystal Reports de la que el Licenciatario no disponga de licencia ("Software en Tiempo de Ejecución de Reportes"). Hasta tanto el Licenciatario no hubiere obtenido expresamente la licencia respecto del Software en Tiempo de Ejecución de Reportes, la utilización por su parte de dicho Software estará limitada al acceso por y a través de Access Control para empresas medianas, y cualquier modificación del mismo solo estará permitida a los efectos de facilitar la actuación de Access Control para empresas medianas. Solo los Usuarios Nombrados de SAP con licencia para Access Control para empresas medianas pueden utilizar el Software en Tiempo de Ejecución de Reportes. Al Licenciatario no se le otorga licencia para utilizar ningún componente de Crystal Reports para el desarrollo de aplicaciones .Net.

5.1.16 *Soluciones analíticas de SAP BusinessObjects*

Licencia limitada: El uso de la solución analítica SAP BusinessObjects ("Soluciones BA"), y cualquier software de SAP con licencia como parte de la Solución BA ("Software BA") está limitado a la finalidad concreta de la Solución BA ("Finalidad").
Software BA: SAP podrá ofrecer el software BA que contiene la Solución BA también como un producto de software de SAP independiente en la lista de precios y condiciones de SAP. Las condiciones para el Software BA y su funcionalidad pueden ser diferentes del producto de software SAP separado. La funcionalidad adicional de este producto de software de SAP podrá estar sujeta a un acuerdo de licencia independiente y a tasas de licencia adicionales.

5.1.17 *SAP BusinessObjects Enterprise Risk Reporting for Banking.*

El uso de este Software está limitado a la medición y la supervisión del riesgo empresarial para las operaciones de banca del Licenciatario.

5.1.18 *SAP BusinessObjects Trade Promotion Effectiveness Analysis*

El uso de este Software estará limitado a la realización de análisis sobre la efectividad de la promoción comercial.

5.1.19 *SAP BusinessObjects Customer Analysis and Retention for Telecommunications.*

El uso de este Software estará limitado a las siguientes operaciones de telecomunicaciones por parte del Licenciatario: análisis de retención de clientes, determinación del perfil de los clientes, evaluación del comportamiento de los clientes y evaluación de los desafíos de retención de clientes.

5.1.20 *SAP BusinessObjects Quality Management for Healthcare*

El uso de este Software estará limitado a la medición y la supervisión de las métricas de gestión de la calidad para las operaciones sanitarias por parte del Licenciatario.

5.1.21 *SAP BusinessObjects Healthcare Practitioner Spend Analysis and Reporting*

El uso de este Software estará limitado a la supervisión de los gastos empresariales relacionados con los profesionales sanitarios.

5.1.22 *SAP BusinessObjects Staff Productivity Management for Healthcare*

El uso de este Software estará limitado a la medición y la supervisión de la productividad del personal de la empresa y sus departamentos y la calidad de los pacientes relacionados, el ciclo de vida de RRHH, la formación y los KPI de seguridad de los empleados.

5.1.23 *SAP BusinessObjects Readiness Assessment for Defense and Security*

El uso de este Software estará limitado a la medición y la generación de reportes sobre la preparación de las defensas.

5.1.24 *SAP BusinessObjects On-Shelf Availability*

El uso de este Software estará limitado a las siguientes operaciones relacionadas con los productos de consumo por parte del Licenciatario: análisis relativos a la disponibilidad en la tienda, las métricas de productos que se encuentran fuera de stock y otras métricas y mediciones relacionadas con la gestión de la oferta y la demanda de productos terminados.

5.1.25 *SAP BusinessObjects Sales Analysis for Retail*

El uso de este Software estará limitado a la realización de análisis de los datos del comercio minorista y punto de venta.

5.1.26 *SAP BusinessObjects IP Rights Analysis*

El uso de este Software estará limitado a los análisis relativos a los ingresos, la disponibilidad de los derechos, la adquisición de derechos, la gestión de derechos, el rendimiento del licenciatario y el rendimiento de las obras en relación con los derechos de propiedad intelectual.

5.1.27 *SAP BusinessObjects Enterprise Risk and Solvency Management for Insurance*

El uso de este Software estará limitado a la medición y la supervisión de los riesgos empresariales de las unidades empresariales, los productos y las categorías de riesgo.

5.1.28 *Aplicación SAP BusinessObjects Upstream Operations Performance Analysis*

El uso de este Software estará limitado al análisis referente a los datos operativos que prestan soporte a la producción ascendente de hidrocarburos de petróleo y gas.

5.1.29 *SAP BusinessObjects Planning and Consolidation for Banking*

El uso de este Software estará limitado a las siguientes operaciones bancarias por parte del Licenciatario: planificación financiera, presupuestación, previsión y consolidaciones, así como generación de reportes financieros y otros datos del plan.

5.1.30 *SAP BusinessObjects Planning and Consolidation for Healthcare*

El uso de este Software estará limitado a las siguientes operaciones sanitarias por parte del Licenciatario: planificación financiera, presupuestación, previsión y consolidaciones, así como generación de reportes financieros y otros datos del plan.

5.1.31 *SAP BusinessObjects Planning and Consolidation for Public Sector*

El uso de este Software estará limitado a la planificación a largo plazo, la presupuestación y la planificación, la previsión y la generación de reportes sobre el Sector Público.

5.1.32 *SAP BusinessObjects Planning for Public Sector*

El uso de este Software estará limitado a las siguientes operaciones empresariales del Sector Público por parte del Licenciatario: planificación empresarial a largo plazo, previsión, consolidación y generación de reportes financieros y la gestión del rendimiento.

5.1.33 *Solución de despliegue rápido de SAP BusinessObjects Sales and Operational Planning*

El uso de este Software estará limitado a los procesos de planificación empresarial de ventas y operaciones, como por ejemplo la gestión de la demanda consensuada, la visibilidad de la oferta, la adición de capacidades aproximadas y supervisión de procesos empresariales mediante un registro de entrada de previsión de Ventas, Marketing, Operaciones y Finanzas.

5.1.34 *Condiciones de licencia adicionales para Knowledge Accelerator*

5.1.34.1 *SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator (que no sea la plataforma ON RWD)* Se puede utilizar SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator para satisfacer las necesidades de formación de los empleados del Licenciatario y no lo pueden utilizar terceros ni se puede utilizar en nombre de terceros. SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator que no sea la plataforma RWD es una versión antigua de Knowledge Accelerator (versión 3 pre-XI) que SAP BusinessObjects seguirá vendiendo. Las siguientes declaraciones están relacionadas solamente con esta versión antigua de Business Objects Knowledge Accelerator: Cualquier herramienta de personalización incluida con el software SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator (Software Global Knowledge ™ On-Demand-for-Business Objects) debe utilizarse solamente para modificar o personalizar el contenido desarrollado por el Software SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator, y solamente debe usarla el número de diseñadores y administradores formadores especificados en este Calendario de Pedidos. El Licenciatario no debe modificar, realizar ingeniería inversa o distribuir dichas herramientas para uso comercial o no comercial ni utilizarlas para desarrollar otro contenido, incluido el contenido relacionado con otros productos del Licenciante.

5.1.34.2 *Knowledge Accelerator en la Plataforma RWD.* Se puede utilizar SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator para satisfacer las necesidades de formación de los empleados del Licenciatario y no lo pueden utilizar terceros ni se puede utilizar en nombre de terceros. Sin perjuicio de cualquier otra disposición del Calendario de formación, las NUL de Knowledge Accelerator no se pueden transferir a otros individuos, incluso si al usuario original ya no se le permite el acceso a Knowledge Accelerator. Si un individuo ya no es empleado del Licenciatario, éste podrá transferir el LUN de ese individuo a otro usuario.

5.1.35 *Predictive Workbench. Predictive Workbench incluye el producto integrado de un tercero que se debe utilizar junto con BusinessObjects Enterprise y no de forma independiente.*

5.2 SAP BusinessObjects (modelo clásico de soluciones)

5.2.1 SAP BusinessObjects Enterprise

5.2.1.1 *Dashboard Builder*. Los componentes de software, herramientas y utilidades proporcionados con Dashboard Builder podrán utilizarse únicamente con el producto con el que se proporcionaron. Además, las utilidades de Web Intelligence facilitadas con Dashboard Builder sólo podrán utilizarse para ver las plantillas analíticas proporcionadas con Dashboard Builder.

5.2.1.3 *SAP BusinessObjects Enterprise.*Usted no podrá combinar licencias para diferentes ediciones de BusinessObjects Enterprise en una sola Implementación (por ejemplo, las licencias Premium no podrán combinarse con licencias Professional en la misma Implementación). Usted podrá utilizar BusinessObjects Enterprise Professional para publicar y distribuir únicamente uno de los tipos de formato de reporte propiedad de SAP BusinessObjects (Crystal Reports, Web Intelligence/Desktop Intelligence/BusinessObjects/Voyager). Web Intelligence y Desktop Intelligence se consideran como un único formato de reporte registrado para este fin. Si desea publicar y distribuir más de un tipo de formato de reporte, deberá adquirir BusinessObjects Enterprise Premium. No obstante lo anterior, si el Licenciatario migra de una Instalación combinada de BusinessObjects y Web Intelligence a BusinessObjects Enterprise, podrá utilizar ambos tipos de reporte de BusinessObjects y de Web Intelligence en esa Instalación.

5.2.1.3 *Opciones del producto SAP BusinessObjects*. Las opciones para BusinessObjects Enterprise Professional, Crystal Enterprise Professional y Crystal Reports Server (conjuntamente denominado "Aplicación subyacente") se conceden bajo licencia como complementos (Add-On) de una Implementación. Las opciones incluyen Crystal Reports Explorer, Auditing, Publishing, Live Office, Kits de integración para aplicaciones

de terceros y otros productos Nombrados como Opciones de una Aplicación subyacente. Si tanto la Aplicación subyacente como las Opciones se conceden bajo licencia con una métrica de CPU, el número y tipo de licencias de Opción debe coincidir con el número y tipo de licencias de Aplicación en el Despliegue en el que se usan las Opciones

5.2.1.4 *Web Intelligence Interactive Viewing*. Los códigos clave para Web Intelligence Interactive Viewing desbloquean todas las funciones del producto Web Intelligence completo. No obstante, Web Intelligence Interactive Viewing tiene una licencia limitada y no se puede utilizar para editar o crear documentos.

5.2.2 *Paquete de inicio SAP BusinessObjects BI*. La concesión de licencia del paquete de inicio SAP BusinessObjects BI está restringida a un número máximo de 100 usuarios en un único servidor.

5.2.3 *Cuadro de mandos y Visualización*

5.2.3.1 *Software SAP® BusinessObjects™ Xcelsius®.* Si actualiza, publica, introduce o modifica datos contenidos en cualquier fichero SWF generado en Xcelsius (o ficheros SWF exportados a otros formatos de fichero compatibles (por ejemplo, PDF, AIR, PPT)), debe comprar una licencia de Xcelsius Interactive Viewing. Xcelsius Interactive Viewing está incluido en las licencias de usuario nombrado (NUL) de Crystal Reports Server y BusinessObjects Edge y se corresponde con ellas. Con Xcelsius Engage también se incluyen ilimitados Interactive Viewing, aunque se restringe a un máximo de dos conexiones para los ficheros SWF.

5.2.4 *Soluciones SAP BusinessObjects Enterprise Information Management*

5.2.4.1 *Software SAP BusinessObjects Data Services, SAP BusinessObjects Data Integrator, y SAP BusinessObjects Data Quality Management.* Si el Cliente desea desplegar una licencia de Data Services, Data Integrator o Data Quality Management para acceder a fuentes de datos empresariales, como aplicaciones empaquetadas, bases de datos o productos de infraestructura tecnológica, el Cliente deberá obtener licencias de interfaz individual, como por ejemplo la interfaz de la aplicación, la interfaz de la base de datos, la interfaz de la tecnología de JMS o la interfaz de la tecnología Salesforce.com. Los Address Directories no están incluidos y su licencia se debe adquirir por separado.

5.2.4.2 *SAP BusinessObjects Data Service.* Cada licencia de SAP BusinessObjects Data Services incluye lo siguiente:

- Cinco Usuario nombrados de SAP BusinessObjects Data Insight (excepto licencias empaquetadas o suministradas de cualquier otro modo junto con o para el uso con un producto de terceros)
- Una licencia de Procesamiento transaccional en tiempo real, acceso al servicio Web de fuente de datos, desarrollo de equipos multiusuario y computación en red
- Licencias de la interfaz de base de datos para un número ilimitado de tipos de bases de datos
- Interfaz tecnológica de Salesforce.com
- Interfaz tecnológica de JMS

5.2.5 SAP BusinessObjects Data Integrator

5.2.5.1 *SAP BusinessObjects Data Integrator Starter*. Cada licencia de software incluye una licencia para la interfaz de la base de datos.

5.2.5.2 *SAP BusinessObjects Data Integrator Professional*. Cada licencia de software incluye dos licencias para la interfaz de la base de datos.

5.2.5.3 *SAP BusinessObjects Data Integrator Premium*. Cada licencia de software incluye una licencia de Procesamiento transaccional en tiempo real, acceso al servicio Web de fuente de datos, desarrollo de equipos multiusuario, computación en red, interfaz tecnológica de Salesforce.com, interfaz tecnológica de JMS; así como licencias para la interfaz de la base de datos para un número ilimitado de tipos de bases de datos.

5.2.6 SAP BusinessObjects Data Quality Management

5.2.6.1 *SAP BusinessObjects eDQ Management.* El Cliente solo puede utilizar SAP BusinessObjects eDQ Management para entornos transaccionales o en tiempo real. Cada licencia de software incluye una licencia para SAP BusinessObjects DQM, opción del paquete de depuración, para un idioma.

5.2.6.2 *SAP BusinessObjects Data Quality Management Professional*. Cada licencia de Software incluye una licencia para la interfaz de la base de datos y una licencia de SAP BusinessObjects DQM, opción del paquete de depuración, para un idioma.

5.2.6.3 *SAP BusinessObjects Data Quality Management Premium*. Cada licencia de software incluye:

- Cinco Usuarios nombrados de SAP BusinessObjects Data Insight (excepto licencias empaquetadas o suministradas de cualquier otro modo junto con o para el uso con un producto de terceros)
- Dos licencias para la interfaz de la base de datos
- Una licencia de la opción del paquete de depuración de SAP BusinessObjects DQM para un idioma
- SAP BusinessObjects DQM, SDK
- Una licencia de Procesamiento transaccional en tiempo real, acceso al servicio Web de fuente de datos, desarrollo de equipos multiusuario y computación en red

5.2.6.4 *Licencias de interfaz.* Un requisito**previo** para cualquier licencia de interfaz de aplicación, interfaz de base de datos o interfaz tecnológica es una licencia de Data Services, Data Integrator o Data Quality Management. La licencia para la interfaz de la aplicación se obtiene por copia de aplicación. "Copia" significa que el Software solo se puede utilizar para una única conexión con una aplicación o una tecnología específica. Si se accede a varias copias de una aplicación mediante la interfaz de la aplicación, deberá adquirirse una licencia de la interfaz de la aplicación para cada una de las copias. Las licencias de la interfaz ilimitada de la aplicación, la interfaz de la base de datos, la interfaz tecnológica JMS y

la interfaz tecnológica Salesforce.com se obtienen por tipo de aplicación, base de datos o tecnología, según corresponda. "Tipo" es un número ilimitado de conexiones a una única aplicación, base de datos o tecnología específica.

5.2.6..5 *Data Quality Management ("DQM") SDK.* Una licencia para Data Quality Management SDK se obtiene con las dos configuraciones siguientes: (1) una configuración independiente y no empaquetada ("Configuración no empaquetada de DQM SDK") y (2) un paquete con licencias medidoras de CPU para Data Services y/o DQM Premium ("Configuración empaquetada de DQM SDK"). Si se adquiere la Configuración no empaquetada de DQM SDK, la licencia de DQM SDK se suministra como Licencia de servidor. Si se adquiere la Configuración empaquetada de DQM SDK, las licencias de DQM SDK se incluyen como parte de las licencias medidoras de CPU de Data Services y/o DQM Premium otorgadas por el Cliente, de modo que un subjuego del número de dichas licencias de CPU otorgadas por el Cliente únicamente se utilizarán para ejecutar DQM SDK, siempre que el número de licencias adicionales desplegado para DQM SDK y Data Services y DQM Premium no supere el total de licencias de Data Services y DQM Premium adquiridas. Por ejemplo, si el Cliente tiene en total seis licencias de CPU para Data Services y/o Data Premium, el Cliente podrá utilizar dos licencias de CPU para ejecutar DQM SDK y las 4 licencias de CPU restantes para ejecutar Data Services y/o DQM Premium; o bien, el Cliente podrá utilizar tres licencias de CPU para ejecutar DQM SDK y las 3 licencias de CPU restantes para ejecutar Data Services y/o DQM Premium; o bien, el Cliente podrá utilizar las seis licencias de CPU para ejecutar DQM SDK.

5.2.6.6 *Software SAP BusinessObjects Data Quality Management, versiones para su uso con aplicaciones de SAP, Siebel o Informatica.* Si se adquiere la licencia de SAP BusinessObjects Data Quality Management, versión para soluciones SAP, aplicaciones Siebel o Informatica PowerCenter, las funciones de calidad de datos únicamente se utilizarán con las actividades iniciadas en las aplicaciones de SAP, Siebel o Informática correspondientes. Cuando se obtiene la licencia de esta manera, el uso de las funciones de calidad de datos con fines externos a los de la aplicación está terminantemente prohibido. Se debe obtener una licencia independiente de SAP BusinessObjects Data Quality Management o SAP BusinessObjects Data Services si el uso que se pretende dar a las funciones de calidad de datos va más allá de los fines de la aplicación de SAP, Siebel o Informatica. El despliegue de esta licencia implica que el Cliente tiene la capacidad de aumentar el número de licencias de CPU de uno o múltiples servidores, siempre que el número total de CPU utilizadas en los servidores sumen la cantidad de licencias de CPU que ha adquirido el Cliente. Las licencias de computación en red no están incluidas, sino que se deben adquirir por separado.

5.2.6.7 *Productos SAP BusinessObjects Rapid Marts.* Si obtiene una licencia para SAP BusinessObjects Rapid Marts, también deberá obtener una licencia para SAP BusinessObjects Data Integrator o para Data Services. Si obtiene una licencia para SAP BusinessObjects Rapid Marts con SAP BusinessObjects Data Integrator o con Data Services, deberá obtener una licencia individual de SAP BusinessObjects Rapid Marts para cada licencia de SAP BusinessObjects Data Integrator o Data Services. Se prohíbe copiar una licencia de SAP BusinessObjects Rapid Marts para instalarla después en otras copias. Además de lo anterior, el Cliente deberá obtener las correspondientes licencias de determinadas interfaces de aplicación.

5.2.6.8 *SAP BusinessObjects Metadata Management.* Metadata Management se suministra con una licencia de uso limitado de SAP BusinessObjects Enterprise. El Cliente solo puede utilizar SAP BusinessObjects Enterprise junto con Metadata Management. El acceso a datos que no hubiera creado o utilizado específicamente Metadata Management constituirá una infracción de la presente licencia. Además, el Cliente solo puede utilizar las siguientes funciones de SAP BusinessObjects Enterprise: (a)Central Management Server (CMS) para fines de autenticación de usuarios y grupos y (b) Central Management Console para fines de seguridad relacionados con la gestión de usuarios y el acceso a fuentes del integrador, grupos fuentes, metapedia, utilidades y para gestionar y programar la ejecución de las fuentes del integrador y las utilidades.

5.2.7 <u>*SAP BusinessObjects Explorer*</u>

5..2.7.1. Los códigos clave (key code) para Explorer utilizados en conjunto con SAP BusinessObjects Enterprise Professional (para Enterprise Reporting) desbloquearán todas las funciones del producto Web Intelligence. Estas funciones de Web Intelligence sólo pueden ser utilizadas por SAP BusinessObjects Explorer.

5.2.7.2 *SAP Business Objects Explorer (Componente de exploración de datos).* SAP BusinessObjects Explorer (Componente de exploración de datos) incluye SAP BusinessObjects Data Integrator Premium y SAP BusinessObjects Enterprise. El uso que puede hacer de él el cliente está limitado de la siguiente forma:

- Data Integrator Premium y BusinessObjects Enterprise sólo pueden utilizarse junto con SAP BusinessObjects Explorer (Componente de exploración de datos).
- Data Integrator Premium no puede instalarse en el mismo blade que SAP NetWeaver BWA.
- Data Integrator Premium no puede usarse para proyectos ETL independientes (extraer, transformar y cargar).
- El Cliente dispone de licencia para usar solamente las siguientes funciones de SAP BusinessObjects Enterprise: (a) Central Management Console (CMC), (b) autenticación de terceros, (c) exploración de índices basada en BWA con Explorer, (d) Gestor de configuración central y (e) Asistente de importación.

5.2.8 <u>*Soluciones de SAP BusinessObjects para las PYME*</u>

5.2.8.1 *SAP BusinessObjects Edge BI (Edge BI).* La licencia de Edge BI para Usuarios Nombrados de SAP tiene un límite de 250 usuarios por servidor. El Uso Independiente de Edge BI no requiere usuarios nombrados de SAP Application; si se utiliza con SAP ERP, el usuario nombrado Business Expert de SAP no es relevante, y con un usuario nombrado Professional de SAP es suficiente. La licencia de Edge BI como CAL (Licencia de Acceso Simultáneo) a través de distribuidores de SAP BusinessObjects no deberá superar las 50 CAL por despliegue. Una vez que el Licenciatario ha adquirido paquetes CAL de un distribuidor de SAP BusinessObjects, el Licenciatario puede otorgar licencias de usuario Nombrado complementarias de Edge BI hasta el número de CAL.

5.2.8.2 *SAP BusinessObjects Edge BI, versión con gestión de datos*. SAP BusinessObjects Data Quality Professional y SAP BusinessObjects Data Integrator Starter, entregados con SAP BusinessObjects Edge BI, solo se podrán desplegar en un único servidor (hasta 250 usuarios) y deberán desplegarse (a) en el mismo servidor donde está desplegado el producto SAP BusinessObjects Edge BI correspondiente, o bien (b) en un servidor independiente que podrá tener hasta dos CPU. SAP BusinessObjects Data Quality Professional y SAP BusinessObjects Data Integrator Starter solamente se pueden usar junto con SAP BusinessObjects Edge BI y es posible que no puedan usarse de forma independiente. Al Licenciatario sólo se le permite utilizar hasta dos tipos de bases de datos en las interfaces de base de datos y sólo se le permitirá un archivo de datos de destino.

5.2.8.3 *SAP BusinessObjects Edge BI, versión con integración de datos* SAP BusinessObjects Data Integrator Starter entregado con SAP BusinessObjects Edge BI solo se podrá desplegar en un único servidor (hasta 250 usuarios) y deberá desplegarse (a) en el mismo servidor

donde está desplegado el producto SAP BusinessObjects Edge Series correspondiente, o bien (b) en un servidor independiente que podrá tener hasta dos CPU. SAP BusinessObjects Edge BI, versión con integración de datos y SAP BusinessObjects Data Integrator Starter solamente se pueden usar junto con SAP BusinessObjects Edge BI y es posible que no puedan usarse de forma independiente. Al Licenciatario sólo se le permite utilizar hasta dos tipos de bases de datos en las interfaces de base de datos y sólo se le permitirá un archivo de datos de destino. Cuando SAP BusinessObjects Data Integrator Starter se utiliza con SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts, puede desplegarse en un servidor que tenga hasta 4 CPU.

6 SAP Crystal

6.1 *Derechos de uso para todos los productos de SAP Crystal*

6.1.1 *Definiciones*

6.1.1.1 "Software SAP Crystal" será los siguientes productos: SAP Crystal Reports, SAP Crystal Server, SAP Crystal Reports Server, SAP Crystal Dashboard Design, SAP Crystal Presentation Design, SAP Crystal Interactive Analysis y Xcelsius Engage Server.

6.1.1.2 "Software SAP Crystal de Escritorio" será todos los productos de SAP Crystal excepto SAP Crystal Server y SAP Crystal Reports Server.

6.1.1.3 "Presentación Conectada" significa cualquier archivo SWF creado con SAP Crystal Dashboard Design (edición personal), SAP Crystal Dashboard Design (edición departamental) o Xcelsius Engage Server que actualice, publique, envíe o cambie los datos incluido en dicho archivo SWF (o archivos SWF exportados a otros formatos de archivo compatibles (por ejemplo, PDF, AIR, PPT)).

6.1.1.4 "Presentación Autocontenida" significa cualquier archivo SWF creado con SAP Crystal Presentation Design, SAP Crystal Dashboard Design (edición personal), SAP Crystal Dashboard Design (edición departamental) o Xcelsius Engage Server que no actualice, publique, envíe o cambie los datos incluidos en dicho archivo SWF (o archivo SWF exportado a otros formatos de archivo compatibles (por ejemplo, PDF, AIR, PPT)).

6.1.2 *Uso del software SAP Crystal.* El Licenciatario puede utilizar el software SAP Crystal para prestar servicios de formación y consultoría para dicho software SAP Crystal, siempre y cuando cada persona que reciba los beneficios de los servicios de formación o de consultoría haya adquirido una licencia independiente para Usar el Software SAP Crystal correspondiente.

6.1.3 *Uso del software Desktop SAP Crystal.* Con la excepción de las Presentaciones Conectadas, y en virtud de lo estipulado en el Apartado 6.2.8, el Licenciatario puede distribuir los archivos de salida (por ejemplo, formato de archivo PDF, SWF, XLF, WID o RPT) generados por el software Desktop SAP Crystal a terceros siempre y cuando dicho Licenciatario cumpla los siguientes requisitos:

(a) los archivos de salida se encuentran fuera del Software y no acceden directa o indirectamente al Software, no activan las capacidades del Software ni emplean de otra forma el Software;
(b) el Licenciatario asume total responsabilidad respecto de las tareas de soporte, asistencia técnica o de otro tipo, requeridas o solicitadas por los usuarios que reciban dichos archivos de salida;
(c) el Licenciatario no utilizará el nombre, el logotipo o la marca comercial del Licenciante, o el Software sin la autorización por escrito de SAP;
(d) el Licenciatario defenderá, indemnizará y evitará cualquier daño a SAP por cualquier reclamación u obligación que surja del uso, la reproducción o la distribución de los archivos de salida;
(e) el Licenciatario garantiza la aceptación por parte del usuario final ("Usuario Final") de condiciones similares a las estipuladas en el Apartado 6.3.8.

6.1.4 *Licencia de estación de trabajo para software SAP Crystal de Escritorio*. Cuando el software SAP Crystal de Escritorio se use en una estación de trabajo que se utilice exclusivamente para la formación, la licencia se aplica a la estación de trabajo y no al usuario Nombrado que emplea el Software. Se requiere una licencia por estación de trabajo de formación.

6.1.5 *Uso de capturas de pantalla y marca denominativa del software SAP Crystal*. El Licenciatario puede reproducir y distribuir capturas de pantalla, así como la marca denominativa del Software SAP Crystal en documentos o soportes, a condición de que:

a) El documento o medio no está previsto para su uso como material de formación/instrucción comercial o material de formación/instrucción de terceros y/o material de formación/instrucción con fines de lucro.
b) El uso que haga de ellas el Licenciatario no debe ser obsceno o pornográfico, y el Licenciatario no debe ser despreciativo, difamatorio o calumnioso hacia SAP, cualquiera de su software o cualquier otra persona o entidad.
c) El uso que haga el Licenciatario no debe insinuar directa o indirectamente que SAP patrocine, esté afiliado o apruebe el producto o servicio del Licenciatario.
d) El Licenciatario no debe usar la captura de pantalla en un anuncio comparativo.
e) El Licenciatario no debe modificar la captura de pantalla de ningún modo excepto cambiar el tamaño o recortar la captura de pantalla.
f) El Licenciatario no debe incluir partes de una captura de pantalla en la interfaz del usuario de otro producto.
g) El Licenciatario no debe usar las capturas de pantalla que incluyan información o contenido de terceros a no ser que obtenga el consentimiento expreso de la tercera parte.
h) El Licenciatario debe incluir la siguiente declaración de copyright: "La(s) captura(s) de pantalla de un producto de SAP se ha(n) reimpreso con el consentimiento de SAP".
i) Si el uso del Licenciatario incluye referencias al Software de SAP, debe utilizar el nombre completo de dicho Software.
j) El Licenciatario no debe usar una captura de pantalla que contenga una imagen de una persona identificable a no ser que cuente con la autorización de dicha persona.

6.2 *Producto de tiempo de ejecución de SAP Crystal Reports*

6.2.1 Alcance. Este apartado se aplica al producto de tiempo de ejecución en SAP Crystal Reports 2008, Crystal Reports XI, SAP Crystal Reports for Visual Studio 2010 y SAP Crystal Reports for Eclipse.

6.2.2 *Definiciones*

6.2.2.1 "*Aplicación Cliente*" significa una aplicación desarrollada por usted que a) utiliza el Producto en ejecución, b) está instalada por completo en un equipo de Usuario Final en el que todo el procesamiento de reportes sea local y c) añade una funcionalidad importante y primaria al Producto en ejecución.

6.2.2.2 "*Instalación Interna*" o "*Instalar de Manera Interna*" significa la Instalación en las Aplicaciones Cliente o Aplicaciones Servidor en uno o varios equipos de la empresa u organización del Licenciatario para uso relacionado únicamente con fines comerciales internos.

6.2.2.3 "*Distribución*" o "*Distribuir*" significa la venta, cesión en alquiler, concesión de licencia o redistribución de aplicaciones cliente o aplicaciones servidor a terceros usuarios finales ajenos a la compañía u organización del Licenciatario.

6.2.2.4 "*Producto de Tiempo de Ejecución*" significa los archivos específicos de la versión y las interfaces de programación de aplicaciones (API) especificadas en el archivo RUNTIME.TXT proporcionado con SAP Crystal Reports 2008, SAP Crystal Reports for Eclipse 2.0 y SAP Crystal Reports for Visual Studio 2010.

6.2.2.5 Por "*Aplicación Servidor*" se entenderá una aplicación desarrollada por el Cliente que a) utilice el producto en tiempo de ejecución, b) permita a uno o varios usuarios acceder al producto en tiempo de ejecución tanto directa como indirectamente, a través de aplicaciones intermedias, y c) añada una funcionalidad importante y primaria al producto en tiempo de ejecución. Una Aplicación Cliente instalada en un entorno Windows Terminal Server (por ejemplo Citrix o Microsoft Remote Desktop Platform) es una Aplicación Servidor.

6.2.3 *Uso.* El Licenciatario podrá instalar y utilizar una única copia del Producto de Tiempo de Ejecución para desarrollar Aplicaciones de Cliente y Aplicaciones de Servidor. Las condiciones de distribución e instalación interna varían en función del tipo de aplicación que desarrolle el Licenciatario, según se describe en las siguientes secciones.

6.2.4 *Instalación interna de aplicaciones cliente y de aplicaciones servidor.* El Otorgante de licencia le otorga una licencia personal, no exclusiva, limitada al Licenciatario para instalar de manera interna el producto en ejecución con aplicaciones cliente y aplicaciones servidor.

6.2.5 *Distribución de Aplicaciones Cliente.* El Licenciante garantiza al Licenciatario, estando este último sujeto al cumplimiento de todas las condiciones del presente, incluido, sin limitarse a ello, el apartado 6.2.7, una licencia personal, no exclusiva y limitada para Distribuir Aplicaciones de Cliente.

6.2.6 *Distribución de aplicaciones servidor.* Con sujeción por parte del Licenciatario al cumplimiento de la totalidad de las condiciones incluidas en este documento, incluyendo a título meramente enunciativo y no limitativo el apartado 6.2.7, el Licenciante otorga al Licenciatario una licencia personal, no exclusiva y limitada para Distribuir Aplicaciones de Servidor a terceros siempre y cuando: a) el Licenciatario haya adquirido una copia licenciada de Crystal Reports para cada Despliegue de una Aplicación de Servidor que se haya distribuido, y que la versión del Producto de Tiempo de Ejecución utilizada por cada Aplicación de Servidor sea la misma versión que la copia licenciada de Crystal Reports del Licenciatario o b) el Licenciatario posea al menos una copia licenciada de servidor de tiempo de ejecución de SAP Crystal Reports.

6.2.7 *Requisitos de distribución del producto en ejecución.*
Si el Licenciatario distribuyera el Producto de Tiempo de Ejecución a terceros conforme a los apartados 6.2.5. o 6.2.6, dicho Licenciatario acepta cumplir los siguientes requisitos:
(a) el Licenciatario seguirá siendo responsable exclusivo de las tareas de soporte, mantenimiento, actualización y asistencia técnica o de otro tipo, requeridas o solicitadas por los usuarios que reciban copias del producto en ejecución o aplicaciones de ejemplo;
(b) el Licenciatario no utilizará el nombre, el logotipo o la marca comercial del Licenciante, o el Software sin la autorización por escrito de SAP;
(c) el Licenciatario se compromete a defender y eximir de responsabilidad a SAP de cualquier reclamación o responsabilidad que surja del uso, la reproducción o la distribución del Producto de Tiempo de Ejecución o de la aplicación asociada;
(d) el Licenciatario no distribuirá el Producto de Tiempo de Ejecución con ningún reporte escrito de uso general, análisis de datos, entrega de productos de interés general o cualquier otro producto que realice funciones idénticas o similares a las de los productos de SAP; y
(e) el Licenciatario garantizará la aceptación por parte del usuario final ("Usuario final") de condiciones similares a las siguientes:
El Usuario Final acepta no modificar, desensamblar, descompilar, traducir, adaptar ni realizar ingeniería inversa del Producto en ejecución o del formato de archivo de reportes (.RPT);
El Usuario final acepta no distribuir el producto en ejecución a ningún tercero y a no usar el producto en ejecución en forma de alquiler o tiempo compartido o a utilizar la instalación de centro de servicios en beneficio de terceros;
El Usuario Final acepta no usar el Producto de Tiempo de Ejecución para crear y distribuir un producto que, de forma general, pueda competir con los productos de SAP;
El Usuario Final acepta no utilizar el Producto de Tiempo de Ejecución para crear y distribuir un producto que convierta el formato de archivo de reporte (.RPT) en un formato alternativo y que productos genéricos que no sean propiedad de SAP utilicen para la elaboración, el análisis de datos o la distribución de reportes;

6.2.8. SAP Y SUS PROVEEDORES DECLINAN OFRECER CUALQUIER TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, DE ADECUACIÓN A UN FIN CONCRETO Y DE NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. SAP Y SUS PROVEEDORES NO SE RESPONSABILIZARÁN DE NINGUNA OBLIGACIÓN POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, CONSECUENCIAL, INCIDENTAL, PUNITIVO, DE COBERTURA O CUALQUIER OTRO DAÑO QUE SURJA BAJO ESTE ACUERDO O ASOCIADOS A LA APLICACIÓN O AL PRODUCTO DE TIEMPO DE EJECUCIÓN.

6.3 *SAP Crystal Dashboard Design, edición departamental*.

6.3.1 *Uso*. Las Presentaciones Autocontenidas creadas con la edición departamental de SAP Crystal Dashboard Design se pueden redistribuir libremente.
Los archivos SWF generados mediante la edición departamental que accedan a los datos exclusivamente con el conector de Crystal Reports se pueden insertar en un reporte de Crystal Reports y el reporte resultante se puede redistribuir sin requisitos de licencia adicionales.

6.3.2 *Licencia de visualización*. Si actualiza, publica, envía o cambia datos incluidos en un archivo SWF generado mediante la edición departamental (o un archivo SWF exportado a otros formatos de archivo compatibles como PDF, AIR o PPT), debe adquirir una opción SAP Crystal Dashboard Viewing para cada usuario Nombrado que pueda ver el archivo SWF. Esta opción está incluida en las Licencias de Usuario Nombrado ("NUL") de SAP Crystal Reports Server y SAP Crystal Server, y se corresponde con ellas. Se incluye una licencia de usuario Nombrado de la opción Dashboard Viewing con la licencia de la edición departamental.

6.3.3 *Restricciones*. Archivos SWF generados mediante la edición departamental:

- No se pueden desplegar en SAP BusinessObjects Enterprise o SAP BusinessObjects Edge.

- Se pueden desplegar de forma independiente solo en SAP Crystal Reports Server o SAP Crystal Server.
- No pueden acceder a ningún origen de datos desde el Software de SAP, con la excepción de SAP BusinessOne.
- No se pueden distribuir a más de 100 usuarios finales.

Las Presentaciones Conectadas sólo se pueden utilizar para fines empresariales internos de los usuarios y no para una venta, alquiler o arrendamiento financiero de ellas (tanto de forma independiente como en combinación con otro programa o producto).

6.4 *SAP Crystal Dashboard Design, edición personal*

6.4.1 *Uso*. Las Presentaciones Autocontenidas creadas con la edición personal de SAP Crystal Dashboard Design se pueden redistribuir libremente. Los archivos SWF creados mediante la edición personal de SAP Crystal Dashboard Design que accedan a los datos exclusivamente con el conector de Crystal Reports se pueden insertar en un reporte de Crystal Reports y el reporte resultante se puede redistribuir sin requisitos de licencia adicionales.

6.4.2 *Restricciones*. Archivos SWF generados mediante la edición personal:

- No se pueden desplegar en SAP BusinessObjects Enterprise o SAP BusinessObjects Edge.
- Se pueden desplegar de forma independiente solo en SAP Crystal Reports Server o SAP Crystal Server.
- No pueden acceder a ningún origen de datos desde el Software de SAP, con la excepción de SAP BusinessOne.

Las Presentaciones Conectadas sólo se pueden utilizar para fines empresariales internos de los usuarios y no para una venta, alquiler o arrendamiento financiero de ellas (tanto de forma independiente como en combinación con otro programa o producto).

6.5 *SAP Crystal Presentation Design*

6.5.1 *Uso*. Las Presentaciones Autocontenidas creadas con todas las ediciones de SAP Crystal Dashboard Design se pueden redistribuir libremente. Los Licenciatarios de la edición empresarial de SAP Crystal Presentation Design pueden desplegar el Software en cualquier número de empleados y contratistas, siempre y cuando estos empleados y contratistas reciban empleo directo del Licenciatario. Esta licencia no se extiende más allá de la entidad corporativa del Licenciatario y excluye todas las filiales y afiliados del Licenciatario.

6.5.2 *Restricciones*. La edición para estudiantes de SAP Crystal Presentation Design solo la pueden utilizar estudiantes de una jornada completa o parcial de una institución académica de secundaria o de estudios superiores.

6.6 *SAP Crystal Server*

6.6.1 *Alcance*. Este apartado se aplica a SAP Crystal Reports Server y a SAP Crystal Server. A lo largo de este apartado, el término "SAP Crystal Server" incluirá ambos productos.

6.6.2 *Uso*. Los usuarios con licencias NUL o CAL pueden ver los reportes de SAP Crystal Reports que contengan archivos SWF creados mediante la edición personal o departamental de SAP Crystal Dashboard Design que accedan exclusivamente con el conector de Crystal Reports.

6.6.3 *Restricciones*. Para cada Despliegue, SAP Crystal Server solo se puede instalar y usar en un único Servidor. El Licenciatario no puede agrupar el sistema mediante múltiples servidores activos. El Licenciatario no puede usar SAP Crystal Server para acceder a los datos en las aplicaciones de SAP con la excepción de SAP Business One. El Licenciatario no pondrá los cuadros de mandos a disposición de más de 100 usuarios Nombrados ni a los usuarios con una licencia CAL.

A las siguientes características y funciones del software solo se puede acceder con licencias NUL:

- Visualización de cuadros de mandos mediante InfoView o el portal de la Plataforma de Lanzamiento de BI
- Visualización de cuadros de mandos mediante cualquier kit de integración de portal
- Dashboard Builder
- Espacio de trabajo BI
- SAP BusinessObjects Explorer (SAP Crystal Server 2011 y posterior únicamente)

No se concede licencia para usar con SAP Crystal Server de los siguientes kits de integración:

- SAP BusinessObjects Integration for PeopleSoft Enterprise
- SAP BusinessObjects Integration for JDE EnterpriseOne
- SAP BusinessObjects Integration for Siebel
- SAP BusinessObjects Integration for Oracle E-Business Suite
- SAP BusinessObjects Integration for SAP

6.7 *Xcelsius Engage Server*

6.7.1 *Uso.* Las Presentaciones Autocontenidas creadas con Xcelsius Engage Server se pueden redistribuir libremente. Una presentación conectada que reciba sus datos exclusivamente del conector de Crystal Reports y esté insertada en un reporte de Crystal Reports se considera una presentación autocontenida.

6.7.2 *Restricciones*. Los archivos SWF generados mediante Xcelsius Engage Server no se pueden desplegar en SAP BusinessObjects Enterprise o SAP BusinessObjects Edge.

Las Presentaciones Conectadas sólo se pueden utilizar para fines empresariales internos de los usuarios y no para una venta, alquiler o arrendamiento financiero de ellas (tanto de forma independiente como en combinación con otro programa o producto).

7. Productos de terceros

7.1 *Address Directories*. Las siguientes condiciones de licencia son adicionales al contenido de los productos de calidad de datos y de servicios de datos (“Address Directories”)

7.1.1

- Los Address Directories y cualquier documentación relacionada y derechos de propiedad intelectual que contengan seguirán siendo en todo momento propiedad de SAP y de sus proveedores terceros (según sea el caso);
- Los Titulares de licencias no están autorizados a revender los datos. Es posible que algunos directorios no puedan usarse dentro de un entorno de centro de servicios. En casos concretos, el uso por parte de una filial requerirá una licencia separada (véanse todas las restricciones específicas del directorio en "Condiciones de transferencia para los Address Directories" adjuntadas al presente como Anexo 5 que constituye una parte de las condiciones de uso por parte del Licenciatario de estos Address Directories.
- Los Address Directories solamente se pueden usar juntos con los productos SAP Data Quality y Data Services; una licencia permanente para los productos SAP Data Quality y Data Services es un prerrequisitos para el uso de los Address Directories;
- Es posible que los Address Directories no se puedan usar para crear una lista de correo, una base de datos u otros trabajos derivados;
- Los Address Directories se actualizarán periódicamente: solamente se podrá utilizar la versión actual de un Directorio de direcciones;
- SAP podrá utilizar un mecanismo de utilidad de software en los Address Directories que imponga restricciones de tiempo para evitar el uso de Address Directories obsoletos;
- Los proveedores terceros de SAP no tendrán responsabilidad frente al Usuario final o cualquier tercero como resultado del uso que dicho usuario haga de los Address Directories o de cualquier servicio que reciba relacionado con el uso de esos Directorios;
- Una tercera parte proveedora de Directorios de Direcciones podrá cancelar el derecho de SAP a distribuir dichos Directorios o a facilitar actualizaciones durante el plazo de su suscripción, en cuyo caso el Licenciatario solo podrá recibir la devolución del importe correspondiente a la parte de la suscripción durante la cual no le fue posible usar dichos Directorios de Direcciones, salvo que se especifique lo contrario en las Condiciones de Transferencia.

7.1.2 Información sobre la concesión de licencias

- Los Address Directories se venden a partir de un modelo de suscripción, por consiguiente, no existen honorarios de mantenimiento anuales que deban aplicarse y, salvo en la medida en que el origen del contenido de los Directorios de direcciones hace posible las actualizaciones del contenido a SAP, no se proporciona ningún mantenimiento o soporte de SAP para estos productos.
- El término inicial tiene que ser de 12 (doce) meses naturales a partir de la Fecha de entrada en vigencia del "Término inicial".
- Las renovaciones automáticas se producen anualmente, y están sujetas a la disponibilidad del Directorio de direcciones con licencia en la Lista de Precios y Condiciones actuales de SAP, y se procesará y facturará de conformidad con los precios y las condiciones del momento de la renovación.

7.1.3 Restricciones geográficas

- Es posible que los productos USPS solamente puedan venderse en Estados Unidos y que no estén disponibles fuera de ese país:
- LOS PRODUCTOS DEL DIRECTORIO NACIONAL DE ESTADOS UNIDOS PUEDEN VENDERSE A ESCALA MUNDIAL.
- PRODUCTOS ESPECIALIZADOS COMO LACSLINK, SUITELINK, NCOALINK, DPV, USPS DELIVERY SEQUENCE FILE (DSF2) Y RDI SOLAMENTE SE PODRÁN VENDER A PERSONAS O ENTIDADES ESTADOUNIDENSES PARA USARLOS EN ESTADOS UNIDOS.
- LA INTERFAZ NCOALINK SOLAMENTE SE PUEDE VENDER A PERSONAS QUE ESTÁN AUTORIZADAS POR USPS A ADQUIRIR DATOS NCOALINK. (NOTA: SOLAMENTE VENDEMOS LA INTERFAZ NCOALINK Y LOS CLIENTES DEBEN OBTENER LOS DATOS NCOALINK DIRECTAMENTE DE USPS Y DEBEN ESTAR CERTIFICADOS PARA ADQUIRIR ESOS DATOS A USPS.)

7.1.4 *Opción de directorio de direcciones certificado de USPS para DPV y Lacslink*. En el caso de que el Cliente active las funciones de bloqueo del Software y desee desbloquear dichas funciones, el Cliente acepta proporcionar determinada información relativa al propietario de la lista, detalles sobre el registro de bloqueo y el origen del registro de bloqueo, incluido, pero sin limitarse a, el tipo de lista, el propietario de la lista, si estaba arrendada, y otra información de seguimiento, según requiera el Licenciante o USPS.

7.2 <u>*Bases de datos*</u>

DB2 para Linux, Unix y Windows:

Partición de Enterprise Edition Database, incluida la optimización del almacenamiento

Oracle DB:

Enterprise Edition, Oracle Objects Option, Partitioning, Intermedia, Oracle Advanced Security Option, Oracle Advanced Compression Option, Standard Management Pack, DBA Management Pack, Diagnostic Pack, Tuning Pack, Provisioning Pack y Change Management Pack. Si desea obtener más detalles y posibles limitaciones relacionadas con el soporte a las opciones con licencia, consulte las notas de soporte de SAP.

DB2 para z/OS:

DB2 para z/OS y S/390, IBM DB2 Operational Utilities para z/OS, IBM DB2 Diagnostic and Recovery Utilities para z/OS, IBM DB2 Connect Enterprise Edition. Las opciones de actualización para clientes que tienen licencia de DB2 para OS/390 antes del 1 de octubre de 2003 están disponibles previa solicitud.

Microsoft SQL Server:

Edición empresarial:

7.3 <u>*SAP Test Acceleration and Optimization*</u>. SAP Test Acceleration and Optimization requiere una licencia de HP Quality Center incluidos los módulos Business Process Testing y QuickTest Professional. Se puede obtener una licencia directamente de HP o mediante una licencia de "SAP Quality Center por HP" (número de material 7010152).

7.4 <u>*Productos complementarios*</u>

7.4.1 *SAP Interactive Forms de Adobe, Capacite a su empresa (incluye 40 formularios interactivos) ("Adobe EE")*. El número total de Usuarios Nombrados de SAP con licencia para utilizar el Software de SAP nunca puede superar el Nivel de licencia de Adobe EE**,** es decir, todos los Usuarios Nombrados de SAP con licencia deben contribuir al cálculo de la cuota de licencia de Adobe EE.

7.4.2 *Paquete adicional/Paquetes adicionales de Interactive Forms para Adobe EE o Adobe, Usuario Individual ("Adobe EE y UI") (40 formularios por Paquete adicional de Interactive Forms)*. Sólo las personas que disponen de licencia para utilizar Adobe EE o UI tienen licencia para utilizar los paquetes adicionales de Interactive Forms para Adobe EE o UI (si lo hubiere).

7.4.3 *SAP Interactive Forms de Adobe, Usuarios externos ("Adobe EU")*. Solo las personas que disponen de licencia para utilizar Software de SAP específico sin necesidad de una licencia de Usuario Nombrado de SAP pueden utilizar Adobe EU con licencia, y dicho uso (de Adobe EU) se hará únicamente de forma conjunta con, y hasta el extremo en que, la licencia de dicha persona para utilizar dicho software específico de SAP sin necesidad de disponer de una licencia de Usuario Nombrado de SAP. Para evitar cualquier tipo de duda, nadie que tenga una licencia de Usuario Nombrado de SAP puede utilizar Adobe EU. Los usuarios externos obtienen acceso a 40 formularios o al número de formularios para el que dispongan de licencia en Adobe EE / Adobe IU si es superior a 40.

7.4.4 *SAP Information Interchange de Crossgate ("IIC") y opción Web Based Connectivity ("WBC")*. Una licencia válida de IIC es un requisito previo para obtener la licencia y utilizar WBC. La licencia de WBC se obtiene de conformidad con las cantidades mínimas especificadas en la lista de precios y exige la existencia de licencias de ICC como requisito previo. Independientemente de si la licencia de ICC, o ICC con WBC, se adquiere o no con una base de datos de tiempo de ejecución en una Solicitud de Pedido, se necesita también una base de datos mySQL independiente (además de la base de datos de tiempo de ejecución con licencia) conforme a lo siguiente: (i) el software Crossgate que obtiene licencia por el presente necesita un producto de base de datos mySQL, que es un producto de terceros que debe estar integrado o instalado previamente como parte del software Crossgate, o que debe instalarse para utilizar el software Crossgate; (ii) si está integrado con el software Crossgate con licencia, las funcionalidades del producto de base de datos integrado mySQL pueden variar de las de un producto de base de datos mySQL no integrado; (iii) este Acuerdo no contiene una licencia para utilizar la base de datos mySQL, aún cuando se haya integrado o instalado previamente como parte del software Crossgate con licencia; (iv) el producto de base de datos mySQL está sujeto a su acuerdo de licencia de distribuidor correspondiente; (v) SAP no efectúa ninguna declaración ni ofrece garantía de la condiciones de ninguna licencia o del funcionamiento de ningún producto de base de datos obtenido de un tercero por parte del Licenciatario; y (vi) el Licenciatario es responsable del soporte y el mantenimiento de cualquier producto de base de datos adquirido a un proveedor externo, y SAP no tiene ningún tipo de responsabilidad por lo que a esto respecta.

7.4.5 *SAP LoadRunner de HP ("LR")*. El uso que el Licenciatario hace del software LR está limitado únicamente a prueba y supervisión preproductiva del Software de SAP (incluido cualquier software necesario para ejecutar el Software de SAP específico, además de los sistemas operativos, bases de datos, servidores de aplicación, etc. asociados del Software de SAP) solo en entornos de garantía de calidad y entornos no productivos similares, y solo se podrá Usar en un único servidor.

7.4.6 *SAP LoadRunner de HP, Performance Center with Diagnostics ("LR PCD")*. El uso del software LR PCD por parte del Licenciatario se limita únicamente a prueba o supervisión preproductiva del Software de SAP (incluido cualquier software necesario para ejecutar el Software de SAP específico, además de los sistemas operativos, bases de datos, servidores de aplicaciones, etc. asociados al software de SAP) o cualquier otro software de preproducción (siempre que la Documentación del software LR PCD especifique que el software LR PCD con licencia está recomendado para probar y supervisar el mencionado software de preproducción) solo en entornos de garantía de calidad y entornos no productivos similares. El uso del componente Diagnostics for Composite Applications ("Diagnostics") incluido en LR PCD está (i) sujeto a la anterior limitación de uso y (ii) limitado además al uso con una única Copia de la aplicación (según se define a continuación) por cada doscientos cincuenta (250) usuarios virtuales de LR PCD con licencia. "Instancia de la Aplicación" hace referencia a un entorno no productivo supervisado que ejecuta la copia de una aplicación (por ejemplo, una copia del Software de SAP, una máquina virtual java o un servidor de base de datos se contabilizaría como una Instancia de la aplicación).

7.4.7 *SAP LoadRunner de HP, Performance Center sin Diagnostics ("LR PC")*. El Uso del software LR PC por parte del Licenciatario se limita únicamente a prueba o supervisión preproductiva del Software de SAP (incluido cualquier software necesario para ejecutar el Software de SAP específico, además de los sistemas operativos, bases de datos, servidores de aplicaciones, etc. asociados al Software de SAP) o cualquier otro software de preproducción (siempre que la Documentación del software LR PC especifique que el software LR PC con licencia está recomendado para probar y supervisar el mencionado software de preproducción) solo en entornos de garantía de calidad y entornos no productivos similares.

7.4.8 *SAP Quality Center de HP, Edición empresarial ("QC EE")*. El uso del software QC EE por parte del Licenciatario está limitado únicamente a la comprobación o supervisión del software de pre-producción de SAP (incluido cualquier software necesario para ejecutar el Software de SAP específico, además de los sistemas operativos, bases de datos, servidores de aplicaciones, etc. asociados al software de SAP) y, si la Solicitud de Pedido aplicable indica que QC EE tiene la licencia de "Uso completo", el uso del software QC EE por parte del Licenciatario debería incluir también el derecho a comprobar o supervisar cualquier otro software de preproducción (siempre que la Documentación especifique que el software QC EE está recomendado para comprobar y supervisar dicho software de preproducción), todo únicamente en entornos de garantía de calidad y entornos no productivos similares. El Paquete QC EE actualmente incluye SAP Quality Center de HP, Edición empresarial - componentes QuickTest Professional, TestDirector, Business Process Testing, Requirements Management y Defects Management.

7.4.9 *SAP Quality Center de HP, Edición Premier ("QC PE")*. El uso del software QC PE por parte del Licenciatario se limita únicamente a la comprobación o supervisión del software de pre-producción de SAP (incluido cualquier software necesario para ejecutar el software de SAP específico, además de los sistemas operativos, bases de datos, servidores de aplicaciones, etc. asociados al software de SAP) o cualquier otro software de pre-producción (siempre que la Documentación del software QC PE especifique que el software QC PE con licencia está recomendado para comprobar y supervisar el mencionado software de pre-producción) solo en entornos de garantía de calidad y entornos no productivos similares. El Paquete QC PE actualmente incluye SAP Quality Center de HP, Edición Premier - componentes QuickTest Professional, TestDirector, Business Process Testing, Requirements Management y Defects Management.

7.4.10 *SAP Regulatory Report de iBS, Contabilidad;SAP Regulatory Report de iBS, Derivados; SAP Regulatory Report de iBS, Flujo de caja P/C/S; SAP Regulatory Report de iBS, Flujo de caja de comercio minorista.* El software con licencia de iBS solo se utilizará para ofrecer soporte a las operaciones empresariales alemanas, austríacas y/o suizas del Licenciatario.

7.4.11 *Metadata Management Multi-Source Integrators de MITI (CPU).* El número total de CPU de SAP BusinessObjects Metadata Management (CPU) con licencia según los apéndices del Acuerdo nunca puede superar el Nivel de Licencias del software de MITI con licencia mencionado anteriormente.

7.4.12 *SAP Employee File Management de Open Text ("EFM").* Una persona que dispone de licencia para utilizar EFM debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicutud de Pedido independiente del Acuerdo) de Usuario de SAP Business Expert, Professional, Limited Professional, Business Information, Employee o Employee Self-Service o Solution Extension. EFM contiene una licencia de uso limitada de SAP

Document Access de Open Text que solo se puede utilizar junto con la solución EFM para gestionar los documentos relacionados con el empleado. Un mayor uso de Document Access exigiría una licencia adicional para dicha solución.

7.4.13 *SAP Extended ECM de Open Text ("xECM").* Una persona que dispone de licencia para utilizar xECM debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente del Acuerdo) de Usuario de SAP Business Expert, Professional, Limited Professional, Business Information, Employee o Employee Self-Service o Solution Extension.

7.4.14 *SAP Document Access de Open Text ("DA") y SAP Document Access de Open Text para dispositivos punto de venta ("DA para POS").* Una persona que dispone de licencia para utilizar DA para usuarios Business Expert, Professional y Limited Professional de SAP debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente al Acuerdo) de Usuario Business Expert, Professional o Limited Professional de SAP. Una persona que dispone de licencia para Usar DA para Usuarios Business Information, Employee y Employee Self-Service de SAP debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente al Acuerdo) de Usuario Business Information, Employee o Employee Self-Service de SAP. DA no puede utilizarse para archivar y/o visualizar ningún dato y/o documento originado en un dispositivo de punto de venta. Sólo las personas que dispongan de licencia como Usuario Nombrado de SAP (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente al Acuerdo y con cada tipo de Usuario Nombrado de SAP) podrán utilizar DA para POS para archivar y/o visualizar datos y/o documentos originados en un dispositivo de punto de venta.

7.4.15 *SAP Archiving de Open Text ("Archiving").* Una persona que dispone de licencia para utilizar Archiving para Usuarios de SAP Business Expert, Professional y Limited Professional debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente del Acuerdo) de Usuario de SAP Business Expert, Professional o Limited Professional. Una persona que dispone de licencia para utilizar Archiving para Usuarios de SAP Business Information, Employee y Employee Self-Service debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente del Acuerdo) de Usuario de SAP Business Information, Employee o Employee Self-Service.

7.4.16 *SAP Invoice Management de Open Text ("IM").* Una persona que dispone de licencia para Usar OCR también debe disponer de una licencia para IM. OCR es un componente opcional y debe haber como mínimo tantas licencias de IM como licencias de OCR, pero puede haber más licencias de IM que licencias de OCR.

7.4.17 *SAP Dispatching & Planning – Long Term Planning de Prologa; SAP Dispatching & Planning – Operational Planning de Prologa; SAP Legal Requirements de Prologa.* Una persona que dispone de licencia para usar cualquier solución Prologa debe disponer de una licencia (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente del Acuerdo) de Usuario de SAP Business Expert, Professional o Limited Professional.

7.4.18 *SAP Central Process Scheduling de Redwood.* La licencia de cada servidor de procesador incluye el derecho a usar el Software Redwood en cada uno de los siguientes sistemas: (1) un sistema de formación, (2) un sistema de pruebas/control de calidad y (3) un sistema de copia de seguridad/conmutación por error para dicho servidor de proceso.

7.4.19 *SAP BusinessObjects Predictive Workbench de SPSS.* El software SPSS con licencia solo se utilizará en un entorno SAP BusinessObjects Enterprise ("BOE"), cuya licencia debe obtener el Licenciatario por separado. A no ser que se haya especificado lo contrario en el presente documento, para cada CPU de este software SPSS con licencia, un máximo de tres Usuarios Nombrados de SAP (con licencia en una o varias Solicitudes de Pedido independientes a este Acuerdo) podrán utilizar el software SPSS con licencia (dicho uso debe realizarse según el tipo de Usuario Nombrado de SAP correspondiente a cada persona y en ningún caso superará el Nivel de Licencia para el software SPSS).

7.4.20 *BSI U.S. Payroll Tax Processing.* El software BSI dispone de licencia para utilizarlo junto con la funcionalidad de gestión de nóminas contenida en el software SAP Payroll, cuya licencia se debe adquirir de forma independiente. Además, la licencia del software BSI está limitada para su uso en una única plataforma en un mismo momento (a excepción del período de migración de plataforma, si BSI lo permite). Para los fines detallados en el presente, el término "Plataforma" debe ser una única Configuración compatible con BSI de lo siguiente: una única base de datos, un único servidor, un único software de cliente y un único sistema operativo. Para los fines detallados en el presente, la "Configuración compatible con BSI" es una configuración para la cual BSI ofrece soporte a los Clientes de SAP del software BSI. La licencia del software BSI no incluye una licencia para utilizar ninguna base de datos, servidor, software de cliente o sistema operativo de terceros. Si el Licenciatario desea modificar la Plataforma: (i) el Licenciatario deberá notificárselo a SAP por escrito y cumplimentar el formulario de Modificación de Plataforma (en un formato compatible con BSI); y (ii) SAP deberá permitir dicha modificación hasta el punto en el que sea posible y de conformidad con las condiciones que BSI pone habitualmente a SAP, incluido, sin limitación, el pago de cualquier tarifa de modificación de plataforma que sea aplicable por parte del Licenciatario.

7.4.21 Condiciones adicionales de productos de terceros aplicables al uso independiente:

7.4.21.1 Metadata Management Multi-Source Integrators de MITI (CPU). El Licenciatario debe obtener por separado la licencia de SAP BusinessObjects Metadata Management ("BMM") para utilizarlo de manera independiente, y el número total de licencias de CPU de BMM que obtenga el Licenciatario nunca debe superar el Nivel de Licencia para el software de MITI con licencia mencionado anteriormente.

7.4.21.2 *SAP BusinessObjects Predictive Workbench de SPSS.* Por el presente, el software SPSS con licencia solo podrá utilizarse en un entorno de SAP BusinessObjects Enterprise ("BOE"), cuya licencia debe adquirir el Cliente por separado para su uso independiente. Excepto si se ha especificado lo contrario en el presente documento, para cada CPU del software SPSS con licencia, un máximo de tres usuarios nombrados pueden utilizar el software SPSS con licencia (en cualquier caso, dicho uso no debe superar el Nivel de licencia del software SPSS).

7.4.22 *Usuario Limited de la extensión de la solución SAP. El* Usuario Limited de la extensión de la solución SAP únicamente está autorizado a Usar una (1) solución de terceros con licencia otorgada por SAP. El Acuerdo de licencia tiene que especificar de forma expresa esta solución de terceros. El Usuario Limited de la extensión de la solución SAP se aplica a SAV si la solución de tercero asignada lo hace.

7.4.23 *RWD*
Para los siguientes ítems de la lista de precios se aplica el término especial descrito a continuación:
Paquete de productividad de SAP por RWD- excl. Norteamérica (7009560)
Plataforma de lanzamiento de ayuda del paquete de productividad de SAP por RWD - excl. Norteamérica (7009561)

Compositor de productividad por RWD - excl. Norteamérica (7009562)
Plataforma de lanzamiento de ayuda del compositor de productividad de SAP por RWD - excl. Norteamérica (7009563)
Paquete de productividad de SAP por RWD - Norteamérica (7009639)
Plataforma de lanzamiento de ayuda del paquete de productividad de SAP por RWD - Norteamérica (7009640)
Compositor de productividad de SAP por RWD - Norteamérica (7009641)
Plataforma de lanzamiento de ayuda del compositor de productividad de SAP por RWD - Norteamérica (7009642)

Cuando el software RWD se utiliza con las soluciones independientes SAP BusinessObjects, concretamente los productos de Knowledge Accelerator, o para crear ofertas de educación para soluciones SAP BusinessObjects que no interactúan con soluciones SAP que requieren Usuarios nombrados de SAP, estos usuarios deben disponer de licencia para utilizar las soluciones SAP BusinessObjects basadas en Usuarios nombrados de SAP BusinessObjects o métrica CPU y no necesitan tener licencia como Usuario nombrado de SAP.

La cantidad de unidades de ventas de "usuario" con licencia para el Paquete de productividad de SAP por RWD o del Compositor de productividad de SAP por RWD debe coincidir al menos con el número total de Usuarios con licencia para las soluciones SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator, siempre y cuando SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator disponga de licencia junto con las soluciones RWD. Se pueden otorgar licencias de SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator en el Usuario nombrado o la capacidad de CPU.

7.4.24 *SAP Extended Enterprise Content Management por OpenText.* Se pueden aplicar usuarios nombrados de SAP Application. El Usuario Limited de la extensión de la solución SAP puede obtener licencia si está cualificado.

7.4.25 *SAP Multiresource Scheduling, SAP Multiresource Scheduling with Optimizer, SAP Public Budget Formulation, SAP Intercompany Data Exchange for German Metering,* SAP Payment Engine, SAP Pricing and Costing for Utilities, SAP Connector to eBAgent, SAP Business Process Tracking for Utilities, SAP Application Interface Framework. Se aplican condiciones especiales. Los detalles sobre la disponibilidad en otros idiomas, los prerrequisitos técnicos para instalar y usar esas aplicaciones SAP, los períodos de soporte y otras condiciones se encuentran en http://service.sap.com/fbs/availability.

7.4.26 *SAP Real-Time Offer Management (Canal asistido por un agente), SAP Real-Time Offer Management (Canal autoservicio).* Se aplican condiciones especiales. Los detalles sobre la disponibilidad en otros idiomas, los requisitos previos técnicos para instalar y usar esas aplicaciones SAP, los períodos de soporte y otras condiciones se encuentran en http://service.sap.com/fbs/availability.

7.4.27 *SAP Business Communication Management (BCM), Rapid Deployment Edition*
El uso de SAP Application Business Communication Management en virtud de esta licencia está restringida de la forma siguiente:
El Centro de contacto entrante está permitido; no hay Centro de contacto saliente ni Telefonía de empresa.
Los canales de contacto están limitados solamente al canal de Voz y sin canal de retorno de llamada, mientras que la Respuesta de voz interactiva basada en software (IVR) está limitada a 1 puerto para cada 2 agentes.
El uso de las siguientes herramientas de agente no están permitidas: teléfono de mesa IP, Integración con MS Outlook, herramientas del operador del tablero de control, Registro del lado del servidor, Herramientas de clasificación de contactos, Gestión de tareas, Creación automática de tareas manuales, Clasificación de tareas, Alarma de tareas, seguimiento y reporte, Herramientas de mensajería y Teléfono virtual de marcación saliente.
Se permite un máximo de un supervisor por cada cinco agentes. No se permite el uso de las siguientes herramientas del supervisor: Chat con agentes, emisión de mensajería y gestión de campaña saliente.
No está permitido el uso de las siguientes herramientas de direccionamiento de contactos e IVR: direccionamiento basado en habilidades, direccionamiento del agente preferido/último asistido, filas personales, direccionamiento de correo electrónico basado en palabras clave y direccionamiento más barato.
No se permite el uso de reportes de gestión de tareas.
No se permite el uso de Mobile Communication Mobile Client (CMC).

7.4.28 *SAP CRM Rapid Deployment Edition.* El uso por parte del Licenciatario de SAP CRM Rapid Deployment Edition está limitado al acceso a las siguientes funciones dentro de SAP CRM: Segmentation & List Management, Lead Management, Opportunity Management, Sales Performance Management, Customer Service & Support, Campaign Management and Accounts y Contact Management. El uso por parte del Licenciatario de las funciones especificadas en el presente está limitado exclusivamente al acceso de los componentes SAP CRM. El Licenciatario tiene derecho a usar SAP NetWeaver Mobile Gateway pero solamente en la medida en que este uso sea necesario para acceder a la funcionalidad especificada en el presente. El uso de otras aplicaciones móviles puede requerir honorarios de licencia adicionales.

7.4.29 *SAP SRM Rapid Deployment Edition.* SAP SRM Rapid Deployment Edition se basa en SAP Application SRM. El paquete SAP SRM Rapid Deployment Edition mejora el paquete Enterprise Foundation mediante Strategic Sourcing with Request for Quotation. SAP SRM Rapid Deployment Edition tiene que instalarse como complemento en un sistema ERP utilizando el escenario técnico clásico.

7.4.30 *Intercambio de información de SAP mediante Crossgate.* Intercambio de información de SAP mediante Crossgate requiere una base de datos mySQL, de la que se tiene que disponer de licencia directamente del vendedor respectivo.

7.4.31 *SAP Interactive Forms de Adobe, usuarios externos.* Los usuarios externos obtienen acceso a 40 formularios o al número de formularios para los que disponen de licencia de Usuario individual, si es superior a 40.

7.4.32 *SAP Workforce Scheduling &Optimization de ClickSoftware - Servicio en tiempo real*. El paquete proporciona una integración lista para utilizarse con Pitney Bowes Business Insight-MapInfo, PTV y Microsoft Bing. Cada proveedor de mapas necesita una licencia válida que debe adquirirse por separado. Se pueden realizar integraciones de cliente adicionales con otros proveedores (por ejemplo, ESRI).

7.4.33 *SAP BusinessObjects Predictive Workbench de IBM (PW).* PW solo se puede usar con Software de SAP, cuya licencia debe obtener el Licenciatario por separado. Todos los resultados de PW están restringidos a la distribución y uso en PW (o los orígenes de datos proporcionados con PW) o el Software de SAP con licencia del Licenciatario. Sin perjuicio de cualquier disposición en sentido contrario, por

cada tres (3) usuarios de PW con licencia, el Licenciatario tendrá el derecho de desplegar los componentes de servidor de PW en una (1) CPU.

7.4.34 *SAP Object Event Repository*. SAP Object Event Repository incluye derechos de uso de las funciones de infraestructura de identificación automática (AII); no obstante, estas funciones de AII solo se pueden usar conjuntamente con SAP Object Event Repository. No se permite el uso independiente basado en esta licencia

8. Productos de la cartera SYBASE.

8.1 Condiciones específicas del producto Sybase/Normas de uso

El software Sybase, cuya licencia se obtiene mediante el presente documento, puede incluir determinados componentes de otros proveedores, de código abierto y/o de descarga gratuita (a los que se hace referencia de manera conjunta como "Componentes de descarga gratuita"). Consulte http://www.sybase.com/thirdpartylegal para los avisos relacionados con los Componentes de Descarga Gratuita.

8.2 Restricciones de paquete para productos Sybase.

8.2.1 *Sybase Unwired Platform ("SUP")*. SUP incluye una licencia de tiempo de ejecución de Sybase SQL Anywhere, Mobilink y Ultralite. Estos productos de tiempo de ejecución se pueden usar de forma independiente junto con SUP.

8.2.2 *Conexiones de Aplicación Adicionales de SUP*. Las Conexiones de Aplicación Adicionales solo las pueden utilizar las personas que también tengan licencia como Usuarios SUP. Cada Conexión de Aplicación Adicional con licencia deberá agregarse al conjunto total de Conexiones de Aplicación que puedan efectuarse por parte de las personas con licencia como Usuarios SUP.

8.2.3 *Sybase Mobile Sales for SAP CRM*

8.2.3.1 Sybase Mobile Sales para SAP CRM incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP NetWeaver Mobile Gateway, cuyo producto de tiempo de ejecución puede utilizarse únicamente para permitir el uso de Sybase Mobile Sales para SAP CRM por parte del Cliente.

8.2.3.2 *Sybase Mobile Sales for SAP CRM Users*. Además de cumplir con los requisitos subyacentes de Licencia de Usuario Nombrado de SAP, cada Sybase Mobile Sales for SAP CRM User debe disponer también de licencia como Usuario SUP.

8.2.4 *Sybase Mobile Workflow for SAP*

8.2.4.1 Sybase Mobile Workflow para SAP incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP NetWeaver Mobile Gateway, cuyo producto de tiempo de ejecución puede utilizarse únicamente para permitir el uso de Sybase Mobile Workflow para SAP por parte del Cliente.

8.2.4.2 *Sybase Mobile Workflow Users*. Además de cumplir con los requisitos subyacentes de licencia de Usuario Nombrado de SAP, cada Sybase Mobile Workflow User debe disponer también de licencia como Usuario SUP.

8.2.5 *Sybase Afaria Handheld Device Management from SAP (Afaria HDM) o Sybase Unwired Platform (SUP) y Afaria Handheld Device Management from SAP (Afaria HDM)*

8.2.5.1 La licencia de Afaria HDM incluye los siguientes componentes, para uso independiente o con dispositivos portátiles: Afaria Enterprise Server incluido Multi-tenancy, Afaria Channel Test/Dev Server, Afaria Session Mgr for Handheld Devices, Afaria Software Mgr for Handheld Devices, Afaria Document Mgr for Handheld Devices, Afaria Security Mgr for Handheld Devices, Afaria Configuration Mgr for Handheld Devices, Afaria Inventory Mgr for Handheld Devices, Afaria OMA DM Client for Handheld Devices y Afaria Backup Manager for Handheld Devices.

8.2.5.2 El uso de cada instalación de prueba y desarrollo no productiva de Afaria HDM no debe superar los diez (10) Afaria HDM Users o diez (10) SUP & Afaria HDM Users. Sin embargo, no existe un número límite de instalaciones de prueba y desarrollo siempre y cuando no se supere el número de Afaria HDM Users o SUP & Afaria HDM Users (según corresponda) con licencia.

8.2.5.3 *Afaria HDM Users*. Cualquier persona que utilice Afaria HDM deberá disponer de licencia (i) como Afaria HDM User o SUP & Afaria HDM Users y (ii) también como Usuario Nombrado de SAP (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente al Acuerdo), y el uso por parte de esa persona de Afaria HDM debe estar sujeto a su tipo de Usuario Nombrado de SAP y al Nivel de Licencia de Afaria HDM o SUP & Afaria HDM.

8.2.6 *Sybase Afaria Laptop Management from SAP (Afaria LM)*

8.2.6.1 La licencia de Afaria LM incluye los siguientes componentes, para su uso independiente o con portátiles: Afaria Enterprise Server incluido Multi-tenancy, Afaria Channel Test/Dev Server, Afaria Session Mgr para Laptop Management, Afaria Document Mgr para Laptop Management, Afaria Software Mgr para Laptop Management, Afaria Backup Mgr para Laptop Management y Afaria Patch Mgr para Laptop Management.

8.2.6.2 El uso de cada instalación de prueba y desarrollo no productiva de Afaria LM no debe superar los diez (10) Usuarios de Afaria LM. No obstante, no existe ningún límite en el número de instalaciones de test y de desarrollo, siempre que no se supere el número de Usuarios de Afaria LM con licencia.

8.2.6.3 *Usuarios de Afaria LM*. Cualquier persona que utilice Afaria LM deberá disponer de licencia (i) como Usuario de Afaria LM y (ii) también como Usuario Nombrado de SAP (de conformidad con una Solicitud de Pedido independiente al Acuerdo), y el uso por parte de esa persona de Afaria LM debe estar sujeto a su tipo de Usuario Nombrado de SAP y al Nivel de Licencia de Afaria LM.

8.2.7 *Advanced Security Option; Unstructured Data Analytics Option; Multiplex Grid Option; Very Large Database Management Option (VLDB).*

Advanced Security Option; Unstructured Data Analytics Option; Multiplex Grid Option; Very Large Database Management Option (VLDB) requiere la licencia de Sybase IQ Enterprise Edition.

8.2.8 *Sybase Unwired Platform for Consumers (SUP for Consumers).* Sin perjuicio de cualquier disposición en sentido contrario: (i) El Licenciatario puede conceder a cada SUP for Consumers User con licencia el derecho a realizar un número ilimitado de Conexiones de Aplicación y no hay requisitos para que SUP for Consumers User también tenga licencia como Usuario Nombrado de SAP; y (ii) solo una persona que realice Conexiones de Aplicación en su nombre como persona (es decir, no conjuntamente con su empleo o en nombre de otras personas o entidades) puede tener licencia de SAP for Consumers User.

8.2.9 *Sybase Field Service Mobile App Sybase Field Service Mobile App.* Sybase Field Service Mobile App Sybase Field Service Mobile App incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP NetWeaver Mobile Gateway, cuyo producto de tiempo de ejecución puede usarse exclusivamente para activar el uso de Sybase Field Service Mobile App por parte del Licenciatario.

8.2.10 *Sybase Retail Execution Mobile App.* Sybase Retail Execution Mobile App incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP NetWeaver Mobile Gateway, cuyo producto de tiempo de ejecución puede usarse exclusivamente para activar el uso de Sybase Retail Execution Mobile App por parte del Licenciatario.

8.2.11 *Sybase ASE.* Sybase Adaptive Server Enterprise ("ASE") es una base de datos de tiempo de ejecución con licencia para el uso por parte de personas con licencia de Usuarios Nombrados de SAP, exclusivamente en combinación con su uso del Software o Software de Terceros aplicable con licencia por parte del Licenciatario de SAP. La base de datos de tiempo de ejecución de Sybase ASE no se puede utilizar para ejecutar ningún software o software de terceros aparte del Software o Software de Terceros aplicable con licencia por parte del Licenciatario de SAP. Con la finalidad de proporcionar aclaraciones, consulte la Documentación del Software o del Software de Terceros correspondiente para obtener información en relación con las versiones que se admiten en la base de datos de tiempo de ejecución Sybase ASE.

8.2.12 *Base de datos de tiempo de ejecución de DB2 en determinados escenarios de licencia de Sybase*. Salvo que se especifique lo contrario, el software Afaria HDM y Afaria LM, si se adquiere su licencia mediante el presente documento, puede requerir un producto de base de datos además de cualquier base de datos de tiempo de ejecución cuya licencia se haya obtenido mediante el presente documento. El Acuerdo no contiene ninguna licencia para utilizar ningún producto de base de datos que no sea el identificado en el Acuerdo. SAP no asegura ni garantiza las condiciones de ninguna licencia o la ejecución de ningún producto de base de datos obtenido (es decir, licenciado) directamente de un proveedor tercero por parte del Licenciatario, y el Licenciatario es responsable de proporcionar soporte y mantenimiento de cualquier producto de base de datos obtenido (es decir, licenciado) de un proveedor tercero, y SAP no tiene responsabilidad alguna a este respecto.

9. SAP HANA

9.1 *Definiciones.*

9.1.1 *Orígenes de datos*. Cualquier producto de software o instancia de base de datos para el que el Licenciatario disponga de una licencia adecuada.

9.1.2 *Aplicaciones que no son de SAP*. Cualquier software o aplicación, aparte del Software o Software de Terceros, para el que el Licenciatario disponga de una licencia adecuada de una entidad que no sea SAP, SAP AG o cualquiera de sus filiales o distribuidores.

9.2 *Donde SAP HANA no está restringido contractualmente para uso independiente.*

9.2.1 *SAP HANA, Platform Edition*. SAP HANA Platform se puede usar con un número ilimitado de Orígenes de Datos, y dicho Uso está sujeto al Nivel de Licencia aplicable.

9.2.2 *SAP HANA, Enterprise Edition*. SAP HANA Enterprise se puede usar con un número ilimitado de Orígenes de Datos, y dicho Uso está sujeto al Nivel de Licencia aplicable. SAP HANA Enterprise actualmente incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP Business Objects Data Integrator (“DI”) y SAP System Landscape Transformation (“SLT”), y el uso de dichos productos de tiempo de ejecución estará limitado exclusivamente a la extracción de datos de Orígenes de Datos en HANA.

9.2.3 *SAP HANA Extended Enterprise*. SAP HANA Extended Enterprise se puede usar con un número ilimitado de Orígenes de Datos, y dicho Uso está sujeto al Nivel de Licencia aplicable. SAP HANA Extended Enterprise actualmente incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP Business Objects Data Integrator (“DI”), SAP System Landscape Transformation (“SLT”), Sybase Replication Server (“SRS”), base de datos de Sybase SQL Anywhere (“SQL”) y Sybase Adaptive Server Enterprise (“ASE”), y el uso de dichos productos de tiempo de ejecución estará limitado exclusivamente a (i) en el caso de DI, SLT y SRS, extraer de datos de Orígenes de Datos en SAP HANA, (ii) en el caso de SQL, servir como el repositorio de base de datos para SRS y (iii) en el caso de ASE, servir como el repositorio de base de datos para DI o SRS (con respecto a SRS, el Licenciatario puede elegir, a su discreción, usar ASE en vez de SQL). Sin perjuicio de cualquier disposición en sentido contrario, el Licenciatario podrá no utilizar SRS para extraer datos directa o indirectamente desde cualquier producto de base de datos de Microsoft, Oracle, IBM Informix, IBM DB2 para z/OS, ASE o MaxDB.

9.2.4 *Requisitos de Usuario Nombrado, donde el Software de SAP HANA no está restringido contractualmente para uso independiente*.

9.2.4.1 Si una persona usa Software de SAP HANA con licencia con una aplicación específica que es Software o Software de Terceros licenciado y requiere una licencia de Usuario Nombrado de SAP, dicha licencia que concede a dicha persona el derecho a usar la aplicación específica también cumplirá el requisito de licencia de Usuario Nombrado de SAP para usar el Software de SAP HANA con licencia exclusivamente con la aplicación específica y el uso por parte de dicha persona del Software de SAP HANA con licencia con la aplicación específica se regirá por la licencia de Usuario Nombrado de SAP respectiva.

9.2.4.2 Si una persona usa Software de SAP HANA con licencia con una aplicación específica que es Software o Software de Terceros licenciado y no requiere una licencia de Usuario Nombrado de SAP, el uso del Software de SAP HNA licenciado exclusivamente con la aplicación específica no requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP.

9.2.4.3 Si una persona usa Software de SAP HANA licenciado con Aplicaciones que no son de SAP, dicha persona debe disponer de licencia de SAP Application HANA Administrator User o Usuario de Visualización de SAP Application HANA, y el uso por parte de dicha persona del Software de SAP HANA Software licenciado exclusivamente con las Aplicaciones que no son de SAP se regirá por la licencia de Usuario Nombrado de SAP respectiva.

9.2.4.4 No obstante lo anterior, no se requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP exclusivamente donde (i) los datos se exportan directamente desde SAP HANA Extended Enterprise con licencia a Aplicaciones que no son de SAP de un modo asincrónico, no en tiempo real y (ii) el uso de dichos datos exportados en las Aplicaciones que no son de SAP no produce actualizaciones o activa ninguna función de procesamiento de Software o Software de Terceros licenciado.Sin perjuicio de cualquier disposición en sentido contrario, si una base de datos de tiempo de ejecución tiene licencia para usar el Software de SAP HANA Extended Enterprise con licencia, el uso de dicha base de datos de tiempo de ejecución para admitir la exportación de datos desde el Software HANA Enterprise con licencia según la frase inmediatamente anterior se limitará a las API estándar proporcionadas con dicha base de datos de tiempo de ejecución.

9.3. *Donde el Software de SAP HANA está restringido contractualmente al uso independiente.*

9.3.1 *Uso independiente de HANA Platform*. SAP HANA Platform se puede usar con un número ilimitado de Orígenes de Datos, dicho uso está sujeto a la restricción de Uso Independiente y el Nivel de Licencia aplicable.

9.3.2 *Uso independiente de HANA Enterprise*. SAP HANA Enterprise se puede usar con un número ilimitado de Orígenes de Datos, dicho uso está sujeto a la restricción de Uso Independiente y el Nivel de Licencia aplicable. SAP HANA Enterprise actualmente incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP Business Objects Data Integrator ("DI") y SAP System Landscape Transformation ("SLT"), y el uso independiente de dichos productos de tiempo de ejecución estará limitado exclusivamente a la extracción de datos de Orígenes de Datos en HANA.

9.3.3 *Uso independiente de HANA Extended Enterprise*. SAP HANA Extended Enterprise se puede usar con un número ilimitado de Orígenes de Datos, dicho uso está sujeto a la restricción de Uso Independiente y el Nivel de Licencia aplicable. SAP HANA Extended Enterprise actualmente incluye una licencia de tiempo de ejecución de SAP Business Objects Data Integrator ("DI"), SAP System Landscape Transformation ("SLT"), Sybase Replication Server ("SRS"), base de datos de Sybase SQL Anywhere ("SQL") y Sybase Adaptive Server Enterprise ("ASE"), y el uso independiente de dichos productos de tiempo de ejecución estará limitado exclusivamente a (i) en el caso de DI, SLT y SRS, extraer de datos de Orígenes de Datos en SAP HANA, (ii) en el caso de SQL, servir como el repositorio de base de datos para SRS y (iii) en el caso de ASE, servir como el repositorio de base de datos para DI o SRS (con respecto a SRS, el Licenciatario puede elegir, a su discreción, usar ASE en vez de SQL). Sin perjuicio de cualquier disposición en sentido contrario, el Licenciatario podrá no utilizar SRS para extraer datos directa o indirectamente desde cualquier producto de base de datos de Microsoft, Oracle, IBM Informix, IBM DB2 para z/OS, ASE o MaxDB.

9.4 *Requisitos de Usuario Nombrado, donde el Software de SAP HANA está* restringido *contractualmente para uso independiente*.

9.4.1 Si una persona usa Software de SAP HANA con licencia que está restringido contractualmente al uso independiente con una aplicación específica que es Software o Software de Terceros licenciado (también restringido contractualmente para uso independiente) y requiere una licencia de Usuario Nombrado de SAP, dicha licencia que concede a dicha persona el derecho a usar la aplicación específica también cumplirá el requisito de licencia de Usuario Nombrado de SAP para usar el Software de SAP HANA con licencia exclusivamente con la aplicación específica y el uso por parte de dicha persona del Software de SAP HANA con licencia con la aplicación específica se regirá por la licencia de Usuario Nombrado de SAP respectiva.

9.4.2 Si una persona usa Software de SAP HANA con licencia que está contractualmente restringido al uso independiente con (i) una aplicación específica que es Software o Software de Terceros licenciado (también restringido contractualmente para uso independiente) y no requiere una licencia de Usuario Nombrado de SAP o (ii) Aplicaciones que no son de SAP (sujetas a la restricción de uso independiente contractual), dicha persona debe disponer de licencia de SAP Application Standalone HANA Administrator User o Usuario de Visualización de SAP Application Standalone HANA, y el uso por parte de dicha persona del Software de SAP HANA con licencia exclusivamente con dichas aplicaciones se regirá por la licencia de Usuario Nombrado de SAP respectiva.

9.4.3 No obstante lo anterior, no se requerirá una licencia de Usuario Nombrado de SAP exclusivamente donde (i) los datos se exportan directamente desde el Software HANA Extended Enterprise con licencia a Aplicaciones que no son de SAP de un modo asincrónico, no en tiempo real y (ii) el uso de dichos datos exportados en las Aplicaciones que no son de SAP no produce actualizaciones o activa ninguna función de procesamiento de Software o Software de Terceros licenciado.

9.5 Los componentes de tiempo de ejecución de Sybase incluido con HANA Extended Enterprise licenciado en virtud del presente puede incluir determinados componentes de terceros de código abierto o que pueden descargarse gratuitamente (conjuntamente, los "Componentes de Descarga Gratuita"). Consulte http://www.sybase.com/thirdpartylegal para los avisos relacionados con los Componentes de descarga gratuita.

10. Soluciones enfocadas al negocio ("FBS" por sus siglas en inglés – Focused Business Solutions)

10.1 Si el Software licenciado está identificado como Solución enfocada al negocio ("Software FBS"), se aplicarán unas estrategias y condiciones de soporte especiales. El soporte de SAP para el Software FBS deberá proporcionarse de conformidad con los términos aplicables del Soporte SAP según estén modificados por las estrategias y condiciones de soporte en vigencia en ese momento que se pueden consultar en http://service.sap.com/fbs/availability (incluido cualquier sitio posterior que SAP comunique, el "Sitio de la estrategia y las condiciones").

10.2 El Sitio de la estrategia y las condiciones se modifica por el presente para que incluya los términos siguientes:

10.2.1 El Software FBS requiere, como prerrequisito para su Uso e instalación, una versión concreta (por ej. versión, paquete de nivel de servicio (Paquete de Service Level) y/o paquete de mejora (Enhancement Package)) de determinado Software de SAP (el "Software base"), que está identificado en el Sitio de la estrategia y las condiciones, cuya licencia se concede por separado y que el licenciatario deberá instalar.

10.2.2 En el futuro, en caso de que SAP elija, según su criterio, efectuar nuevas versiones del Software FBS disponible comercialmente como parte del soporte de SAP, esas nuevas versiones podrán (a) diferir funcionalmente, (b) ser compatibles con diferentes idiomas y/o (c) tener diferentes requerimientos del Software base con respecto a las versiones del Software FBS.

10.2.3 Las fechas de mantenimiento estándar y extendido para el Software FBS son objetivos, de ahí que SAP pueda modificarlas.

10.2.4 El mantenimiento y el mantenimiento extendido para cualquier versión del Software FBS están supeditados al hecho de que el Licenciatario permanezca suscrito y esté al día en el pago del mantenimiento del Software base correspondiente.

10.2.5 En ningún caso el mantenimiento o el mantenimiento extendido para cualquier versión del Software FBS se proporcionará en el Software base subyacente posteriormente al vencimiento o a la rescisión del mantenimiento estándar o ampliado (según corresponda).

Apéndice 4
Condiciones de transferencia para bases de datos de terceros

SAP puede entregar el software SAP con un producto de base de datos que el usuario final no tiene derecho a usar salvo que haya adquirido el número de licencia necesario al proveedor de contenido o a su distribuidor autorizado. Estas entregas se comunican al proveedor de contenido.

Condiciones para el uso del software de base de datos ORACLE® cuando SAP concede la licencia

1. Copyright.

1.1 El copyright global del software Oracle es propiedad exclusiva de Oracle Corporation, Redwood Shores, CA, USA.

1.2 Las aplicaciones de bases de datos de terceros para la administración, el control y la gestión del sistema pueden acceder directamente a la base de datos de Oracle.

1.3 El cliente solamente deberá usar el software Oracle en relación con el Software SAP y únicamente para la finalidad de su propio procesamiento de datos internos que incluye el acceso de usuarios terceros como el contratista, el vendedor o proveedor de la cadena de suministro, el cliente o terceros autorizados por el cliente. Se permite personalizar el software SAP o crear funcionalidades adicionales, nuevas aplicaciones o generar compatibilidad con aplicaciones de bases de datos de terceros que solamente interactúan entre ellas (ejemplo: vía RFC, BAPI). No están permitidas las aplicaciones de bases de datos de terceros o las nuevas funcionalidades o aplicaciones que pueden acceder directamente a la base de datos Oracle oindirectamente a la información que contiene.

1.4 El cliente debe asignar el software Oracle solamente a filiales de las que sea el propietario absoluto o mayoritario. Está prohibida la asignación a competidores de Oracle.

1.5 Dada esta limitación de los derechos de uso, el cliente no podrá modificar, descompilar ni efectuar ingeniería inversa del software Oracle salvo en la medida en que la ley aplicable lo permita de forma expresa.

1.6 El software Oracle solamente podrá utilizarse en el país o los países para los que el cliente haya adquirido una licencia. El cliente se compromete por el presente a cumplir todas las normativas del Departamento de Comercio de Estados Unidos y de las autoridades de exportación.

1.7 No está permitido el uso del software Oracle para la planificación, la producción, el control o el seguimiento de las centrales nucleares, el tráfico aéreo, los medios de transporte masivos o los equipos médicos, salvo que ese uso esté limitado a aplicaciones comerciales o puramente administrativas.

1.8 El cliente no tiene derecho a recibir el código fuente del software Oracle.

2. Otras condiciones

2.1 No está permitida la publicación de las pruebas de referencia del software Oracle.

Condiciones para el uso de Microsoft SQL-Server

Condiciones para el uso de Microsoft SQL-Server cuando SAP concede la licencia

Para la finalidad de este apartado, “Aplicación integrada” es el software SAP que integra la base de datos Microsoft SQL Server.
La base de datos Microsoft SQL Server puede contener el software siguiente:
El “Software de servidor” proporciona servicios o funcionalidad en su servidor (el ordenador es capaz de ejecutar el Software de servidor como "Servidores");
El “Software de cliente” permite que un dispositivo electrónico (“Dispositivo”) acceda o utilice el Software de servidor.

1. OTORGAMIENTO DE LA LICENCIA.

Esta base de datos de terceros está bajo licencia y se entrega únicamente para que se utilice como parte del software SAP. SAP le garantiza los siguientes derechos de la base de datos Microsoft SQL Server, siempre que cumpla con todas las condiciones de esta licencia:

Instalación -- Software de servidor. Puede instalar y usar una copia del Software de servidor, como parte del Software SAP, en cada Servidor en el que desee instalar la Aplicación integrada.
SQL Server, Enterprise Edition. Si ha adquirido la Enterprise Edition del Software de servidor, que debe estar indicado en la licencia que tiene para usar el software SAP, puede instalar cualquier número de copias del Software servidor en ese Servidor. Una “copia” significa una copia en ejecución del Software de servidor.

Software de cliente. Puede instalar el Software de cliente (SQL Server Personal Edition) en cualquier Dispositivo interno, siempre y cuando haya adquirido los derechos de licencia de acceso necesarios para cada uso de la Aplicación integrada que utiliza el Software de cliente en ese Dispositivo tal como se especifica a continuación.

Requisitos de acceso de SQL Server Puede usar el Software de cliente solamente para acceder, configurar, administrar o usar de otra forma el Software de servidor junto con el Software SAP o como parte de él. Debe adquirir un derecho de licencia de acceso a la base de datos de terceros para cada uso de cualquier Dispositivo que:

- accede o utiliza de otro modo los servicios del Software de servidor (incluidos los Dispositivos que utilizan MSDE para ese acceso), o
- instala y utiliza SQL Server Personal Edition, o
- utiliza los componentes de las Herramientas de gestión, Books-Online y las Herramientas de desarrollo de Microsoft SQL Server (en su conjunto, las “Herramientas”). Puede utilizar las Herramientas solamente para el uso interno junto con el Software de servidor.

Reserva de derechos. SAP y Microsoft se reservan la totalidad de los derechos que no se le han otorgado expresamente.

Pruebas de referencia. Usted debe obtener el previo consentimiento escrito de Microsoft para revelar a terceros los resultados de cualquier prueba de referencia del software. Sin embargo, esto no se aplica a los componentes de Windows.

Bajadas. En lugar de instalar y utilizar el Software de Servidor, podrá instalar y usar una versión anterior del Software de Servidor de conformidad con esta licencia, siempre y cuando elimine dicha versión anterior e instale el Software de Servidor original dentro de un periodo razonable. El uso que realice de esa versión anterior deberá regirse por esta licencia, y los derechos que tendrá de usarla terminarán en el momento en que instale el Software de servidor original.

Software de uso de ejecución restringido. Esta base de datos Microsoft SQL Server es un software de "Uso de ejecución restringido"; como tal, la base de datos Microsoft SQL Server solamente puede utilizarse para ejecutar SAP Application. La base de datos de Microsoft SQL Server no se puede utilizar (i) para desarrollar ninguna aplicación de software nueva, (ii) junto con cualquier aplicación de software, base de datos o tablas que no sean las contenidas en el software SAP, y/o (iii) como aplicación de software independiente. La disposición anterior, sin embargo, no prohíbe el uso de una herramienta para ejecutar consultas o reportes desde las tablas existentes, y/o el uso de un entorno de desarrollo o plataforma de trabajo que es parte del Software SAP para configurar o ampliar ese Software SAP.

2. ALCANCE DE LA LICENCIA.

Este software se suministra bajo licencia, no se vende. Este acuerdo solo le proporciona determinados derechos para utilizar el software. SAP y Microsoft se reservan todos los demás derechos. A menos que la ley aplicable le proporcione más derechos a pesar de esta limitación, deberá utilizar el software únicamente como se permite de forma explícita en el acuerdo. De este modo, deberá cumplir cualquier limitación técnica del software que solo le permita utilizarlo de una manera específica. Si desea obtener más información, consulte www.microsoft.com/licensing/userights. No puede:

- trabajar en lo relativo a las limitaciones técnicas del software;
- realizar una ingeniería inversa, descompilar o desagrupar el software, excepto y solo hasta el punto en el que la ley aplicable lo permita de manera explícita, a pesar de esta limitación;
- realizar más copias del software de las especificadas en este acuerdo o de las permitidas por la ley aplicable, a pesar de esta limitación;
- publicar este software con el objetivo de que otros lo copien;
- arrendar, proporcionar el usufructo de o prestar el software; o
- usar el software para un software comercial que incluya los servicios.

El derecho a acceder al software desde cualquier dispositivo no implica el derecho a implementar patentes de Microsoft o cualquier otra propiedad intelectual de Microsoft en el software o en los dispositivos de acceso al dispositivo.

3. PROHIBICIÓN DE USO DE ALTO RIESGO.

Los Productos pueden presentar fallas y no se garantiza que no tengan errores o que funcionen de forma ininterrumpida. No debe usar los Productos en ninguna aplicación o situación en la que la falla de estos Productos pueda causar la muerte o un daño corporal grave a cualquier persona, o daños físicos o ambientales graves ("Uso de alto riesgo"). Algunos ejemplos de Uso de alto riesgo son, sin limitarse a ellos:

- transporte aéreo u otros medios de transporte masivo de personas,
- plantas nucleares o químicas,
- sistemas de soporte vital,
- equipos médicos implantables,
- vehículos de motor, o
- sistemas de armamento.

El Uso de alto riesgo no incluye la utilización de los Productos para finalidades administrativas, para almacenar datos de configuración, herramientas de ingeniería y/o configuración, u otras aplicaciones que no son de control, la falla de las cuales no causaría la muerte, lesiones corporales ni un daño físico o medioambiental grave. Estas aplicaciones que no son de control pueden comunicarse con las aplicaciones que realizan el control, pero no deben ser responsables directas o indirectas de la función de control. Autoriza eximir de responsabilidad a SAP y Microsoft Corporation de cualquier reclamación de un tercero que surja en relación con el uso por parte del Cliente de los Productos respecto a cualquier Uso de alto riesgo.

4. TRANSFERENCIA – Interna.

Puede mover el Software de servidor a un Servidor diferente, siempre y cuando se elimine del Servidor desde el que se transfiere y siempre y cuando se transfiera como parte de la Aplicación integrada.

Traslado a un tercero. El usuario inicial de la base de datos Microsoft SQL Server puede realizar una transferencia una sola vez de la Base de datos de un tercero a otro usuario final, siempre y cuando se transfiera como parte del Software SAP. La transferencia debe incluir todas las partes del componente, medios, materiales impresos, esta licencia y, si procede, el Certificado de autenticidad. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta como, por ejemplo, una consignación. Antes del traslado, el usuario final que recibe la Base de Datos Microsoft SQL Server transferida deberá aceptar todas las condiciones de la licencia.

5. LIMITACIÓN SOBRE INGENIERÍA INVERSA, DESCOMPILACIÓN Y DESMONTAJE.

No puede realizar ingeniería inversa, descompilar o desmontar la base de datos Microsoft SQL Server, salvo en la medida en que esté permitido de forma expresa por la legislación aplicable no obstante esta limitación.

6. RESOLUCIÓN.

Sin perjuicio de ningún otro derecho, el Otorgante de la licencia puede cancelarla si usted no cumple con las condiciones de esta licencia, en cuyo caso deberá destruir todas las copias de la base de datos Microsoft SQL Server y todas las partes de sus componentes.

7. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN.

Usted reconoce que el Software está sujeto a la jurisdicción de exportación de Estados Unidos salvo que Microsoft indique lo contrario. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales que se apliquen al Software, incluido el Reglamento sobre Administración de Exportaciones de los Estados Unidos de América (U.S. Export Administration Regulations), así como las restricciones de Usuario Final, uso

final y de destino establecidas por los Estados Unidos de América y otros Estados. Si desea información adicional, consulte http://www.microsoft.com/exporting/.

8. DERECHOS DE LICENCIA DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.
Todas las bases de datos Microsoft SQL Server proporcionadas al Gobierno de Estados Unidos de conformidad con los pedidos efectuados a partir del 1 de diciembre de 1995 se proporcionan con los derechos y restricciones de licencia comercial descritos en otras partes del presente. Todas las bases de datos Microsoft SQL Server que se proporcionan al Gobierno de los Estados Unidos de conformidad con los pedidos efectuados antes del 1 de diciembre de 1995 se proporcionan con "Derechos restringidos" tal como se estipula en FAR, 48 CFR 52.227-14 (junio 1987) o DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (oct 1988), según sea aplicable.

9. COPYRIGHT y OTRAS LEYES Y TRATADOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL
La base de datos Microsoft SQL Server está protegida por copyright y otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Microsoft o sus proveedores son propietarios del título, el copyright y otros derechos de propiedad intelectual de la base de datos Microsoft SQL Server. Microsoft SQL Server se otorga bajo licencia, no se vende.

10. POSIBILIDAD DE FALLAS. EL SOFTWARE NO ESTÁ EXENTO DE FALLAS. SAP HA DETERMINADO DE FORMA INDEPENDIENTE CÓMO USAR LA BASE DE DATOS MS SQL SERVER EN LA APLICACIÓN INTEGRADA DE LA QUE LE OTORGA UNA LICENCIA, Y MICROSOFT HA CONFIADO EN SAP LA REALIZACIÓN DE LAS PRUEBAS SUFICIENTES PARA DETERMINAR QUE LA BASE DE DATOS MS SQL SERVER ES ADECUADA PARA ESE USO.

11. MICROSOFT NO EFECTÚA GARANTÍAS. RECONOCE QUE SI HA RECIBIDO ALGUNA GARANTÍA RESPECTO A (A) LA BASE DE DATOS MS SQL SERVER O BIEN (B) LA APLICACIÓN INTEGRADA, ESAS GARANTÍAS LAS PROPORCIONA EXCLUSIVAMENTE SAP Y NO TIENEN SU ORIGEN EN MICROSOFT NI SON VINCULANTES PARA ELLA.

12. MICROSOFT NO ES RESPONSABLE DE DETERMINADOS DAÑOS.EN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, MICROSOFT NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, DERIVADO O INCIDENTAL QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON EL USO O EL RENDIMIENTO DE LA BASE DE DATOS MS SQL EN LA APLICACIÓN INTEGRADA. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER RECURSO FALLA EN SU FINALIDAD ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MICROSOFT SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA CANTIDAD SUPERIOR A LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES AMERICANOS (250,00 US$).

13. SEPARABILIDAD. Si un tribunal sostuviera que cualquier disposición de este contrato es ilegal, inválida o inejecutable, el resto de disposiciones seguirán teniendo plena vigencia y efecto y las partes modificarán este contrato para que la cláusula excluida tenga efecto en la mayor medida posible.

Condiciones para el Uso de Microsoft SQL-Server cuando Microsoft o Microsoft Distributor ha otorgado una licencia previamente

El software SAP que contiene una copia de Microsoft SQL-Server, que se ha instalado o integrado como componente de este software SAP. Todos los productos de Microsoft están sujetos a las condiciones del Acuerdo de licencia de Microsoft con los usuarios finales que está incluido en el paquete de software o los acuerdos de licencia enviados con Microsoft SQL-Server. Una excepción es que la funcionalidad de un producto de Microsoft como parte integrante de una solución SAP puede diferir de la funcionalidad de un producto Microsoft no integrado. Así, todas las consultas relacionadas con la funcionalidad o el rendimiento de la solución SAP con los productos de Microsoft deberían enviarse a SAP y no a Microsoft. El producto SAP no contiene una licencia para el producto Microsoft integrado. Por consiguiente, tiene derecho a usar la copia de Microsoft SQL-Server que contiene este producto y no recibirá una licencia para ese uso salvo que la haya adquirido o tenga de otro modo a su disposición el mismo número de licencias cliente/servidor como licencias de usuario adquiridas para el software SAP. Mediante la formalización de este contrato con SAP declara y garantiza que ha adquirido previamente una licencia de Microsoft para usuarios finales de SQL-Server y que ha formalizado el acuerdo de licencia correspondiente.
Cuando SAP entrega una versión actualizada del software SAP que contiene una versión actualizada del producto Microsoft integrado, el usuario final no tiene derecho a usar la versión actualizada del producto Microsoft salvo que haya adquirido el número necesario de licencias cliente/servidor a un distribuidor autorizado de Microsoft.

Condiciones para el uso de Sybase ASE

SAP concede la licencia de Sybase ASE como una licencia de tiempo de ejecución para el Software licenciado por SAP. Hay disponible una licencia de uso completo para Sybase ASE en Sybase directamente.

El Licenciatario solo utilizará Sybase ASE en relación con el Software licenciado para el uso con Sybase ASE y solo a efectos de su propio tratamiento de datos internos, que incluye el acceso de terceros como el contratista, el vendedor o el proveedor de la cadena de suministro, el cliente o terceros autorizados por el cliente. El Licenciatario no puede usar Sybase ASE con ninguna aplicación desarrollada con marca o personalizada que no sea de SAP.

Las aplicaciones de bases de datos de terceros para la administración, el control y la gestión del sistema podrán acceder directamente a Sybase ASE.

No se permiten las aplicaciones de base de datos de terceros, la nueva funcionalidad o las nuevas aplicaciones que puedan acceder directamente a Sybase ASE o acceder indirectamente a la información incluida.
La disposición anterior, sin embargo, no prohíbe el uso de un entorno de desarrollo o plataforma de trabajo que forma parte del Software de SAP para configurar o modificar el Software de SAP para el que está licenciada la base de datos.

Apéndice 5
Condiciones de transferencia para Address Directories

1. DIRECTORIO DE DIRECCIONES DE AUSTRALIA (AUSTRALIAN POSTAL CORPORATION):

El Licenciatario reconoce que el PAF y los derechos de propiedad intelectual del PAF son y seguirán siendo propiedad de Australia Post. Nada de lo establecido en este Acuerdo debe considerarse una asignación de ningún Derecho de propiedad intelectual sobre el PAF.

Entre los "Derechos de propiedad intelectual" se incluye el copyright, la marca registrada, el diseño, la patente, los derechos sobre diagramas de circuitos y semiconductores, los derechos de comercio, los nombres de empresas o compañías y el resto de derechos de este tipo que se agrupan de manera general dentro del concepto "propiedad intelectual", que también incluye cualquier otro derecho relativo a la aplicación o el registro de dichos derechos, en Australia o en cualquier otro lugar, independientemente de si se han creado antes, durante o después de la fecha de este Acuerdo.

Las siglas "PAF" hacen referencia a un archivo de direcciones postales (Postal Address File), una base de datos creada por Australia Post que contiene información sobre las direcciones a las que Australia Post reparte correo; la información asociada a cada registro de dirección del PAF está formada por: (a) un código de ocho caracteres desarrollado por Australia Post para identificar de manera unívoca cada punto de entrega, denominado Identificador de punto de entrega o DPID (Delivery Point Identifier);y (b) los detalles de la dirección en un formato de dirección correcto.

2. LICENCIA DE SERVIDOR DE AUSTRIA, LICENCIA EMPRESARIAL DE AUSTRIA (ÖSTERREICHISCHE POST):

Los Licenciatarios que llevan a cabo actividades de publicación de direcciones y prestación de servicios no pueden utilizar este producto.

Los Licenciatarios sólo pueden utilizar el producto para fines internos. Los Licenciatarios que llevan a cabo actividades de publicación de direcciones y prestación de servicios no pueden utilizar este producto. Si un Licenciatario lleva a cabo dichas actividades, el propio Licenciatario será el encargado de obtener una licencia válida directamente del proveedor.

Los Licenciatarios sólo pueden utilizar el producto para fines internos de validación. Los Licenciatarios no pueden utilizar los datos para prestar ningún tipo de servicio a ninguna otra entidad legal. Si el Licenciatario desea prestar servicios a alguna otra entidad legal,
el Licenciatario será el encargado de obtener una licencia válida directamente del proveedor. Cualquier uso que se realice en otra entidad legal requerirá una licencia independiente.

3. CANADÁ (CANADA POST)

Los archivos de direcciones postales ("PAF") de Canada Post se actualizan periódicamente y el Cliente sólo deberá utilizar los PAF de Canada Post durante el período de tiempo especificado en la carta de actualización del directorio de SAP o publicado en la página Web de soporte de SAP http://help.sap.com/. Las fechas de uso permitidas se pueden consultar en el archivo titulado "Directorios: Canadá, [mes/año]" (del mes y el año que correspondan a la actualización de los PAF correspondientes), que se encuentra en la pestaña SAP BusinessObjects de la página Web http://help.sap.com/http://help.sap.com/businessobject/product_guides/ADc/en/09apr_can_dir_en.html). A partir de la recepción del PAF actualizado de Canada Post, el Licenciatario sustituirá de manera inmediata el anterior PAF de Canada Post por el PAF actualizado.

4. DIRECTORIO DE DIRECCIONES DE ALEMANIA (DEUTSCHE POST DIREKT):

Los Licenciatarios no pueden utilizar los datos para prestar ningún tipo de servicio a terceros. Los Licenciatarios tienen expresamente prohibida la distribución del producto. Los Licenciatarios sólo pueden utilizar los datos para fines internos de validación. Los Licenciatarios no pueden utilizar los datos para prestar ningún tipo de servicio a ninguna otra entidad legal. Si el Licenciatario desea prestar servicios a cualquier otra entidad legal, el propio Licenciatario será el encargado de obtener una licencia válida directamente del proveedor. Cualquier uso que se realice en otra entidad legal requerirá una licencia independiente. Los Licenciatarios tienen prohibida la distribución del producto.

5. GEOCODIFICACIÓN DE NAVTEQ PARA ESTADOS UNIDOS, GEOCODIFICACIÓN DE NAVTEQ PARA CANADÁ, GEOCODIFICACIÓN DE NAVTEQ PARA FRANCIA (NAVTEQ):

Los datos ("Datos") se suministran únicamente para uso interno del Licenciatario y no está permitida su reventa. Están protegidos por copyright y sujetos a los siguientes términos y condiciones que han sido aceptados por usted, por una parte, y por NAVTEQ y los Proveedores de NAVTEQ, por otra parte.

© 2008 NAVTEQ. Reservados todos los derechos.

Los Datos de las áreas de Canadá incluyen información recopilada con permiso de las autoridades canadienses, incluidos: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Departamento de recursos naturales de Canadá de GeoBase©

NAVTEQ dispone de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® para publicar y vender información ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2008. United States Postal Service® no determina, controla ni aprueba los precios. Los siguientes registros y marcas comerciales son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Ámbito de uso. El Licenciatario acuerda utilizar estos Datos con las aplicaciones de SAP únicamente para los fines internos de sus operaciones empresariales para los cuales el Licenciatario está autorizado, y no para servicios externos, como recurso compartido o para otros fines similares. De este modo, pero sujeto a las restricciones que se especificarán en los siguientes párrafos, el Licenciatario puede copiar estos datos únicamente si es necesario para el uso empresarial del Licenciatario para (i) verlos y (ii) guardarlos, siempre que el Licenciatario no borre ninguna notificación de copyright que aparezca ni modifique los Datos de ninguna manera. El Licenciatario se compromete a no reproducir ninguna copia, modificar, descompilar, desagrupar o invertir la ingeniería de ninguna parte de estos Datos, y a no transferirlos ni distribuirlos, excepto a sus afiliados, para ningún fin, salvo para los permitidos por las leyes aplicables. Los conjuntos con múltiples discos solo se transferirán o venderán como un conjunto completo, tal y como los suministra SAP, y no como un subconjunto.

Restricciones. Excepto en los casos en los que el Licenciatario haya sido autorizado explícitamente a hacerlo por parte de SAP, y sin limitación del anterior párrafo, el Licenciatario no debe (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalado o conectado de otra forma o en comunicación con aplicaciones de vehículos, de navegación de vehículos, de posicionamiento, de mensajería, de guía de ruta en tiempo real, de gestión de flotas u otras aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con ningún dispositivo de posicionamiento o dispositivo electrónico o informático móvil o inalámbrico, incluidos, sin ningún tipo de limitación, teléfonos celulares, computadoras de bolsillo y computadoras de mano, buscapersonas y asistentes digitales personales o PDA.

Advertencia. Los Datos pueden contener información imprecisa o incompleta como consecuencia del paso del tiempo, el cambio de las circunstancias, los orígenes utilizados y la naturaleza de todos los datos geográficos recopilados, lo que podría provocar resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos Datos se suministran "tal cual", y el Licenciatario acepta utilizarlos bajo su responsabilidad. NAVTEQ y los PROVEEDORES DE NAVTEQ no ofrecen ninguna garantía ni representación de ningún tipo, explícita o implícita, que pueda surgir por motivos legales o de cualquier otro modo, incluidos, pero sin limitación, el contenido, la calidad, la precisión, la integridad, la eficacia, la fiabilidad, la adecuación para un fin concreto, la utilidad, el uso o los resultados que se pueden obtener de estos datos, ni de que los Datos o el servidor no sufran interrupciones o estén libres de errores.

Exclusión de garantías: NAVTEQ y LOS PROVEEDORES DE NAVTEQ NO SE HARÁN RESPONSABLES DE NINGUNA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO O DE NO INCUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten determinadas exclusiones de garantías, de modo que la exención de responsabilidad anterior no sería aplicable.

Cláusula de exención de responsabilidad: NAVTEQ y LOS PROVEEDORES DE NAVTEQ NO SE HARÁN RESPONSABLES: DE NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, ALEGANDO CUALQUIER PÉRDIDA, PERJUICIO O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, QUE PUEDA RESULTAR DEL USO O LA POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL, QUE SURJA DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN POR PARTE DEL TITULAR DE LA LICENCIA, CUALQUIER ERROR DE LA INFORMACIÓN, O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA CON UNA ACCIÓN EN RELACIÓN CON EL CONTRATO O CON ALGÚN AGRAVIO DE LA GARANTÍA, INCLUSO SI EL CLIENTE O SUS LICENCIATARIOS HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten determinadas exenciones de responsabilidad o limitaciones de daños, de modo que la exención de responsabilidad anterior no sería aplicable al Licenciatario.

Usuarios finales gubernamentales. Si usted adquiere los Datos en nombre del gobierno de Estados Unidos o cualquier otra entidad que busque o aplique derechos similares a los habituales del gobierno de Estados Unidos, dichos Datos serán un "elemento comercial" de acuerdo con el término definido en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, y su licencia estará sujeta a estas condiciones de transferencia y cada copia de los datos estará marcada e integrada de la manera correspondiente con la siguiente "Nota de uso", y deberá ser tratada de la forma que especifica dicha nota:

Nota de uso
Nombre del contratista (fabricante/proveedor): NAVTEQ
Dirección del contratista (fabricante/proveedor): 425 W. Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un elemento comercial, según se ha definido en FAR 2.101, y están sujetos a estas Condiciones de usuario final bajo las cuales se han suministrado.
© 2008 NAVTEQ – Reservados todos los derechos.

Si se incluyen o se distribuyen Datos de países adicionales en relación con productos de software de SAP, o si el Licenciatario utiliza datos de países relevantes, se incluirán las siguientes condiciones/avisos de copyright de proveedor en las Condiciones de usuario final como aplicables:

Nota	territorial
Australia	”Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).“
Austria	“© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen”
Croacia, Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y Ucrania	“© EuroGeographics”
Francia	The following notice must appear on all copies of the Data, and may also appear on packaging: “source: © IGN 2009 – BD TOPO ®”
Alemania	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen” or “Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.”
Gran Bretaña	“Based upon Crown Copyright material.”
Grecia	“Copyright Geomatics Ltd.”
Hungría	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Noruega	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Portugal	“Source: IgeoE – Portugal”
España	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Suecia	“Based upon electronic data National Land Survey Sweden.”
Suiza	“Topografische Grundlage: Bundesamt für Landestopographie.“

6. NUEVA ZELANDA (NEW ZEALAND POST):

El Licenciatario debe cumplir los requisitos de la ley de privacidad Privacy Act 1993, así como otras leyes aplicables o regulaciones relevantes para disponer o utilizar los Address Directories de Nueva Zelanda.

El Licenciatario debe mantener la confidencialidad de la información que contienen los Address Directories de Nueva Zelanda.

El Licenciatario reconoce y acepta que Land Information New Zealand **"**LINZ**"**) y la Corona disponen de manera absoluta y exclusiva de determinado material con licencia de SAP e integrado en los Address Directories de Nueva Zelanda, y que LINZ y la Corona no asignan ningún copyright ni ningún otro derecho de propiedad intelectual sobre dicho material, ni para el Licenciatario ni para el Otorgante de la licencia. Además, el Licenciatario reconoce y acepta que LINZ y la Corona no tienen, bajo ninguna circunstancia, ninguna responsabilidad por la pérdida o el daño (incluso sin LINZ o la Corona han sido avisados de la posibilidad de dicha pérdida o daño, e incluyendo, sin ningún tipo de limitación, cualquier pérdida directa, indirecta, consecuencial, de beneficios, por interrupción de las actividades empresariales o de datos) que sufra el Licenciatario o cualquier persona en relación con este Acuerdo. En el caso de que la exención de responsabilidad de LINZ o la

Corona especificada en esta cláusula no sea aplicable, o sea inexigible, la responsabilidad de LINZ y la Corona en lo relativo a este Acuerdo, que surja de cualquier uso, reproducción, modificación o creación de compilaciones o trabajos derivados de los directorios de direcciones de Nueva Zelanda (por el Licenciatario o cualquier otra persona), independientemente de si la responsabilidad surge de una acción ilícita (incluida una negligencia), capital o cualquier otra base, estará limitada a las tarifas pagadas por el Licenciatario por el material integrado en los directorios de direcciones de Nueva Zelanda que provocaron la pérdida o daño, excluido el impuesto de bienes y servicios. Para las finalidades de la ley Contracts (Privity) Act 1982, esta cláusula confiere un beneficio a, y es exigible por, LINZ y la Corona.

El Licenciatario acepta y hace presente que el Licenciatario adquiere los Address Directories de Nueva Zelanda y cualquier documentación relacionada para fines empresariales y que la ley Consumer Guarantees Act 1993 (Nueva Zelanda) no es aplicable.

7. ESPAÑA (DEYDE):

El Licenciatario reconoce que los DEYDE-STREETFILES que se utilizan en el Directorio de direcciones de España para todas las versiones de servicios de datos y gestión de la calidad de los datos son propiedad intelectual de DEYDE.

8. DIRECTORIO DE DIRECCIONES DE SUIZA (SCHWEIZERISCHE POST):

Los Licenciatarios no están autorizados a extraer ninguno de los datos suministrados. Los Licenciatarios sólo pueden utilizar el producto para sus propios fines de validación. Los Licenciatarios no pueden utilizar los datos para prestar ningún tipo de servicio a ninguna otra entidad legal. Cualquier uso que se realice en otra entidad legal requerirá una licencia independiente.

9. REINO UNIDO (ROYAL MAIL)

NOTA: Las condiciones de transferencia de UK Royal Mail están especificadas en estas condiciones como "Anexo 3".

Condiciones de transferencia de Royal Mail para los Address Directories del Reino Unido ("Términos de Royal Mail")

Considerando que SAP AG ("Proveedor de la solución") ha suscrito un Acuerdo de licencia de datos y un Acuerdo de servicio de datos con Royal Mail Group Ltd. en lo relativo a los datos de direcciones del Reino Unido ("los Datos") con fecha 1 de abril de 2010;

Considerando que el Acuerdo de licencia de datos prevé determinadas condiciones que se deberían transferir al Usuario final de SAP ("Proveedor externo de la solución");

Considerando que el Usuario final acepta adherirse a las condiciones de Royal Mail;

Por lo tanto, el Proveedor externo de la solución y el Usuario final acuerdan lo siguiente:

PARTE 1 - CONDICIONES GENERALES

1.

Cualquier referencia que se haga en la Parte 2 al **"Proveedor de soluciones"** será una referencia a cualquiera de los Proveedores de soluciones o Proveedores de soluciones de terceros que dispongan de licencia para que el Usuario final o el Proveedor de soluciones de terceros utilicen los datos (o parte de ellos). Cualquier término definido en la Parte 2 tendrá el mismo significado que el definido en la Cláusula 1.1 del texto principal de este Acuerdo, excepto si se ha especificado lo contrario en la Cláusula 1 de la Parte 2.

2.1 Un Proveedor de soluciones de terceros puede cancelar las Condiciones de Royal Mail del Acuerdo de usuario final si:

2.1.1 el Usuario final quebranta cualquiera de las Condiciones de Royal Mail especificadas en el Acuerdo de usuario final y siempre que dicho quebrantamiento no sea solucionado en un término de veinte (20) días laborables a partir de la fecha en la que el Proveedor de soluciones lo notifique por escrito;

2.1.2 el Usuario final no pueda pagar sus deudas en el momento de su vencimiento o si pasa a ser insolvente, o si un receptor, o un receptor administrativo, es Nombrado para los activos del Usuario final, o si el Usuario final propone o lleva a cabo cualquier acuerdo, compromiso o composición de sus deudas, o si el Usuario final se introduce o es introducido en algún proceso de administración o liquidación o pasa a ser sujeto de procesos de disolución, o si ocurre cualquier evento análogo en otra jurisdicción en la que el Usuario final lleve a cabo sus actividades empresariales;

2.1.3 el Usuario final revela cualquier información relativa a los negocios de Royal Mail que Royal Mail haya definido como confidencial o que se definiría como información confidencial en este Acuerdo;

2.2 En ese caso, según la Cláusula 12 del texto principal de este Acuerdo, las Condiciones de Royal Mail en el Acuerdo del usuario final se deben dar por rescindidas de manera automática si se rescinde este Acuerdo;

2.3 En ese caso, según la Cláusula 12 del texto principal de este Acuerdo, si se produce una rescisión o un vencimiento de las Condiciones de Royal Mail en el Acuerdo del usuario final antes de la fecha prevista, el Usuario final tiene un término de doce (12) meses a partir de dicha finalización o vencimiento para:

(i) devolver al Proveedor de soluciones de terceros (como sería el caso) todas las copias de los Datos (y cualquier parte de dichos datos) y toda la documentación de soporte relacionada con ellos; o

(ii) borrar definitivamente o destruir todas las copias de los Datos (y cualquier parte de dichos Datos) y toda la documentación de soporte relacionada con ellos que, en cada caso, pueda destruir o borrar, y confirmar por escrito al Proveedor de soluciones de terceros (como sería el caso) que se ha llevado a cabo esta acción; y

2.4 permitir a Royal Mail aplicar directamente las Condiciones de Royal Mail en virtud de la ley Contracts (Right of Third Parties) Act 1999, sobre los derechos de los proveedores de terceros.

PARTE 2 - CONDICIONES QUE AFECTAN A PARTE DE LAS CONDICIONES DE ROYAL MAIL

1. DEFINICIONES

1.1 Cuando el contexto lo admita de este modo, las siguientes palabras y expresiones tendrán los siguientes significados:

"Alias" es la base de datos conocida como "Archivo Alias", que contiene los detalles de "Localidad", "Calle", "Alias: Punto de entrega" y "País Alias";

"Asociado" es una empresa que ha entrado y que opera conforme a un Acuerdo de asociado;

"Acuerdo de asociado" debe tener el significado definido en la Cláusula 1.9 de la Parte 4 del Programa 1 del Anexo 3;

"Grupo asociado" es una red de empresas, establecida u operada por el Usuario final, que comprende dicho Usuario final y un mínimo de diez (10) Asociados que tengan suscrito un Acuerdo de asociado con dicho Usuario final (a menos que se haya acordado lo contrario por escrito con el Proveedor de soluciones);

"Responsable de grupo asociado" es el Usuario final donde se ha establecido u opera un Grupo asociado;

"Solución de grupo asociado" es una Solución (diferente a la Solución de transacción externa) que el Proveedor de soluciones proporciona o proporcionará al Usuario final donde haya un Responsable de grupo asociado para su uso, tanto propio como de los Asociados que participan en el Grupo asociado, hasta el punto autorizado por este Acuerdo;

"Base de datos de clientes depurada" es una Base de datos de clientes en la cual el Usuario final ha llevado a cabo una depuración de toda la base de datos (o de cualquier elemento de la misma);

"Base de datos de usuario final depurada" es una Base de datos de usuario final en la cual el Usuario final ha llevado a cabo una depuración de toda la base de datos (o de cualquier elemento de la misma);

"Información confidencial" es cualquier información de naturaleza confidencial o privilegiada (independientemente de la forma de presentación o comunicación e incluido, pero no limitado a estos supuestos, el software informático, las bases de datos y los datos, los objetos físicos y las muestras) relacionada con la empresa, las operaciones, los clientes, los procesos, los presupuestos, la información sobre el producto, los conocimientos prácticos y las estrategias de cualquiera de las partes o de Royal Mail;

"Sitio Web de licencias corporativas" es el sitio Web de Royal Mail, que contiene una lista de Clientes corporativos y que generalmente está disponible para las personas que han suscrito un acuerdo de licencia con Royal Mail para el uso de PAF®;

"Cliente corporativo" es una entidad legal que dispone de la licencia para utilizar PAF® conforme a un acuerdo con Royal Mail conocido como el **"Acuerdo de licencia de grupo corporativo"**;

"Datos creados" es cualquier dato añadido a una Base de datos de usuario o a una Base de datos de cliente o para crear una nueva base de datos si no existía ninguna, como resultado de la Creación de datos;

"Base de datos de cliente" es una compilación electrónica de registros, bases de datos o listas de correos, realizada por el Usuario final y que existía antes de que se llevara a cabo ninguna depuración de bases de datos conforme a este Acuerdo de licencia;

"Datos" son las bases de datos conocidas como PAF® y Alias y cualquier extracto o actualización de las mismas, que el Usuario final haya decidido recibir conforme a las condiciones de este Acuerdo de licencia como suministradas o contenidas en cualquier producto, servicio o solución que le ofrezca el Proveedor de soluciones;

"Creación de datos" es el uso de los Datos, independientemente de si están integrados en una solución o no, para crear uno o varios Registros nuevos mediante:

(i) la integración de cualquier Registro PAF® o Registros PAF®; y

(ii) la integración de cualquier Elemento de registro PAF® o Elementos de registro PAF®;

a una Base de datos de usuario final o a una Base de datos de cliente o para crear una nueva base de datos si no existía ninguna anteriormente;

"Medio de suministro de datos" es el formato o el método en el que se suministran los datos o se ponen a disposición del Usuario final;

"Depuración de la base de datos" es cualquier actividad que implique el procesamiento de una Base de datos de usuario final o una Base de datos de cliente con Datos e incluye:

(i) la verificación de que un Registro existente en la Base de datos de usuario final o en la Base de datos de cliente es la misma entrada de Datos;

(ii) la modificación de un Registro existente en la Base de datos de usuario final o en la Base de datos de cliente para corregir la dirección con el objetivo de que contenga la misma información que la entrada de Datos;

(iii) la estandarización de un Registro existente en la Base de datos de usuario final o en la Base de datos de cliente en un "formato PAF®";

(iv) la indicación o el marcado de que un Registro existente en la Base de datos de usuario final o en la Base de datos de cliente es el mismo que en la entrada de Datos;

(v) la integración de información adicional derivada de los Datos en un Registro existente en la Base de datos de usuario final o en la Base de datos de cliente; y

(vi) la extracción de los Registros existentes duplicados en la Base de datos de usuario final o la Base de datos de cliente:

pero no incluye la Creación de datos;

"Punto de entrega" es la dirección postal completa (de empresa o residencial), incluido el código postal, a la que se entrega el correo;

"Usuario final" debería ser la entidad legal única que suscribe este Acuerdo de licencia con el Proveedor de soluciones;

"Cliente de usuario final" es un cliente del Usuario final que ha suscrito un acuerdo escrito con el Usuario final en lo relativo a la Depuración de la base de datos de dicho cliente;

"Base de datos de Usuario final" es una compilación electrónica de registros, bases de datos o listas de correos, realizada por el Usuario final y que existía antes de que se llevara a cabo ninguna Depuración de la base de datos conforme a este Acuerdo de licencia;

"Transferencias aprobadas por la Comisión Europea" son la transferencias de datos personales: (a) dentro del Área Económica Europea, (b) a otros países que han sido aprobados por la Comisión Europea por disponer de un nivel adecuado de protección de la información personal o (c) protegidas por la legislación o por las estructuras de otros países cuando la legislación o las estructuras han sido aprobados por la Comisión Europea por disponer de un nivel adecuado de protección de la información personal;

"Solución de transacción externa" es una solución mediante la cual el Usuario final opera un sitio Web disponible públicamente (o el equivalente técnico) a través del cual ofrece productos y servicios a sus Destinatarios de servicios y que puede capturar, verificar, actualizar o modificar una dirección o un código postal introducido por un Destinatario de servicio;

"Derechos de propiedad intelectual" son todos los derechos de propiedad intelectual e industrial, incluidos, sin limitación a estos supuestos, patentes, modelos de utilidades, marcas registradas, marcas de servicios, derechos de diseño (tanto registrados como no registrados), copyrights, derechos de bases de datos, derechos de topografía semiconductora, derechos de información confidencial y cualquier otro derecho privilegiado similar, y todas las aplicaciones, extensiones y renovaciones relacionadas con dichos derechos que puedan existir en cualquier parte del mundo o que existan en el futuro;

"Solución de transacción interna" es una solución mediante la cual el Usuario final accede o es capaz de acceder a los Datos para su propio uso interno a través de las Transacciones;

"Acuerdo de licencia" son las condiciones que comprenden el texto de este acuerdo, y sus anexos (si existen);

"Selección de registros limitada" es una opción seleccionada por el Usuario final que da derecho a acceso hasta a un máximo de doscientos mil (200.000) registros PAF® en un máximo de hasta cuatro (4) áreas de código postal adyacentes;

"Fines de equilibrado de carga" son los fines de división del trabajo, los datos, el software u otros materiales entre múltiples computadoras, enlaces de redes u otros recursos para optimizar el uso de los recursos, minimizar el tiempo de respuesta y mejorar la fiabilidad;

"Solución de búsqueda" es una solución mediante la cual un Usuario final ofrece un servicio a sus Destinatarios de servicio por teléfono, teléfono móvil, PDA, Internet o a través de otros equivalentes técnicos que permiten a un Destinatario de servicio conseguir direcciones o códigos postales específicos para el uso personal de dicho Destinatario de servicios;

"Devolución de datos máxima" debería ser lo especificado en la definición de "Transacción" en esta cláusula 1;

"PAF®" es la base de datos, o cualquier parte de la misma, conocida como "Archivo de direcciones y códigos postales" que contiene toda la información conocida sobre direcciones y códigos postales del Reino Unido y que puede ser modificada periódicamente. **"PAF"** es una marca comercial registrada de Royal Mail;
"Fines de subcontratación permitidos" son los fines de la provisión de almacenamiento de datos y servicios de tecnología de la información para el Usuario final o el lugar de actuación del subcontratista en nombre del Usuario final para los fines empresariales internos del propio Usuario final;

"Código postal" es el código único alfanumérico propiedad y desarrollado por Royal Mail y asignado por Royal Mail para identificar una dirección o un conjunto de direcciones;

"Área de código postal" es el área identificada por la parte exterior del Código postal que comprende los primeros dos caracteres alfabéticos;

"Registro" es una entrada individual que se ha introducido o se va a introducir en un conjunto de datos que contiene un Punto de entrega o detalles de parte de un Punto de entrega y que también puede contener el nombre de una empresa o un cliente;

"Royal Mail" es Royal Mail Group Limited;

"Destinatario de servicios" es un destinatario de productos o servicios del Usuario final, independientemente de si es un cliente que paga una tarifa o de otro tipo. Para evitar cualquier tipo de duda, dicho destinatario debe ser un tercero y no un representante del propio Usuario final;

"Solución" es cualquier producto, servicio u otra solución del Proveedor de soluciones modificada o mejorada por, integrada en, creada mediante, derivada de, que derive beneficio de o que implique el suministro o la puesta a disposición de los Datos o cualquier parte de los Datos (incluido el suministro de Datos sin tratar). Dichos productos, servicios o soluciones pueden: (i) estar producidos de cualquier forma, incluido cualquier dispositivo, solución, software o base de datos; (ii) tener formato escrito o electrónico; y (iii) incluir funcionalidades, software, servicios u otros datos, además de los propios datos;

"Proveedor de soluciones" es la persona que dispone de la licencia de Royal Mail (o que dispone de una sublicencia de otra persona que esté autorizada para hacerlo) para obtener copias y actualizaciones de los Datos con el objetivo de mejorar sus propias Soluciones y suministrárselas al Usuario final;

"Término" es el período acordado entre el Proveedor de soluciones y el Usuario final;

"Transacción" es, en respuesta a una consulta relacionada con un Punto de entrega (o parte de la misma) o los datos Alias relacionados con un Punto de entrega, una verificación de dicha consulta o la devolución de los datos hasta a un máximo de cien (100) Puntos de entrega y datos Alias relacionados con dichos Puntos de entrega devueltos ("**Devolución de datos máxima**"). Para evitar cualquier tipo de duda:

(i) se pueden devolver los datos que comprenden partes (en lugar del conjunto) de los Puntos de entrega;

(ii) las búsquedas adicionales dentro de los datos devueltos (siempre que no se devuelvan datos adicionales como parte de dicha búsqueda) no se consideran una **"Transacción" adicional;**

(iii) las devoluciones de datos que superen la Devolución de datos máxima se considerarán una "Transacción" adicional o **"Transacciones"** adicionales (según corresponda en función de la cantidad de datos devuelta);

"Usuario" es la estación o terminal de trabajo individual portátil o cualquier otro dispositivo portátil interno del Usuario final; y

"Día laborable" es cualquier día que no sea sábado, domingo o día festivo en Inglaterra.

1.2 Excepto cuando el contexto exija lo contrario, las palabras que denotan singular incluyen el plural y viceversa, las palabras que denotan cualquier género incluyen todos los géneros y las palabras que denotan personas incluyen empresas y corporaciones y viceversa.

1.3 En el caso de algún tipo de incoherencia o conflicto entre cualquiera de las disposiciones de las cláusulas del texto principal de este Acuerdo de licencia y cualquier disposición de los anexos, prevalecerán las primeras, pero únicamente en lo relativo al punto correspondiente al conflicto o la incoherencia.
1.4 Las cabeceras de la cláusula sólo tienen carácter de referencia sencilla y no afectan a la creación de este Acuerdo de licencia.

1.5 Cualquier referencia de este Acuerdo de licencia a alguna promulgación, orden, regulación u otro instrumento similar se creará como referencia a dicha promulgación, orden, regulación o instrumento según especifique la promulgación, orden, regulación o instrumento subordinado correspondiente o según aparezca en cualquier nueva promulgación.

2. LICENCIA

El Usuario final puede utilizar los Datos de la Solución tal y como el Proveedor de soluciones se los suministra al Usuario final de forma no exclusiva, no transferible y revocable, durante el Término (salvo que se rescinda antes), y según las condiciones de este Acuerdo de licencia.

3. LÍMITES DE USO DE LOS DATOS

3.1 Límites generales de uso

3.1.1 El Usuario final debe utilizar los Datos únicamente para su propio uso interno, excepto y sólo hasta el punto en que esté explícitamente permitido por este Acuerdo de licencia.

3.1.2 Salvo que esté explícitamente permitido por las condiciones de este Acuerdo de licencia, el Usuario final no debe:

3.1.2.1 utilizar los Datos o cualquier Solución para crear sus propios productos o servicios para proporcionarlos o suministrarlos a ningún tercero;

3.1.2.2 copiar o reproducir (según las Cláusulas 3.1.3 y 3.1.4), extraer, publicar o reutilizar los Datos ni total ni parcialmente;

3.1.2.3 transferir, vender, autorizar, diseminar o dividir de cualquier forma su posesión de los Datos, ya sea de forma total o parcial, con un tercero.

3.1.3 El Usuario final puede realizar copias de los Datos hasta el punto que sea razonablemente necesario y únicamente para los siguientes fines: copia de seguridad, seguridad, recuperación en caso de catástrofe y comprobación.

3.1.4 El Usuario final también puede realizar copias idénticas de los Datos que se le han suministrado hasta el punto que sea razonablemente necesario para fines de equilibrio de carga. El Usuario final debe garantizar que dichas copias no se utilizan para ningún otro fin y debe notificar al Proveedor de soluciones la realización de dichas copias.

3.1.5 Salvo que se exprese de forma explícita en este Acuerdo de licencia, el Usuario final no debe:

3.1.5.1 llevar a cabo ninguna Creación de datos, a menos que tenga el consentimiento por escrito del Proveedor de soluciones y siempre que dicha Creación de datos no sea más que una copia adicional de los Datos;

3.1.5.2 conforme a las disposiciones del Documento 1 del Anexo 3, proporcionar o facilitar el acceso a cualquier Dato creado o a cualquier base de datos o copia de base de datos (o, si es el caso, a una parte de la misma) que incluya Datos creados.

3.1.6 El Usuario final puede llevar a cabo la Depuración de la base de datos sólo en sus propias Bases de datos de usuario final y Bases de datos de clientes (y respecto a dicha Depuración de base de datos y el posterior suministro de una Base de datos de cliente depurada a un Cliente de usuario final que la originó como Base de datos de cliente, lo que se conoce como **"Oficina de servicios"**) y no en cualquier otra base de datos, siempre que:

3.1.6.1 en lo relativo a Bases de datos de usuario final, cumpla en todo momento lo dispuesto en las cláusulas 3.1.7 a 3.1.11; y

3.1.6.2 en lo relativo a Bases de datos de cliente, cumpla en todo momento lo dispuesto en la Parte 6 del Programa 1 del Anexo 3.

3.1.7 El Usuario final sólo tendrá derecho a utilizar cada Base de datos de usuario final depurada para su propio uso interno y, sujeto a las cláusulas 3.1.8 a 3.1.10, para suministrarla a terceros.
3.1.8 Para los fines especificados en las cláusulas 3.1.9 y 3.1.10:

3.1.8.1 el significado de "serie de bases de datos conectadas" debe incluir (pero no limitarse a) las bases de datos directa o indirectamente derivadas de una única base de datos u originadas a partir de un Usuario final o un Cliente de usuario final;

3.1.8.2 el significado de "prácticamente todos" puede estar determinado de forma cualitativa y cuantitativa y debe estar determinado según la opinión razonable de Royal Mail;

3.1.8.3 la expresión "actividades de suministro de datos habituales" incluye cualquier actividad llevada a cabo por el Usuario final como parte de o en conexión con su trabajo diario, según corresponda, e incluye (pero no se limita a) el suministro de la lista de correos a empresas de mailing o a otros compradores de listas de correo y la disposición de las listas de direcciones de muestra para fines de investigación de mercado, pero no debe incluir ninguna depuración de base de datos adicional por parte del Usuario final, o la concesión mediante licencia por parte del Usuario final a ningún tercero para reproducir la Base de datos de usuario final depurada o para usarla para fines de depuración de bases de datos; y

3.1.8.4 cualquier descripción de una "base de datos de direcciones postales completa" incluye una descripción de una base de datos de direcciones que comprenda todos o prácticamente todos los puntos de entrega del Reino Unido, Inglaterra, Escocia, Gales o Irlanda del Norte, o cualquier descripción de significado o efecto similar.

3.1.9 Toda Base de datos de usuario final depurada, que (como una base de datos única o como parte de una serie de bases de datos conectadas) comprenda todos o prácticamente todos los Puntos de entrega del Reino Unido o de Inglaterra, Escocia, Gales o Irlanda del Norte, sólo podrá ser suministrada a un tercero por el Usuario final si cumple en todo momento las disposiciones de la cláusula 3.1.10.

3.1.10 Toda Base de datos de usuario final depurada que (o bien por sí misma o bien como parte de una serie de bases de datos conectadas) comprenda todos o prácticamente todos los Puntos de entrega del Reino Unido o Inglaterra, Escocia, Gales o Irlanda del Norte, sólo podrá ser suministrada por parte del Usuario final a terceros (los **"Terceros de primer nivel"**), y de estos Terceros de primer nivel a otros terceros (los **"Terceros de segundo nivel"**), siempre que:

3.1.10.1 ni el Usuario final ni un tercero promocionen, comercialicen o representen la Base de datos de usuario final depurada como una base de datos de direcciones postales completa "maestra" o una base de datos de direcciones postales completa "original", o cualquier otra descripción similar;

3.1.10.2 dicha Base de datos de usuario final depurada sea suministrada por parte de un Usuario final a un Tercero de primer nivel o por un Tercero de primer nivel a un Tercero de segundo nivel, únicamente como parte de sus actividades de suministro de datos habituales;

3.1.10.3 cualquier suministro de este tipo a un Tercero de segundo nivel esté sujeto al requisito de que la Base de datos de usuario final depurada deberá utilizarse en todo momento únicamente para los fines internos de cualquier Tercero de segundo nivel (y no para su suministro a ningún otro tercero);

3.1.10.4 cualquier suministro de este tipo a un Tercero de segundo nivel esté sujeto a los requisitos de dicho Tercero de segundo nivel de no reproducir o realizar copias de la Base de datos de usuario final depurada o de una parte sustancial de la misma para su suministro a otro tercero y de no realizar ningún suministro de este tipo; y

3.1.10.5 durante el Término y durante un período de seis (6) años tras la fecha de finalización de este Acuerdo de licencia, cualquier suministro a un Tercero de primer nivel o un Tercero de segundo nivel esté sujeto a una notificación que declare que la Base de datos de usuario final depurada ha sido depurada con los PAF® de Royal Mail e integrada electrónicamente en cualquier copia temporal o adjuntada a cualquier copia impresa que comprenda o contenga una Base de datos de usuario final depurada.
Las disposiciones de esta Cláusula 3.1.10 continuarán operando tras el vencimiento o la finalización de este Acuerdo de licencia.

3.1.11 El Usuario final puede incluir la siguiente declaración, siempre y cuando su uso sea razonable, en sus productos empresariales y su material de publicidad y siempre teniendo en cuenta que dicho uso no está permitido después de la fecha de vencimiento o finalización de este Acuerdo: "[Nombre del Usuario final] procesa las bases de datos con las PAF® de Royal Mail y las bases de datos Alias."

3.1.12 Durante el Término y durante un período de tres (3) años tras la fecha de finalización de este Acuerdo de licencia, el Usuario final debe proporcionar en un término de veinte (20) días laborables al Proveedor de soluciones el nombre y los datos de contacto de todos los terceros a los que ha suministrado la Base de datos de usuario final depurada. Las disposiciones de esta Cláusula 3.1.12 continuarán operando tras el vencimiento o la finalización de este Acuerdo de licencia.

3.1.13 Las disposiciones del Programa 1 del Anexo 3 (Opciones avanzadas) también se aplicarán si el Usuario final recibe o puede acceder a una Solución que incluya la Solución de búsqueda, la Solución de transacción externa, la Solución de uso ampliado, la Solución de grupo asociado o la Solución de grupo de agentes, o si desea ofrecer servicios de oficina.

3.2 Protección de datos

3.2.1 Las partes se adhieren a la ley de protección de datos Data Protection Act 1998, la directiva 95/46/ED del Parlamento Europeo o cualquier legislación o regulación que las implemente o que se lleve a cabo conforme a éstas (los **"Requisitos de protección de datos"**). El Usuario final reconoce que Royal Mail es el responsable de los datos por lo que respecta a cualquier dato personal que aparezca en los Datos. Royal Mail y el Proveedor de soluciones reconocen que el Usuario final es el responsable de los datos por lo que respecta a cualquier dato personal que aparezca en su propia base de datos, independientemente de si ésta ha sido depurada, modificada o si se ha realizado cualquier otra acción. El Usuario final acepta que no emprenderá o dejará de emprender cualquier acción que pueda situar al Proveedor de soluciones, a Royal Mail o a él mismo en posición de quebrantar cualquiera de los Requisitos de protección de datos, y todas las Partes garantizan al resto que cumplirán sus obligaciones de Requisitos de protección de datos que surjan en relación con el rendimiento de este Acuerdo de licencia. El Usuario final acepta que debe:

3.2.1.1 implementar las medidas técnicas y organizativas correspondientes para proteger los datos personales incluidos en los Datos de la destrucción accidental o ilícita o la pérdida accidental, alteración, revelación o acceso no autorizado;

3.2.1.2 enviar rápidamente a Royal Mail, ya sea directa o indirectamente a través del Proveedor de soluciones, cualquier consulta relacionada con los datos personales incluidos en los Datos realizada por los sujetos de los datos, la autoridad de protección de datos o cualquier otra autoridad de aplicación de la ley, para que Royal Mail las responda;

3.2.1.3 proporcionar rápidamente a Royal Mail, mediante solicitud por parte de ésta, cualquier información que Royal Mail pueda necesitar para cumplir, en lo relativo a los datos personales de los Datos, los derechos de los sujetos de los datos, incluidos los derechos de acceso de los sujetos de los datos, o mediante notas informativas de la autoridad de protección de datos; y

3.2.1.4 garantizar que si, durante el término de este Acuerdo de licencia, desea transferir datos personales de los Datos que no son Transferencias aprobadas por la Comisión Europea, debe, antes de realizar dicha transferencia, obtener el consentimiento de Royal Mail, asumiendo el Usuario final el costo de suministrar la información adicional y de la firma de los documentos adicionales, acuerdos o escrituras que Royal Mail pueda necesitar para garantizar una protección adecuada de los datos personales.

Para los fines de esta cláusula 3.2, "responsable de los datos", "sujetos de los datos", "datos personales" y "procesamiento" deben tener los significados que se le asignaron en la ley de protección de datos Data Protection Act 1998.

3.3 Subcontratación

3.3.1 El Usuario final deberá estar autorizado a proporcionar Datos o permitir a sus subcontratistas el suministro o el acceso a los Datos únicamente para los fines de y hasta el punto necesario para:

3.3.1.1 permitir el suministro de almacenamiento de datos y servicios de tecnología de la información al Proveedor de soluciones; y

3.3.1.2 permitir al subcontratista realizar cualquier otra acción en nombre del Usuario final para los fines empresariales internos del propio Usuario final;

y, en cualquier caso, utilizando únicamente los Datos para los fines empresariales propios del Usuario final y no para los fines o beneficios propios del subcontratista y únicamente si cumple en todo momento con la Cláusula 3.3.2.

3.3.2 El Usuario final debe garantizar que:

3.3.2.1 el Proveedor de soluciones ha dado su consentimiento previo por escrito al Usuario final para el uso del subcontratista en un término de diez (10) días laborables a partir de la solicitud y el Usuario final debe informar al Proveedor de soluciones o a Royal Mail (según corresponda) del nombre y la dirección del subcontratista y de otros detalles razonables que pueda solicitar el Proveedor de soluciones o Royal Mail; y

3.3.2.2 dicho subcontratista ha suscrito un acuerdo escrito con el Usuario final con las condiciones que reflejan el uso de los Datos autorizados conforme a la Cláusula 3.3.2, que no serán menos onerosos y que no garantizan derechos ampliados, que aquellos que contiene el Acuerdo de licencia (el **"Acuerdo de subcontratista"**) en lo relacionado con los Datos y que:

(a) incluye disposiciones de finalización equivalentes, entre el Usuario final y su subcontratista, a aquellas especificadas en el Acuerdo de licencia que hacen que el acuerdo finalice automáticamente si vence o si el Usuario final deja de disponer de la licencia para utilizar o permitir al subcontratista el uso de los Datos;

(b) contiene disposiciones relativas a la confidencialidad, la propiedad y la protección de los Datos y los Derechos de propiedad intelectual existentes o relacionados con los Datos, que no son menos onerosos, y que no garantizan derechos más amplios que los contenidos en este Acuerdo de licencia, incluidas (sin limitación) las Cláusulas 2 (Licencia), 3 (Limitaciones de uso de los datos por parte de los Usuarios finales), 6 (Responsabilidad) y 7 (Derechos de propiedad en los datos); y

(c) permite a Royal Mail aplicar directamente todas las condiciones relacionadas con los Datos en virtud de la ley Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999; y

3.3.2.3 el Usuario final no debe ser liberado de ninguna de sus obligaciones sujetas al Acuerdo de licencia, debe ser el responsable principal de las acciones y omisiones de sus subcontratistas como si fueran ellos mismos y debe ser responsable de todas las pérdidas o daños (directos, indirectos o consecuenciales) que surjan de o que estén conectados con el uso que hace dicho subcontratista de su acceso a los Datos;

3.3.2.4 el Usuario final proporciona puntualmente a Royal Mail copias de dichos Acuerdos de subcontratista, si Royal Mail (o el Proveedor de soluciones en nombre de Royal Mail) los solicita periódicamente.

4. OBLIGACIONES DEL USUARIO FINAL

4.1 El Usuario final debe mantener un seguimiento de auditoría completo y preciso de todas las transacciones financieras y no financieras relacionadas con este Acuerdo de licencia y debe conservar esta documentación durante un período de seis (6) años. El Usuario final debe garantizar al Proveedor de soluciones o a Royal Mail y a sus agentes el acceso con un aviso previo razonable y durante horas laborables, a las instalaciones, cuentas y registros que resulten relevantes para este Acuerdo de licencia con el fin de verificar y controlar el cumplimiento de las obligaciones del Usuario final conforme a este Acuerdo de licencia (la **"Auditoría"**) y debe ofrecer toda la cooperación y asistencia razonables en lo relativo a dicha Auditoría. Royal Mail no debe llevar a cabo una Auditoría más de una vez cada período de doce (12) meses, excepto si existen sospechas razonables de que el Usuario final no ha cumplido alguna de sus obligaciones conforme a este Acuerdo de licencia.

4.2 El Usuario final debe respetar todas las leyes y regulaciones aplicables a su uso de los Datos.

5. TARIFAS

5.1 El Proveedor de soluciones reconoce que las tarifas que Royal Mail carga por los Datos y su consiguiente uso por parte de los Usuarios finales están calculadas en la misma base que las cargadas a todos los proveedores de soluciones que operan de manera conforme a las mismas condiciones o condiciones similares. Royal Mail puede modificar dichas tarifas cada año. Las tarifas actuales y sus posibles variaciones serán publicadas por Royal Mail en su sitio Web disponible públicamente, que actualmente es www.royalmail.com. El Proveedor de soluciones reconoce que Royal Mail no tiene la obligación de cargar ninguna tarifa específica al Usuario final.

5.2 El Usuario final reconoce que ha realizado todos los esfuerzos razonables para determinar si se trata de un Cliente empresarial antes de pagar ninguna tarifa al Proveedor de soluciones, incluidas todas las consultas razonables a cualquier empresa superior o filial y las comprobaciones en la página Web de la licencia empresarial.

5.3 Si el Proveedor de soluciones exige al Usuario final que pague cualquier tarifa calculada en una base de Transacciones (diferente a si se trata de una tarifa anual por transacciones ilimitadas) relacionadas con los Datos almacenados (por el Proveedor de soluciones para que el Usuario final acceda de manera remota), deberá asegurarse de que el acceso a dichos Datos está controlado mediante un Sistema de gestión de transacciones. A pesar de lo anterior, el Usuario final debe garantizar en todo momento que no se supera la Devolución de datos máxima en ninguna transacción.

5.4 Si el Usuario final ha decidido pagar una tarifa de Datos calculada por Usuario, la tarifa aplicable se pagará en función de cada Usuario que tenga acceso a los Datos. El Usuario final no debe permitir que se supere el número de Usuarios que tienen acceso o que pueden acceder a los Datos que se ha notificado al Proveedor de soluciones.

5.5 Si el Usuario final ha decidido únicamente poder acceder, y a partir de ahí pagar la tarifa correspondiente, a los Datos de determinadas Áreas de código postal o "Selección de registros limitada", deberá asegurarse de que no accede a Datos que no se encuentran entre los seleccionados.

5.6 Si el Usuario final compra uno o varios bloques de Transacciones al Proveedor de soluciones, cada uno de dichos bloques de transacciones será válido durante un período de doce meses a partir de la fecha de suministro o de disponibilidad del bloque. Cuando finalice dicho período de doce meses, las transacciones de un bloque que no se hayan utilizado vencerán y, según determine el Proveedor de soluciones, no podrán utilizarse o se aplicará un cargo como si se tratara de un bloque adicional.

6. RESPONSABILIDAD

6.1 Royal Mail no garantiza de ningún modo la precisión o la integridad de los Datos y no se hará responsable de ninguna pérdida o daño (directa, indirecta o consecuencial) que surja de o que esté relacionado con este Acuerdo de licencia o su vencimiento, excepto hasta el punto en que dicha responsabilidad no se pueda excluir legalmente.

6.2 Royal Mail no se hace responsable de ningún modo en lo relativo a los Datos o Soluciones que el Proveedor de soluciones suministra al Usuario final.

6.3 Incluso si las soluciones que el Proveedor de soluciones suministra al Usuario final han sido aprobadas por Royal Mail, Royal Mail no garantiza de ningún modo que dichas Soluciones hayan sido comprobadas para su uso por ninguna de las partes o que dichas Soluciones serán adecuadas o podrán ser utilizadas por cualquiera de las partes.

6.4 Royal Mail no está obligado, bajo ninguna circunstancia, a proporcionar Datos o Soluciones directamente al Usuario final.

6.5 Para evitar cualquier tipo de duda, ninguna de las partes excluye su responsabilidad por cualquier daño personal o muerte causado por la negligencia o por cualquier otro tipo de responsabilidad que no esté excluida por ley.

6.6 Las disposiciones de esta Cláusula 6 continuarán operando tras el vencimiento o la finalización de este Acuerdo de licencia.

7. DERECHOS DE PROPIEDAD DE LOS DATOS

7.1 Los Datos y los Derechos de propiedad intelectual existentes o relacionados con los Datos son y deben seguir siendo propiedad de Royal Mail y sus otorgantes de licencia. El Usuario final no adquiere derechos sobre los Datos o Derechos de propiedad intelectual, salvo que se haya especificado explícitamente en este Acuerdo de licencia. Este Acuerdo de licencia no debe funcionar como una asignación por parte de Royal Mail o el Proveedor de soluciones de ningún Derecho de propiedad intelectual que exista o esté relacionado con los Datos.

7.2 Royal Mail se reserva todos sus Derechos de propiedad intelectual de los Datos conforme a este Acuerdo de licencia (incluidos todos los derechos para llevar a cabo acciones de cumplimiento relativas a los mismos) en relación con el uso que haga de los Datos (o de cualquier parte de los Datos) el Usuario final o cualquier Cliente del usuario final que no esté autorizado en este Acuerdo de licencia. Esto debe incluir, sin limitación, el suministro a un tercero de una copia de o el acceso a una Base de datos de usuario final depurada o una Base de datos de cliente depurada o cualquier otra base de datos que infrinja o que dé como resultado el quebrantamiento de este Acuerdo de licencia.

7.3 El Usuario final no debe eliminar o alterar ningún aviso de Derechos de propiedad intelectual adjuntos o utilizados con los Datos.

7.4 El Acuerdo de licencia no garantiza al Usuario final el derecho a utilizar la marca comercial registrada, la marca de servicio, el nombre de empresa o el logotipo de Royal Mail.

7.5 Las disposiciones de esta Cláusula 7 continuarán operando tras el vencimiento o la finalización de este Acuerdo de licencia.

8. ASIGNACIÓN

El Usuario final no deberá asignar ninguno de sus derechos u obligaciones según este Acuerdo de licencia o transferir de cualquier otro modo este Acuerdo de licencia o parte de él (incluida la licencia) sin consentimiento previo por escrito del Proveedor de soluciones.

9. GENERAL

9.1 Este Acuerdo de licencia y cualquier disputa o reclamación que surja de o que esté relacionada con su asunto o asuntos o la formación (incluidas las disputas o reclamaciones no contractuales) se regirán por la legislación inglesa. Por el presente documento, las partes se adhieren de manera irrevocable a la jurisdicción exclusiva de los juzgados ingleses.

9.2 Las disposiciones de esta Cláusula 9 continuarán operando tras el vencimiento o la finalización de este Acuerdo de licencia.

Apéndice 1 del Anexo 3: Opciones avanzadas

PARTE 1: Soluciones de búsqueda no ofrecidas

PARTE 2: SOLUCIONES DE TRANSACCIÓN EXTERNAS

Antecedentes

(A) Las Soluciones de transacción externas existen para permitir a los Usuarios finales poner cantidades limitadas de Datos a disposición de terceros con el objetivo de confirmar determinados detalles de las direcciones cuando un producto o servicio se pone a disposición de dichos terceros mediante el sitio Web públicamente disponible del Usuario final.

(B) En el caso de que un Usuario final desee utilizar cualquiera de estas Soluciones de transacción externas, deberá hacerlo cumpliendo en todo momento los términos y condiciones de esta Parte 2 del Apéndice 1 del Anexo 3.

1. Soluciones de transacción externas: Disposiciones operativas

1.1 Si el Usuario final utiliza una Solución de transacción externa, el Usuario final debe:

1.1.1 utilizar la Solución de transacción externa únicamente para realizar Transacciones con el fin de capturar, verificar, actualizar o modificar los detalles introducidos por un Destinatario de servicio o un posible Destinatario de servicio en el sitio Web públicamente disponible del Usuario final y únicamente para enviar un producto (dicho fin puede incluir proporcionar los detalles verificados, actualizados o modificados de un Destinatario de servicio a un proveedor de servicios postales o de entrega con el propósito de llevar a cabo dicho envío) o con el fin de prestar un servicio, siempre que haya sido ofertado al Destinatario de servicio a través de dicho sitio Web públicamente disponible;

1.1.2 garantizar que la Solución de transacción externa se ha configurado de manera que un Destinatario de servicio del Usuario final inicie una solicitud a través del sitio Web públicamente disponible del Usuario final para verificar, actualizar o modificar una única dirección o código postal introducido por dicho Destinatario de servicio en el sitio Web públicamente disponible del Usuario final. A partir de la recepción de dicha solicitud, la Solicitud de transacción externa debe responder retornando una dirección o un código postal correcto o con la confirmación de que la dirección introducida es correcta;

1.1.3 salvo cuando el Proveedor de soluciones requiera pagar una única tarifa anual, en lugar de tarifas en una base por transacción, controlar el número de transacciones realizado y notificárselo de manera precisa al Proveedor de soluciones;

1.1.4 no utilizar los Datos, o parte de ellos, tal y como están contenidos en la Solución de transacción externa de su empresa o con ningún fin diferente al de ejecutar la Solución de transacción externa.

1.2 El Usuario final no debe utilizar la Solución de transacción externa para ningún fin diferente al autorizado en el Párrafo 1.1 y no debe transferir ninguna parte de los Datos obtenidos como resultado de utilizar la Solución de transacción externa a ningún tercero, salvo si está explícitamente autorizado en este Acuerdo de licencia.

***no ofrecidas* PARTE 3: SOLUCIONES DE USO AMPLIADO**

***no ofrecidas* PARTE 4: SOLUCIONES DE GRUPO ASOCIADO**

***no ofrecidas* PARTE 5: SOLUCIONES DE GRUPO AGENTE**

PARTE 6: DEPURACIÓN DE BASES DE DATOS DE CLIENTE Y SERVICIOS DE OFICINA

Antecedentes

(A) El Usuario final está autorizado a llevar a cabo determinadas actividades de depuración de bases de datos en las bases de datos de terceros.

(B) Si el Usuario final depura una base de datos de un tercero y, a continuación, devuelve la base de datos depurada a dicho tercero, el proceso se conocerá como **"Servicios de oficina"**.

(C) Si un Usuario final desea llevar a cabo dichas actividades de depuración de bases de datos, como Oficina de servicios o de cualquier otra manera, debe hacerlo cumpliendo en todo momento los términos y condiciones de esta Parte 6 del Apéndice 1 del Anexo 3.

1. Depuración de bases de datos de terceros y servicios de oficina: Disposiciones operativas

1.1 El Usuario final tendrá derecho a:

1.1.1 conservar todas las Bases de datos de cliente depuradas, siempre que el Usuario final utilice dichas Bases de datos de cliente depuradas únicamente para su uso interno y, conforme a los Párrafos 1.2 al 1.5 especificados a continuación, para el suministro a terceros;

1.1.2 devolver todas las Bases de datos de cliente depuradas al Cliente de usuario final que suministró la Base de datos de cliente original relevante al Usuario final, siempre que el Usuario final garantice que todos los Clientes de usuario final sólo:

1.1.2.1 utilizarán dicha Base de datos de cliente depurada para su propio uso interno; y

1.1.2.2 suministrarán dicha Base de datos de cliente depurada a un tercero, siempre que cumpla en todo momento las disposiciones correspondientes a los Párrafos 1.2 a 1.5 especificados a continuación.

1.2 Para los fines de los Párrafos 1.3 y 1.4 especificados a continuación:

1.2.1 el significado de "serie de bases de datos conectadas" debe incluir (pero no limitarse a) las bases de datos directa o indirectamente derivadas de una única base de datos u originadas a partir de un Usuario final o un Cliente de usuario final;

1.2.2 el significado de "prácticamente todos" puede estar determinado de forma cualitativa o cuantitativa y debe estar determinado según la opinión razonable de Royal Mail;

1.2.3 la expresión "actividades de suministro de datos habituales" incluye cualquier actividad llevada a cabo por el Usuario final o el Cliente de usuario final como parte de, o en conexión con, su trabajo diario, según corresponda, que incluye (pero no se limita a) el suministro de la lista de correos a los hogares de correo o a otros compradores de listas de correo y la disposición de las listas de direcciones de muestra para fines de investigación de mercado, pero no debe incluir ninguna depuración de base de datos adicional por parte del Usuario final o el Cliente de usuario final, o la concesión mediante licencia por parte del Usuario final o el Cliente de usuario final a ningún tercero para reproducir la Base de datos de usuario final depurada o para usarla para fines de depuración de bases de datos; y

1.2.4 cualquier descripción de una "base de datos de direcciones postales completa" incluye una descripción de una base de datos de direcciones que comprenda todos o prácticamente todos los puntos de entrega del Reino Unido, Inglaterra, Escocia, Gales o Irlanda del Norte, o cualquier descripción de significado o efecto similar.

1.3 Toda Base de datos de cliente depurada que, como base de datos única o como parte de una serie de bases de datos conectadas, comprenda todos o prácticamente todos los Puntos de entrega del Reino Unido o de Inglaterra, Escocia, Gales o Irlanda del Norte, únicamente será suministrada al Cliente de usuario final (pero no a ningún otro tercero) por el Usuario final si dicho suministro cumple en todo momento las disposiciones del Párrafo 1.4 y el Usuario final debe garantizar que el Cliente de usuario final únicamente la suministrará a un tercero si dicho suministro cumple en todo momento las disposiciones del Párrafo 1.4.

1.4 Toda Base de datos de cliente depurada que, o bien por sí misma o bien como parte de una serie de bases de datos conectadas, comprenda todos o prácticamente todos los Puntos de entrega del Reino Unido o de Inglaterra, Escocia, Gales o Irlanda del Norte, sólo podrá ser suministrada por parte del Usuario final o el Cliente de usuario final a un tercero (los "Terceros de primer nivel"), y de estos Terceros de primer nivel a otros terceros (los "Terceros de segundo nivel"), siempre que:

1.4.1 ni el Usuario final, ni el Cliente de usuario final, ni un tercero promocionen, comercialicen o representen la Base de datos de cliente depurada como una base de datos de direcciones postales completa "maestra" o una base de datos de direcciones postales completa "original", o cualquier otra descripción similar;

1.4.2 dicha Base de datos de cliente depurada únicamente sea suministrada por el Usuario final a un Cliente de usuario final, o por el Usuario final o Cliente de usuario final a un Tercero de primer nivel, o por un Tercero de primer nivel a un Tercero de segundo nivel, siempre como parte de sus actividades de suministro de datos habituales;

1.4.3 cualquier suministro de este tipo a un Tercero de segundo nivel estará sujeto al requisito de que la Base de datos de cliente depurada deberá utilizarse en todo momento únicamente para los fines internos de dicho Tercero de segundo nivel, y no para su suministro a ningún otro tercero;

1.4.4 cualquier suministro de este tipo a un Tercero de segundo nivel esté sujeto a los requisitos de dicho Tercero de segundo nivel de no reproducir o realizar copias de la Base de datos de cliente depurada o de una parte sustancial de la misma para su suministro a otro tercero, y de no realizar ningún suministro de este tipo; y

1.4.5 durante el Término y durante un período de seis (6) años tras la fecha de terminación de este Acuerdo de licencia, cualquier suministro a un Cliente de usuario final, Tercero de primer nivel o Tercero de segundo nivel esté sujeto a una notificación que declare que la Base de datos de cliente depurada ha sido depurada con los PAF® de Royal Mail e integrada electrónicamente en cualquier copia temporal, o adjuntada a cualquier copia impresa, que comprenda o contenga una Base de datos de cliente depurada.

Las disposiciones de este Párrafo 1.4 continuarán vigentes tras el vencimiento o la terminación de este Acuerdo de licencia.

1.5 El Usuario final deberá suscribir un acuerdo escrito con cada Cliente de usuario final con condiciones no menos onerosas, y que no garanticen derechos más extensos, que los que contiene este Acuerdo de licencia en lo relacionado con los Servicios de oficina y que permita a Royal Mail exigir directamente estas condiciones en virtud de la ley Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999.

1.6 El Usuario final puede incluir la siguiente declaración, y permitir incluirla al Cliente de usuario final, únicamente si su uso es razonable, en sus productos empresariales y su material de publicidad, y siempre que dicho uso no esté permitido después de la fecha de vencimiento o terminación de este Acuerdo: "[Nombre del Usuario final o del Cliente de usuario final] procesa las bases de datos con los PAF® de Royal Mail y las bases de datos Alias."

1.7 Durante el Término y durante un período de tres (3) años tras la fecha de terminación de este Acuerdo de licencia, el Usuario final debe proporcionar al Proveedor de soluciones en un término de veinte (20) días laborables el nombre y los datos de contacto de todos los terceros a los que ha suministrado la Base de datos de cliente depurada. Las disposiciones de este Párrafo 1.7 continuarán vigentes tras el vencimiento o la terminación de este Acuerdo de licencia.

No ofrecidas* – Apéndice 2 de Anexo 3 (*Uso de los Datos para investigación de mercado)

10. SUITELINK DE USPS:

1. El derecho del Licenciatario a utilizar la interfaz certificada CASS y el Producto SuiteLink estará estrictamente limitado a su uso exclusivo dentro de Estados Unidos;
2. El derecho del Licenciatario a utilizar la interfaz certificada CASS y el Producto SuiteLink estará estrictamente limitado a la mejora de las direcciones de entrega a empresas en edificios con múltiples ocupaciones para su uso en cartas, carpetas, postales, paquetes, folletos, revistas, anuncios, libros y otro material impreso, así como cualquier otro elemento que entregue USPS.
3. El Licenciatario no tiene derecho a ceder mediante sublicencia, vender o distribuir de cualquier otro modo, reproducir, realizar o preparar trabajos derivados de la Interfaz o del Producto SuiteLink.
4. El Licenciatario reconoce que:
   a. la interfaz certificada CASS y el Producto SuiteLink están bajo licencia de USPS;
   b. Usted es titular de la sublicencia de SAP de USPS y obtiene del Otorgante de la licencia un derecho no superior al autorizado conforme al acuerdo de licencia de SAP con USPS;
5. Estará estrictamente limitado a utilizar la Interfaz certificada CASS y el Producto SuiteLink únicamente como componentes de los productos de calidad de datos o servicios de datos de SAP.

11. NCOALINK DE USPS

1. Conforme a este acuerdo, el Licenciatario no tiene ningún derecho sobre la Interfaz de NCOALink, salvo para utilizarla como componente de los productos de calidad de datos y servicios de datos del Otorgante de la licencia junto con el producto de datos NCOALink con el objetivo de actualizar una lista, un sistema, un grupo u otro conjunto de *como mínimo 100* nombres y direcciones únicos (en adelante, "Listas de correo") utilizados para dirigir cartas, carpetas, postales, paquetes, folletos, revistas, anuncios, libros y otro material impreso, así como cualquier otro producto de entrega gestionado por United States Postal Service (en adelante "Productos de entrega") para su envío a través de United States Postal Service (en adelante "USPS").
2. El Licenciatario no tiene derecho a desarrollar o utilizar ningún producto, servicio, interfaz, elemento o tecnología de NCOALink para recopilar o mantener una lista o un conjunto de nombres y direcciones, o únicamente direcciones, de nuevos residentes, o para crear otros productos, bases de datos o conjuntos de información relativos a los nuevos residentes, un historial de modificaciones de direcciones, listas o historiales de residentes u otras fuentes informativas o de datos basadas en la información recibida de, o a través de, los datos o la tecnología de NCOALink con el fin de alquilar, vender, transferir, revelar, poner a disposición o suministrar de cualquier modo dicha información a alguna entidad no relacionada con el Licenciatario.
3. No obstante, con el fin de comunicarse con los destinatarios de las Listas de correo del Licenciatario y para mantener los registros, el Licenciatario está autorizado a conservar las direcciones actualizadas, siempre que no se infrinja el anterior Párrafo 2, de los individuos o entidades con los que el Licenciatario tiene o ha tenido relaciones empresariales, con el objetivo de utilizar las direcciones actualizadas; sin embargo, estas direcciones actualizadas únicamente podrán ser utilizadas por el Licenciatario, y el Licenciatario únicamente las utilizará para los fines organizativos relacionados con dicho individuo o entidad, y no las transferirá, revelará, cederá mediante licencia o distribuirá a ninguna otra entidad o individuo.
4. Ninguna Lista de correo confidencial que contenga registros de direcciones antiguas con sus direcciones actualizadas correspondientes, o ningún producto de servicio o sistema de listas que pueda utilizarse para vincular los registros de direcciones antiguas con las actualizadas, si se han actualizado con NCOALink, será alquilada, vendida, transferida, revelada, puesta a disposición o suministrada de cualquier otro modo, de manera total o parcial, a sus clientes o a ningún otro individuo o entidad.
5. El derecho del Licenciatario a utilizar la Interfaz NCOALink está estrictamente limitado a su uso dentro de Estados Unidos, sus territorios y sus posesiones.
6. Por lo que respecta a la Interfaz, el Licenciatario únicamente tiene derecho a actualizar las Listas de correos utilizadas para preparar Productos de entrega que se depositarán con USPS.
7. El Licenciatario no tiene derecho a ceder mediante sublicencia, vender, asignar o transferir de cualquier otro modo los derechos, reproducir, realizar, intentar mejorar, invertir, modificar o cambiar de cualquier otra manera, o preparar trabajos derivados de la Interfaz. Cualquier intento por ceder mediante sublicencia, vender, asignar, transferir los derechos o distribuir la Interfaz de cualquier otro modo no será válido.
8. El Licenciatario reconoce que:
   a. USPS es el propietario de todo el conjunto de los datos, la tecnología y el sistema de NCOALink, incluido todo lo que se ha utilizado para el desarrollo de la Interfaz;
   b. USPS es el propietario y posee los derechos sobre la marca comercial de NCOALink y las marcas comerciales registradas UNITED STATES POSTAL SERVICE®, POSTAL SERVICE®, US POSTAL SERVICE® y USPS®;
   c. SAP suministra al Licenciatario la Interfaz como componente de sus productos únicamente para su uso con el Producto NCOALink y sujeta a una licencia de distribución no exclusiva y limitada por parte de USPS; y
   d. los derechos que el Licenciatario obtiene con esta licencia se derivan del acuerdo de SAP con USPS, y obtendrá de SAP un derecho no más extenso que el que SAP obtiene de USPS, salvo en lo relativo al derecho específico del Licenciatario de utilizar la Interfaz NCOALink para acceder a los datos de NCOALink.
9. El Licenciatario está estrictamente limitado al uso de la Interfaz únicamente como componente de los productos de calidad de datos y servicios de datos de SAP.
10. El Licenciatario reconoce y acepta que el Licenciatario no tiene derecho a ceder mediante sublicencia, vender, distribuir, reproducir o mostrar las marcas comerciales de USPS ni a vender la Interfaz u otros productos de la marca comercial de USPS.

12. ACUERDOS DE SUBLICENCIA DE USPS:

ACUERDO DE SUBLICENCIA DE DPV

Este Acuerdo de sublicencia ("Sublicencia") entre SAP y el Licenciatario, sus filiales y afiliados actuales y futuros ("SubLicenciatario"), define las condiciones adicionales que exige United States Postal Service ("USPS") en relación con el uso que hace el SubLicenciatario de la opción DPV con otro software CASS certificado de SAP.

Por lo que respecta a esta Sublicencia, Validación de Punto de Entrega ("DPV") es el nuevo producto tecnológico propiedad de USPS que se ha diseñado para ayudar a los agentes de correo a validar la exactitud de los datos de dirección, directamente hasta el punto de entrega física. El proceso DPV no puede asignar un código postal de 4 dígitos ni responderá a una dirección codificada sin un código postal de 4 dígitos.

1. El Titular de la sublicencia entiende que USPS proporciona el Producto DPV mediante una licencia especial con el fin de proteger el derecho de propiedad intelectual de USPS y su cumplimiento de las restricciones del Título 39 del Código de Estados Unidos de América (USC), Sección 412.

2. El Titular de la sublicencia reconoce que la información de dirección que se incluye en el Producto DPV está sujeta al Título 39 del Código de Estados Unidos (USC), Sección 412. El Titular de la sublicencia deberá adoptar todas las medidas necesarias para proteger el Producto DPV de modo que cumpla plenamente las restricciones de la Sección 412 por la que se prohíbe la divulgación de las listas de direcciones.

3. El Titular de la sublicencia reconoce que el Producto DPV es confidencial y propiedad de USPS. El Titular de la sublicencia también reconoce que USPS es el único propietario del copyright y otros derechos de propiedad del Producto DPV.

4. El Titular de la sublicencia no deberá utilizar la tecnología del Producto DPV para confeccionar artificialmente una lista de puntos de entrega que no estén en su posesión ni para crear otros productos derivados que se basen en la información recibida de la tecnología del Producto DPV o a través de ella.

5. Los listados de direcciones o productos de servicio u otro sistema de registros del Titular de la sublicencia que contengan atributos de dirección actualizados mediante procesamiento DPV no se deben alquilar, vender, distribuir ni proporcionar en modo alguno, ya sea parcialmente o en su totalidad, a terceros para ningún fin que contenga atributos de dirección derivados del procesamiento de DPV. El Titular de la sublicencia no debe utilizar la tecnología DPV para generar artificialmente registros de direcciones o para crear listas de correo.

6. El procesamiento del Producto DPV requiere que el Titular de la sublicencia disponga de acceso a la información postal que aparece en los elementos de correo. Para garantizar la confidencialidad de esta información de dirección, ningún empleado (o exempleado) del Titular de la sublicencia puede, en ningún momento, revelar a terceros información postal obtenida en el ejercicio de este acuerdo. El Titular de la sublicencia acepta controlar y restringir el acceso a la información postal a las personas que la necesiten para desempeñar su trabajo en virtud de este acuerdo y prohibir la reproducción no autorizada de esta información. Debido a la naturaleza delicada de la información confidencial y registrada que se incluye en el producto DPV, el Titular de la sublicencia reconoce que el uso o la divulgación no autorizados de DPV dañarán irreparablemente la propiedad intelectual de USPS. Por lo tanto, el Titular de la sublicencia i) acepta reembolsar a USPS por cualquier uso o divulgación no autorizados en una proporción del triple (3 veces) de la tarifa anual en vigencia que se le cobra; y ii) acepta la solución preceptiva o equitativa que un tribunal de la jurisdicción competente considere oportuna.

7. NI SAP NI USPS SERÁN RESPONSABLES DE LAS FALLAS DE DISEÑO, DE RENDIMIENTO O DE OTRO TIPO, NI DE LA INADECUACIÓN DEL DPV, ASÍ COMO TAMPOCO DE LOS DAÑOS DE CUALQUIER TIPO DERIVADOS, RELACIONADOS O VINCULADOS CON DICHA FALLA O INADECUACIÓN. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE SAP O DE USPS ANTE EL TITULAR DE LA SUBLICENCIA EN VIRTUD DEL PRESENTE ACUERDO, SI LA HUBIERE, EXCEDERÁ LA PARTE PRORRATEADA DE LA TARIFA DE LICENCIA ANUAL POR DPV SEGÚN LA FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA DE CANCELACIÓN EN LOS TREINTA (30) DÍAS NATURALES DESDE LA FECHA DE CANCELACIÓN.

8. SAP acepta eximir de responsabilidad, defender e indemnizar al Titular de la sublicencia por la infracción de cualquier copyright, marca comercial o marca de servicio de Estados Unidos en DPV suministrado al Titular de la sublicencia conforme a este Acuerdo. La obligación precedente no será aplicable a menos que el Titular de la sublicencia haya informado a SAP en un término de cinco (5) días calendario del pleito o la acción que alega dicha infracción y le haya dado la oportunidad de participar en la defensa del mismo, tal y como especifican las leyes, reglas o regulaciones aplicables. Además, el Titular de la sublicencia acepta eximir de responsabilidad, defender e indemnizar a SAP y a USPS y sus directores, agentes, representantes y empleados ante cualquier reclamación, pérdida, daño, acción, motivo de acción, gasto o responsabilidad que derive, conlleve o suponga lesiones o daños recibidos o sufridos por cualquier persona, personas o pérdida en la propiedad, que se produzcan o sean atribuibles a su ejecución de este acuerdo o estén relacionados con el mismo, que derive en un quebrantamiento total o parcial de este Acuerdo o por conducta negligente o dolosa, incluyendo la divulgación no autorizada o el uso incorrecto del Producto DPV, incluidos los datos derivados de DPV, por parte del Titular de la sublicencia o cualquier empleado, agente o representante del Titular de la sublicencia.

9. El Titular de la sublicencia reconoce que USPS se reserva el derecho de interrumpir el procesamiento de DPV a su discreción. SAP no será responsable de ninguna decisión que USPS tome para cancelar la Sublicencia del Titular de la sublicencia, incluyendo, pero sin limitarse a este supuesto, el arbitrio de la decisión de cancelación en nombre del cliente. En el caso de que USPS cancele el procesamiento de DPV del Titular de la sublicencia, i) el Titular de la sublicencia no tendrá derecho a ningún reembolso o abono por parte de SAP; y, ii) SAP dejará de enviar directorios DPV al Titular de la sublicencia.

10. El Titular de la sublicencia acepta que USPS o sus representantes Nombrados, tanto con preaviso como sin él, tendrán derecho a visitar y examinar las instalaciones del Titular de la sublicencia. USPS o sus representantes Nombrados tendrán derecho a examinar, tanto dentro como fuera de las instalaciones del Titular de la sublicencia, los sistemas informáticos, archivos de procesamiento, documentos, registros administrativos y otros materiales del Titular de la sublicencia con el fin de garantizar el cumplimiento de las disposiciones de este acuerdo por parte del Titular de la sublicencia.

11. El Titular de la sublicencia también acepta que, conforme a este acuerdo, USPS o sus representantes autorizados tendrán acceso a los libros pertinentes, documentos, impresos, registros u otros materiales del Titular de la sublicencia que impliquen transacciones relacionadas con este acuerdo, así como a examinarlos durante un período de hasta tres (3) años tras el último pago.

12. El Titular de la sublicencia no debe exportar el Producto DPV fuera de Estados Unidos o sus territorios sin la aprobación previa por escrito de USPS.

13. Esta Sublicencia se regulará por las leyes federales de Estados Unidos de América o, cuando no se pueda aplicar dicha legislación, por las leyes del Estado de Nueva York, según sean interpretadas por la Corte de Apelaciones para el Segundo Circuito de los Estados Unidos de América.

14. Esta Sublicencia no será transferible ni total ni parcialmente. Los derechos y obligaciones del Titular de la sublicencia terminarán inmediatamente cuando se produzca una disolución, fusión, compra o transferencia de cualquier tipo de los activos del Titular de la sublicencia.

15. Todas las obligaciones del Titular de la sublicencia a las que se hace referencia en esta Sublicencia redundarán en beneficio de USPS.

13. SUBLICENCIA DE SOFTWARE LACSLINK DE USPS

Este Acuerdo de sublicencia ("Sublicencia") entre SAP y el Licenciatario, sus filiales y afiliados actuales y futuros ("SubLicenciatario"), define las condiciones adicionales que exige United States Postal Service ("USPS") en relación con el uso que hace el Titular de la sublicencia de la opción LACSLink con otro software CASS certificado.

1. A efectos de este documento, se definirán las siguientes condiciones tal como se especifican a continuación:

- "USPS" es el Servicio Postal de Estados Unidos.
- "Productos de entrega" son las cartas, carpetas, postales, paquetes, folletos, revistas, anuncios, libros y otro material impreso, y cualquier otro elemento entregado por USPS.
- "Interfaz" hace referencia a una o varias interfaces que SAP ha desarrollado para su uso con el Producto LACSLink. "Producto LACSLink" es la base de datos confidencial y registrada relacionada con la conversión de las direcciones existentes a su dirección nueva, actualizada, sustituida o similar que proporciona USPS en un entorno exclusivo altamente protegido.

2. El derecho del Titular de la sublicencia a utilizar la Interfaz estará limitado estrictamente a su uso sólo en los límites geográficos regulados por Estados Unidos, sus territorios y posesiones, y únicamente para actualizar las direcciones y listas de correo que se utilizan para preparar los Productos de entrega para su depósito en USPS en cumplimiento de los requisitos de USPS.

El Titular de la sublicencia no tendrá derecho a ceder mediante sublicencia, vender o distribuir, reproducir, ejecutar o preparar trabajos derivados de la Interfaz. El Titular de la sublicencia reconoce por el presente que:

- El Producto LACSLink y las marcas de USPS son propiedad de USPS;
- SAP ofrece el producto de SAP parcialmente bajo licencia de USPS;
- El Titular de la sublicencia es un Licenciatario sujeto a la licencia SAP de USPS y no obtiene de SAP más derechos que los concedidos a SAP en dicha licencia de USPS:
- El Titular de la sublicencia estará estrictamente limitado al uso de la Interfaz únicamente como componente del producto de SAP; y el Titular de la sublicencia acepta que no tiene derecho a ceder mediante sublicencia, distribuir, reproducir, realizar, visualizar o vender la Interfaz o las marcas de USPS.

3. NI SAP NI USPS SERÁN RESPONSABLES DE LAS FALLAS DE DISEÑO, DE RENDIMIENTO O DE OTRO TIPO, NI DE LA INADECUACIÓN DE LACSLink, ASÍ COMO TAMPOCO DE LOS DAÑOS DE CUALQUIER TIPO DERIVADOS, RELACIONADOS O VINCULADOS CON DICHA FALLA O INADECUACIÓN. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE SAP O DE USPS ANTE EL TITULAR DE LA SUBLICENCIA EN VIRTUD DEL PRESENTE ACUERDO, SI LA HUBIERE, EXCEDERÁ LA PARTE PRORRATEADA DE LA TARIFA DE LICENCIA ANUAL POR LACSLink SEGÚN LA FECHA DE ENTRADA EN VIGENCIA DE CANCELACIÓN EN LOS TREINTA (30) DÍAS NATURALES DESDE LA FECHA DE CANCELACIÓN.

4. SAP acepta eximir de responsabilidad, defender e indemnizar al Titular de la sublicencia por la infracción de cualquier copyright, marca comercial o marca de servicio de Estados Unidos en LACSLink suministrado al Titular de la sublicencia conforme a este Acuerdo. La obligación precedente no será aplicable a menos que el Titular de la sublicencia haya informado a SAP en un término de cinco (5) días calendario del pleito o la acción que alega dicha infracción y le haya dado la oportunidad de participar en la defensa del mismo, tal y como especifican las leyes, reglas o regulaciones aplicables. Además, el Titular de la sublicencia acepta eximir de responsabilidad, defender e indemnizar a SAP y a USPS y sus directores, agentes, representantes y empleados ante cualquier reclamación, pérdida, daño, acción, motivo de acción, gasto o responsabilidad que derive, conlleve o suponga lesiones o daños recibidos o sufridos por cualquier persona o personas, o pérdidas en la propiedad, que se produzcan o sean atribuibles a su ejecución de este acuerdo o estén relacionados con el mismo, que derive en un quebrantamiento total o parcial de este Acuerdo o por conducta negligente o dolosa, incluyendo la divulgación no autorizada o el uso incorrecto del Producto LACSLink, incluidos los datos derivados del Producto LACSLink, por parte del Titular de la sublicencia o cualquier empleado, agente o representante del Titular de la sublicencia.

5. El Titular de la sublicencia reconoce que USPS se reserva el derecho de interrumpir el procesamiento del Producto LACSLink a su discreción. SAP no será responsable de ninguna decisión que USPS tome para cancelar la Sublicencia del Titular de la sublicencia, incluyendo, pero sin limitarse a este supuesto, el arbitrio de la decisión de cancelación en nombre del cliente. En el caso de que USPS cancele el procesamiento del Producto LACSLink del Titular de la sublicencia, i) el Titular de la sublicencia no tendrá derecho a ningún reembolso o abono por parte de SAP; y, ii) SAP dejará de enviar directorios de Producto LACSLink al Titular de la sublicencia.

6. El Titular de la sublicencia acepta que USPS o sus representantes Nombrados, tanto con preaviso como sin él, tendrán derecho a visitar y examinar las instalaciones del Titular de la sublicencia. USPS o sus representantes Nombrados tendrán derecho a examinar, tanto dentro como fuera de las instalaciones del Titular de la sublicencia, los sistemas informáticos, archivos de procesamiento, documentos, registros administrativos y otros materiales del Titular de la sublicencia con el fin de garantizar el cumplimiento de las disposiciones de este acuerdo por parte del Titular de la sublicencia.

7. El Titular de la sublicencia también acepta que, conforme a este acuerdo, USPS o sus representantes autorizados tendrán acceso a los libros pertinentes, documentos, impresos, registros u otros materiales del Titular de la sublicencia que impliquen transacciones relacionadas con este acuerdo, así como a examinarlos durante un período de hasta tres (3) años tras el último pago.

8. El Titular de la sublicencia no debe exportar el Producto LACSLink fuera de Estados Unidos o sus territorios sin la aprobación previa por escrito de USPS.

9. Esta Sublicencia se regulará por las leyes federales de Estados Unidos de América o, cuando no se pueda aplicar dicha legislación, por las leyes del Estado de Nueva York, según sean interpretadas por la Corte de Apelaciones para el Segundo Circuito de los Estados Unidos de América.

10. Esta Sublicencia no será transferible ni total ni parcialmente. Los derechos y obligaciones del Titular de la sublicencia terminarán inmediatamente cuando se produzca una disolución, fusión, compra o transferencia de cualquier tipo de los activos del Titular de la sublicencia.

11. Todas las obligaciones del Titular de la sublicencia a las que se hace referencia en esta Sublicencia redundarán en beneficio de USPS.

14. Interfaz de DSF2 (archivo de secuencia de entrega de USPS - DSF2)

1. Conforme a este acuerdo, el Sublicenciatario no tiene ningún derecho sobre la Interfaz de DSF2, salvo para utilizarla con el producto de datos DSF2 con el objetivo de actualizar una lista, un sistema, un grupo u otro conjunto de direcciones (en adelante, "Listas de Correo") utilizados para dirigir cartas, carpetas, postales, paquetes, folletos, revistas, anuncios, libros u otro material impreso, así como cualquier otro producto de entrega gestionado por United States Postal Service (en adelante "Productos de Entrega") para su envío a través de United States Postal Service (en adelante "USPS").

2. El derecho del Sublicenciatario a utilizar la Interfaz de DSF2 está estrictamente limitado a su uso dentro de Estados Unidos, sus territorios y sus posesiones.
3. Por lo que respecta a la Interfaz, el Sublicenciatario únicamente tiene derecho a secuenciar o actualizar las Listas de Correo utilizadas para preparar Productos de Entrega que se depositarán con USPS.
4. El Sublicenciatario no tiene derecho a ceder mediante sublicencia, vender, asignar o transferir de cualquier otro modo los derechos, reproducir, realizar, intentar mejorar, invertir, modificar o cambiar de cualquier otra manera, o preparar trabajos derivados de la Interfaz. Cualquier intento por ceder mediante sublicencia, vender, asignar, transferir los derechos o distribuir la Interfaz de cualquier otro modo no será válido.
5. El Sublicenciatario reconoce

a. que USPS es el propietario de todo el conjunto de los datos, la tecnología y el sistema de DSF2, incluido todo lo que se ha utilizado para el desarrollo de la Interfaz;
b. que USPS es el propietario y posee los derechos sobre la marca comercial de DSF2 y las marcas comerciales registradas UNITED STATES POSTAL SERVICE®, POSTAL SERVICE®, US POSTAL SERVICE® y USPS®;
c. que el Licenciatario proporciona la Interfaz al Sublicenciatario únicamente para su uso con el Producto DSF2 y sujeta a una licencia de distribución no exclusiva y limitada por parte de USPS; y
d. que los derechos que el Sublicenciatario obtiene con esta licencia se derivan del acuerdo del Licenciatario con USPS, y el Sublicencitario obtendrá del Licenciatario un derecho no más extenso que el que el Licenciatario obtiene de USPS, salvo en lo relativo al derecho específico del Sublicenciatario de utilizar la Interfaz de DSF2 para acceder a los datos de DSF2.

6. El Sublicenciatario estará limitado estrictamente al uso de la Interfaz sólo como componente del producto de DSF2, y
7. El Sublicenciatario reconoce y acepta no tener derecho a ceder mediante sublicencia, vender, distribuir, reproducir o mostrar las marcas comerciales de USPS ni a vender la Interfaz u otros productos de la marca comercial de USPS.